Scan the QR code to see the manual.

OWNER'S MANUAL

# AIR CONDITIONER

In order to use the product safely and conveniently, please read the owner's manual before using the product.

ENGLISH CATALÀ DEUTSCH ΕΛΛΗΝΙΚΑ ESPAÑOL
FRANÇAIS ITALIANO NEDERLANDS POLSKI PORTUGUÊS
ROMÂNĂ SRPSKI

**TYPE: WALL MOUNTED**

MFL69780883
Rev.00_112525

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2025 LG Electronics. All Rights Reserved

# TABLE OF CONTENTS

This manual may contain images or content that may be different from the model you purchased.

This manual is subject to revision by the manufacturer.


## PRODUCT OVERVIEW

Wall Mounted ..... 3

## OPERATION

See More Information ..... 4
Owner's Manual ..... 4
Installing LG ThinQ Application and Connecting an LG Appliance ..... 4
Preparation before Operation ..... 5
Wireless Remote Control ..... 5
Helpful Tip ..... 9

## MAINTENANCE

Removing and Replacing the Air Filter ..... 10
Cleaning the Air Filter ..... 11
Cleaning the Air Cleaning Filter (On Some Models) ..... 12

## TROUBLESHOOTING

Before Calling for Service ..... 13
Self-Diagnosis Function ..... 13

## APPENDIX

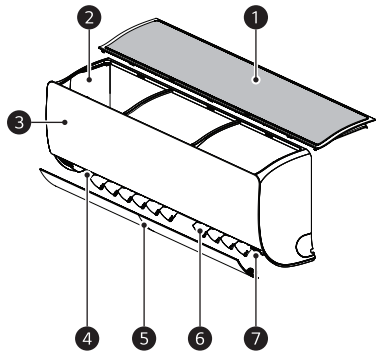
Open Source Software Notice Information ..... 15

# PRODUCT OVERVIEW

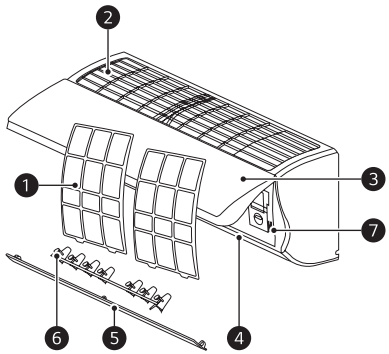
## Wall Mounted



**Type 1**




**Type 2**




1. Air Filter
2. Air Intake Vents
3. Front Cover
4. Air Outlet Vents
5. Air Deflector (Up-Down Vane)
6. Air Deflector (Left-Right Louver)
7. Power Button

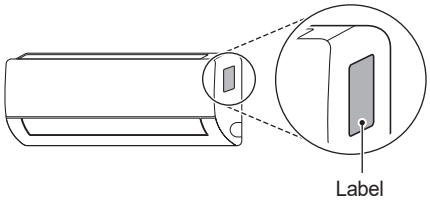
**NOTE**

- The number and location of parts may vary depending on the model of the appliance.
- Features may change depending on the model type.

# OPERATION

## See More Information

1 Check the model name on the label.




2 Searching for the model name at www.lg.com.

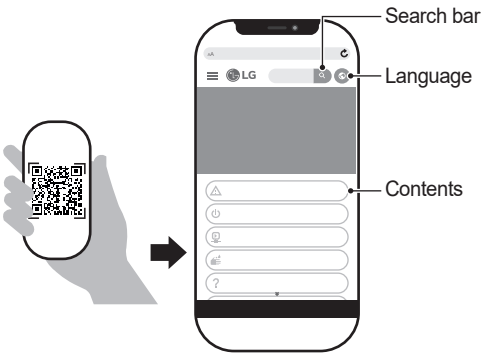
**NOTE**

- The image may differ depending on the product.

## Owner's Manual

Online manuals for sustainable manual content updates.

Scan the QR code to see the manual.



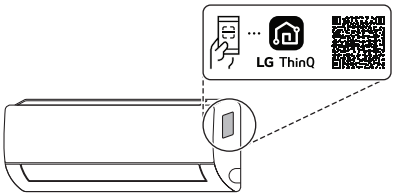

## Installing LG ThinQ Application and Connecting an LG Appliance

**NOTE**

- This feature is only available on models with Wi-Fi.

### Models with QR Code

Scan the QR code attached to the product using the camera or a QR code reader application on your smartphone.




### Models without QR Code

1 Search for and install the **LG ThinQ** application from the Google Play Store or Apple App Store on a smartphone.

2 Run the **LG ThinQ** application and sign in with your existing account or create an LG account to sign in.

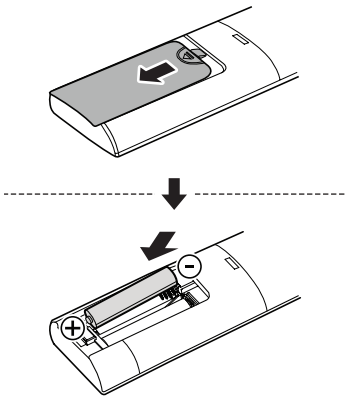
3 Touch the add (+) button on the **LG ThinQ** application to connect your LG appliance. Follow the instructions in the application to complete the process.

# Preparation before Operation

## Inserting the Batteries into the Wireless Remote Control

Insert AAA (1.5 V) batteries into the wireless remote control.

- Remove the battery cover, then insert the new batteries and make sure that the + and – terminals of the batteries are installed correctly.



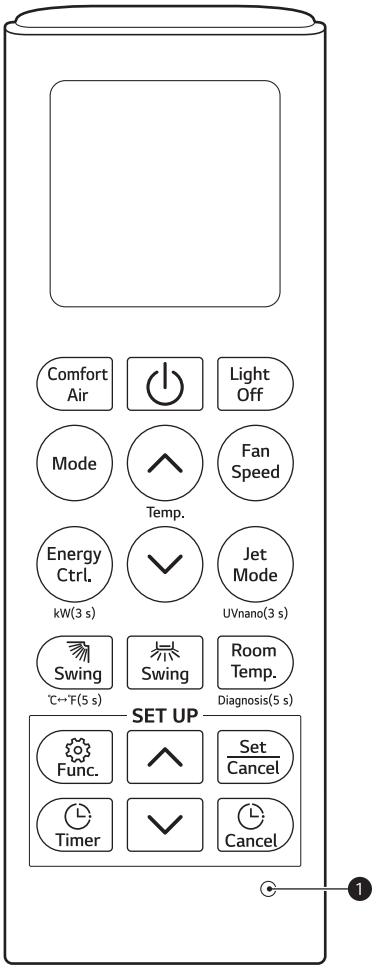
### NOTE

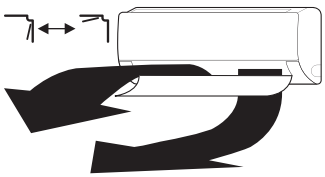
- When the wireless remote control display begins to fade, replace AAA (1.5 V) batteries.
- Do not use old and new batteries together.
- Do not use batteries other than alkaline.

# Wireless Remote Control

You can operate the appliance more conveniently with the wireless remote control.

For more detailed instructions, please refer to the Web-manual.



| Image | Description | Available Function | |
|---|---|---|---|
| | | Single Split | Multi |
| Comfort Air | **Comfort Air**<br><br>Adjusts the airflow to deflect wind. You can avoid direct winds. | ○ | ○ |
| | **POWER**<br>Turns the appliance on or off. | ○ | ○ |
| Light Off | **Light Off**<br>Turns the indoor unit display on or off. | ○ | ○ |
| Mode | **Mode**<br>Selects the desired operating mode.<br> | ○ | ○ |
| | **Cooling** mode | | |
| | **Auto changeover** mode / **Auto operation** mode<br>*1 It automates the process of choosing the right settings for your space. | | |
| | **Dehumidification** mode | | |
| | **Heating** mode (on some models) | | |
| | **Fan** mode | | |
| ^ | **Temperature Adjust**<br>Adjusts the desired room temperature. | ○ | ○ |
| v | | | |

| Image | Description | Available Function | |
|---|---|---|---|
| | | Single Split | Multi |
| Fan Speed | **Fan Speed**<br><br>Adjusts the fan speed. | ○ | ○ |
| Energy Ctrl.<br>kW(3 s) | **Energy Ctrl.**<br><br>Decrease the power input. You can control energy consumption. | ○ | |
| | **kW(3 s)**<br>Press and hold the **Energy Ctrl.** button for about 3 seconds to set whether or not to display information regarding energy. | ○ | |
| Jet Mode<br>UVnano(3 s) | **Jet Mode**<br>Changes the room temperature quickly. | ○ | ○ |
| | **UVnano(3 s)**<br>Press and hold the **Jet Mode** button for about 3 seconds to keeps the fan clean. | ○ | ○ |
| Swing<br>℃↔℉(5 s) | **Up-Down Swing**<br>Adjusts the airflow direction up and down. | ○ | ○ |
| | **℃ ↔ ℉(5 s)**<br>Press and hold the **Up-Down Swing** button for about 5 seconds, to change units between ℃ and ℉ | ○ | ○ |
| Swing | **Left-Right Swing**<br>Adjusts the airflow direction left and right. | ○ | ○ |
| Room Temp.<br>Diagnosis(5 s) | **Room Temp.**<br>Displays the room temperature. | ○ | ○ |
| | **Diagnosis(5 s)**<br>Press and hold the **Room Temp.** button for about 5 seconds, to easily check the maintenance information of an appliance. | ○ | |

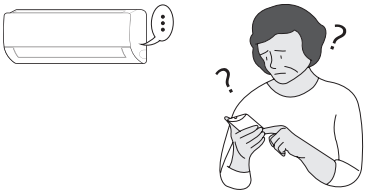
| Image | Description | Available Function | |
|---|---|---|---|
| | | Single Split | Multi |
|   | **Func.**<br>Selects the desired function. | ○ | ○ |
|  | **Time Adjust**<br>Adjusts the time of day or set time on the display. | ○ | ○ |
|   | **Set/Cancel**<br>Sets or cancels the special functions and timer. | ○ | ○ |
|   | **Timer**<br>Automatically turns the appliance on or off at a desired time. | ○ | ○ |
|   | **Cancel**<br>Cancels the timer settings. | ○ | ○ |
| | ❶ **RESET**<br>Resets the wireless remote control settings. | ○ | ○ |

## NOTE

- Some functions may not be supported, depending on the model.
- When connected to the Multi Outdoor unit, the **Energy Display**, **Energy Control**, **Silent** and **Smart Diagnosis** functions may not be supported.

# Helpful Tip





## Sleep Function (On Some Models)

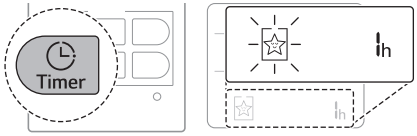
You can set the appliance to turn off automatically after a set time. The appliance will automatically change the temperature and fan speed.

This function can be set when the appliance is turned on.

1 Turn the appliance on.

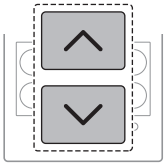
2 Press the **Timer** button repeatedly.

- The icon below flashes at the bottom of the display screen.



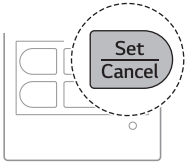

3 Press the ▲ or ▼ button to set the desired time.

- The time can be set up to 7 hours.



4 Press the **Set/Cancel** button to stop the icon from flashing.

- The **Sleep** function icon is displayed on the display screen.



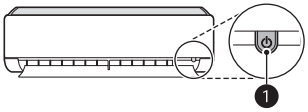

## Manual Operation

If your wireless remote control is unavailable, you can turn the appliance on and off by pressing the **Power** button ❶ on the indoor unit.

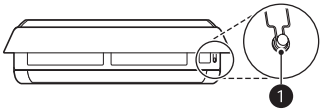
1 Open the up-down vane (Type 1) or front cover (Type 2).

2 Press the **Power** button ❶.

### Type 1




### Type 2



# MAINTENANCE

## Removing and Replacing the Air Filter

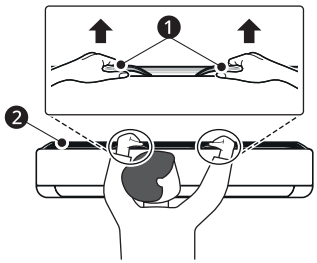
### NOTE

- Do not bend the air filter, as it may break.
- Assemble the air filter properly to prevent dust and other substances from entering the appliance.
- The number and location of hooks may vary depending on the model of the appliance.

### Type 1

1 Turn off the power to the appliance.

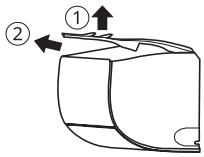
2 Locate the knobs of the air filter on the top front of the appliance.



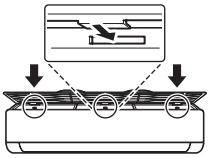

1 Knobs

2 Air Filter

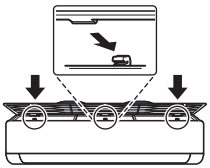
3 Pull the knobs upward slightly and then lift the entire filter to remove it.



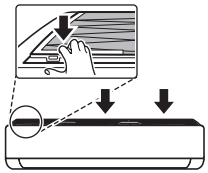

4 Insert the hooks on the air filter into the slots on the back of the front panel.



5 Push the hooks down until they click into place.



6 To make sure the filter is assembled properly, press down along the entire front length of the filter.



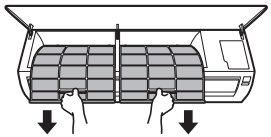
### Type 2

1 Turn off the power to the appliance.

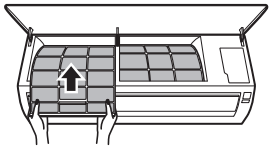
2 Open the front cover.

- Lift up both sides of the cover slightly.

3 Holding the knobs of the air filters, pull them down slightly and remove them from the indoor unit.



4 Insert the hooks on the air filters into the front cover.

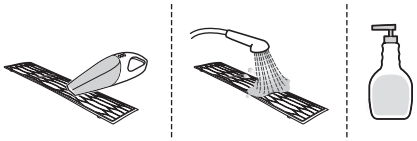


5 Check the side of the front cover to make sure that the air filters are assembled correctly.

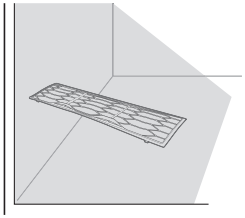
## Cleaning the Air Filter

1 Remove the air filter from the appliance.

2 Clean the air filter with a vacuum cleaner or wash it with lukewarm water and a mild detergent.



3 Dry the filter in the shade.



### NOTE

- Clean the air filter once every 2 weeks, or more if needed.
- Do not operate the appliance without the filter in place.

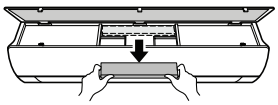
# Cleaning the Air Cleaning Filter (On Some Models)

## NOTE

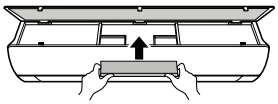
- The number and location of parts may vary depending on the model of the appliance.
- Features may change depending on the model type.

## Type 1

1. Turn off the power to the appliance.
2. Remove the air filter from the indoor unit.
3. Remove the air cleaning filter from the indoor unit.



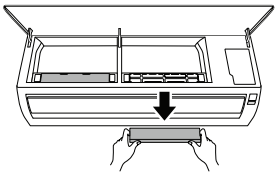
4. Clean the filter using a vacuum cleaner.
5. Insert the air cleaning filter.



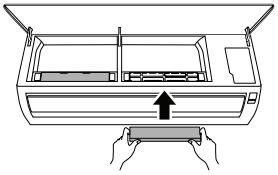
6. Assemble the air filter.
7. Check the side of the front cover to make sure that the air filter are assembled correctly.

## Type 2

1. Turn off the power to the appliance.
2. Remove the air filters from the indoor unit.
3. Remove the air cleaning filter from the indoor unit.



4. Clean the filter using a vacuum cleaner.
5. Insert the air cleaning filter.



6. Assemble the air filters.
7. Check the side of the front cover to make sure that the air filters are assembled correctly.

# TROUBLESHOOTING

## Before Calling for Service

Please check the following before you contact the service centre. If the problem persists, contact your local service centre.



## Self-Diagnosis Function

This appliance has a built-in **self-diagnosis** function. If an error occurs, the lamp of the indoor unit will flash in 2-second intervals. If this occurs, contact your local dealer or service centre.

### The appliance does not work normally.

- Burning smell and strange sounds are coming from the appliance.
- Water leaks from the indoor unit even when the humidity level is low.
- The power cable is damaged or it is generating excessive heat.
- A switch, a circuit breaker (safety, ground) or a fuse is not operating properly.
- The appliance generates an error code from its self-diagnosis.
  - Turn off the appliance, switch off or disconnect the power supply, and contact the service centre.

### The fan speed cannot be adjusted.

- The **Jet** mode or **Auto Operation** mode is selected.
  - In some operating modes, you cannot adjust the fan speed. Select an operating mode in which you can adjust the fan speed.

### The temperature cannot be adjusted.

- The **Fan** mode or **Jet** mode is selected.
  - In some operating modes, you cannot adjust the temperature. Select an operating mode in which you can adjust the temperature.

### The appliance does not work.

- The appliance is unplugged.
  - Check whether the power cord is plugged into the outlet or the power isolators are switched on.
- A fuse exploded or the power supply is blocked.
  - Replace the fuse or check if the circuit breaker has tripped.
- A power failure has occurred.
  - Turn off the appliance when a power failure occurs.
  - When the power is restored, wait 3 minutes, and then turn on the appliance.
- The voltage is too high or too low.
  - Check if the circuit breaker has tripped.
- The appliance was turned off automatically at a preset time.
  - Turn the appliance on.
- The battery setting in the wireless remote control is incorrect.
  - Make sure that the batteries are inserted correctly in your wireless remote control.
  - If the batteries are placed correctly, but the appliance still does not operate, replace the batteries and try again.

## The appliance does not emit cool air.

- Air is not circulating properly.
  - Make sure that there are no curtains, blinds, or pieces of furniture blocking the front of the appliance.
- The air filter is dirty.
  - Clean the air filter once every 2 weeks.
  - See "**Cleaning the Air Filter**" for more information.
- The room temperature is too high.
  - In summer, cooling the indoor air fully may take some time. In this case, select the **Jet** mode to cool the indoor air quickly.
- Cold air is escaping from the room.
  - Make sure that no cold air is escaping through the ventilation points in the room.
- The target temperature is higher than the current temperature.
  - Set the target temperature to a level lower than the current temperature.
- There is a heating source nearby.
  - Avoid using heat generators like electric ovens or gas hobs while the air conditioner is in operation.
- **Fan** mode is selected.
  - During **Fan** mode, air blows from the appliance without cooling or heating the indoor air.
  - Switch the operating mode to cooling operation.

## The indoor unit is still operating even when the appliance has been turned off.

- The **Auto Clean** function is being operated.
  - Allow the **Auto Clean** function to continue since it reduces any remaining moisture inside the indoor unit. If you do not want this function, you can turn the indoor unit off.

## The appliance does not emit warm air.

- When the **Heating** mode starts, the vane is almost closed, and no air comes out, even though the outdoor unit is operating.
  - This is normal. Please wait until the appliance has generated enough warm air to blow through the indoor unit.
- The outdoor unit is in **Defrosting** mode, the vane is almost closed, and no air comes out, even though the outdoor unit is operating.
  - In **Heating** mode, ice and frost is built up on the coils when the outside temperature falls. The **Defrosting** mode reduces a layer of frost on the coil, and it should finish in approximately 15 minutes.

# APPENDIX

## Open Source Software Notice Information



To obtain the source code that is contained in this product, under GPL, LGPL, MPL, and other open source licenses that have the obligation to disclose source code, and to access all referred license terms, copyright notices and other relevant documents, please visit https://opensource.lge.com.

LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping, and handling) upon email request to opensource@lge.com.

This offer is valid to anyone in receipt of this information for a period of three years after our last shipment of this product.

## Memo

Escaneja el codi QR per veure el manual.

MANUAL DE L'USUARI

# CONDICIONADOR D'AIRE

Per tal d'utilitzar el producte amb seguretat i comoditat, llegiu el manual de l'usuari abans d'utilitzar el producte.

CATALÀ

**TIPUS: MUNTAT A LA PARET**

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2025 LG Electronics. All Rights Reserved

# ÍNDEX

Aquest manual pot contenir imatges o continguts diferents del model que ha adquirit.

Aquest manual està subjecte a revisió per part del fabricant.


## DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE

Muntat a la paret ..... 3

## FUNCIONAMENT

Veure més informació ..... 4

Manual de l'usuari ..... 4

Instal·lar l'aplicació LG ThinQ i connectar un aparell LG ..... 4

Preparació prèvia a l'ús ..... 5

Control remot sense fil ..... 5

Consell útil ..... 9

## MANTENIMENT

Retirar i substituir el filtre d'aire ..... 10

Netejar el filtre d'aire ..... 11

Netejar el filtre de neteja d'aire (en alguns models) ..... 12

## SOLUCIONAR PROBLEMES

Abans de trucar al servei de reparacions ..... 13

Funció d'autodiagnòstic ..... 13

## APÈNDIX

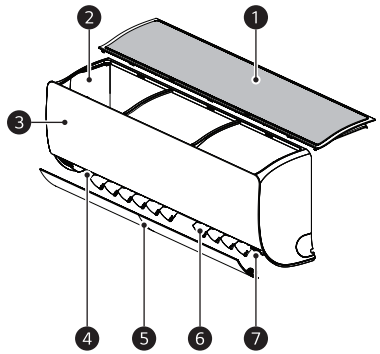
Informació del avís de software de codi obert ..... 15

# DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE

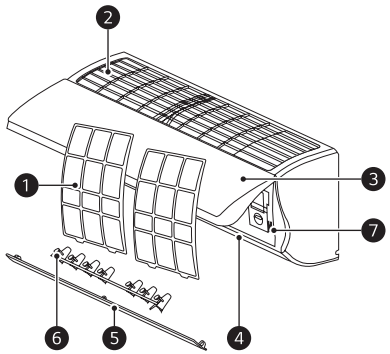
## Muntat a la paret



**Tipus 1**




**Tipus 2**




1. Filtre d'aire
2. Reixetes d'entrada d'aire
3. Coberta frontal
4. Reixetes de sortida d'aire
5. Deflector d'aire (Deflector vertical)
6. Deflector d'aire (Lamel·la horitzontal)
7. Botó d'encesa

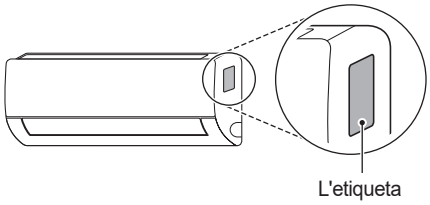
**NOTA**

- La quantitat i ubicació de les parts pot variar en funció del model de l'aparell.
- Les funcions poden canviar segons el tipus de model.

# FUNCIONAMENT

## Veure més informació

1 Comprovar el nom del model a l'etiqueta.




2 Buscar el nom del model a www.lg.com.

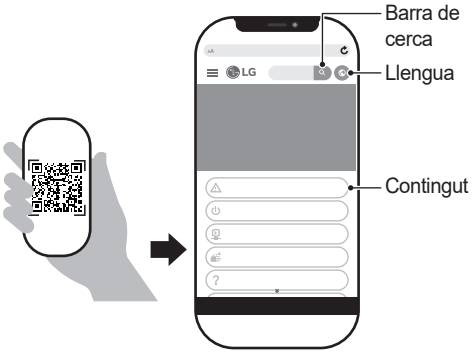
**NOTA**

- La imatge pot ser diferent en funció del producte.

## Manual de l'usuari

Manuals en línia per a actualitzacions sostenibles del contingut.

Escaneja el codi QR per veure el manual.



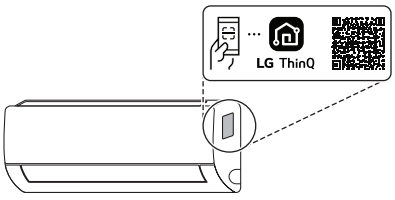

## Instal·lar l'aplicació LG ThinQ i connectar un aparell LG

**NOTA**

- Aquesta funció només està disponible en models amb Wi-Fi.

### Models amb codi QR

Escanegeu el codi QR adjunt al producte amb la càmera o una aplicació de lectura de codis QR del vostre telèfon intel·ligent.




### Models sense codi QR

1 Busqueu l'aplicació **LG ThinQ** a Google Play Store o Apple App Store i instal·leu-la en un telèfon intel·ligent.

2 Executeu l'aplicació **LG ThinQ** i inicieu la sessió amb el vostre compte, o bé creeu un compte LG per iniciar la sessió.

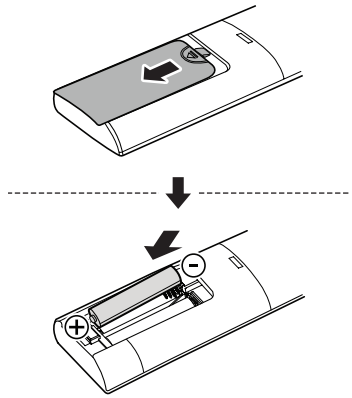
3 Toqueu el botó d'afegir (+) de l'aplicació **LG ThinQ** per connectar el vostre aparell LG. Seguiu les instruccions de l'aplicació per completar el procés.

# Preparació prèvia a l'ús

## Inserir les piles al control remot sense fil

Inseriu piles AAA (1,5 V) al control remot sense fil.

- Retireu la tapa de les piles, col·loqueu-hi les piles noves i assegureu-vos que els pols + i - de les piles estan orientats correctament.



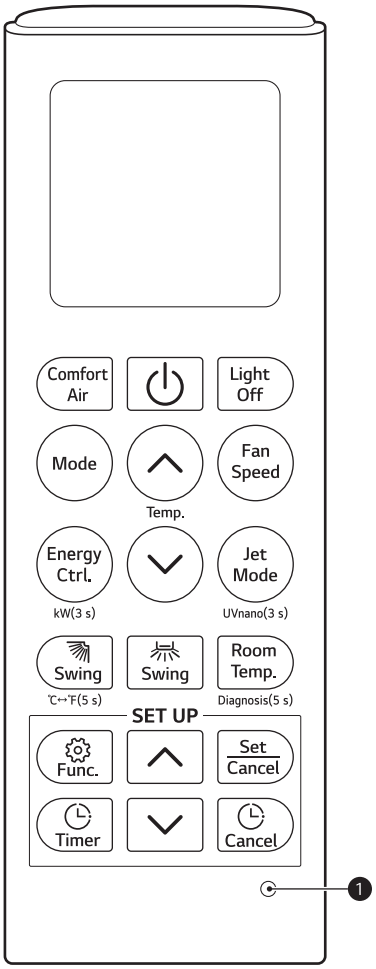
### NOTA

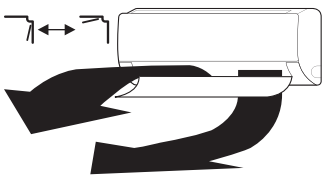
- Quan la pantalla del control remot sense fil comenci a esvair-se, substituïu les piles AAA (1,5 V).
- No utilitzeu piles velles i noves a la vegada.
- No utilitzeu bateries que no siguin alcalines.

# Control remot sense fil

Podeu manejar l'aparell de manera més convenient amb el control remot sense fil.

Per a instruccions més detallades, consulteu el manual del web.



| Imatge | Descripció | Funció disponible | |
|---|---|---|---|
| | | Una divisió | Múltiple |
| Comfort Air | **Comfort Air**<br><br>Ajusta el flux d'aire per desviar-lo. Podeu evitar l'exposició directa a l'aire. | ○ | ○ |
| | **ENCESA**<br>Encén o apaga l'aparell. | ○ | ○ |
| Light Off | **Light Off**<br>Encén o apaga la pantalla de la unitat interior. | ○ | ○ |
| Mode | **Mode**<br>Tria el mode de funcionament desitjat.<br>❄ → A → 💧 → ☀ → 🌀<br>❄ Mode de **Refrigeració**<br>A*1 Mode de **Canvi automàtic** / Mode de **Funcionament automàtic**<br>*1 Automatitza el procés d'elecció de la configuració adequada per a aquest espai.<br>💧 Mode de **Deshumidificació**<br>☀ Mode de **Calefacció** (en alguns models)<br>🌀 Mode de **Ventilador** | ○ | ○ |
| ∧<br>∨ | **Ajust de temperatura**<br>Ajusta la temperatura de l'ambient desitjada. | ○ | ○ |

| Imatge | Descripció | Funció disponible | |
|---|---|---|---|
| | | Una divisió | Múltiple |
| Fan Speed | **Fan Speed**<br><br>Ajusta la velocitat del ventilador. | ○ | ○ |
| Energy Ctrl.<br>kW(3 s) | **Energy Ctrl.**<br><br>Redueix la potència d'entrada. Podeu controlar el consum d'energia. | ○ | |
| | **kW(3 s)**<br>Mantingueu premut el botó **Energy Ctrl.** durant uns 3 segons per configurar si es mostra o no la informació referent a l'energia. | ○ | |
| Jet Mode<br>UVnano(3 s) | **Jet Mode**<br>Canvia la temperatura de l'ambient ràpidament. | ○ | ○ |
| | **UVnano(3 s)**<br>Mantingueu premut el botó **Jet Mode** durant 3 segons per mantenir el ventilador net. | ○ | ○ |
| Swing<br>℃↔℉(5 s) | **Up-Down Swing**<br>Ajusta la direcció del flux d'aire amunt i avall. | ○ | ○ |
| | ℃ ↔ ℉**(5 s)**<br>Mantingueu premut el botó **Up-Down Swing** durant uns 5 segons per canviar entre les unitats ℃ i ℉ | ○ | ○ |
| Swing | **Left-Right Swing**<br>Ajusta la direcció del flux d'aire a esquerra i dreta. | ○ | ○ |
| Room Temp.<br>Diagnosis(5 s) | **Room Temp.**<br>Mostra la temperatura de l'ambient. | ○ | ○ |
| | **Diagnosis(5 s)**<br>Mantingueu premut el botó **Room Temp.** durant uns 5 segons per comprovar ràpidament la informació de manteniment de l'aparell. | ○ | |

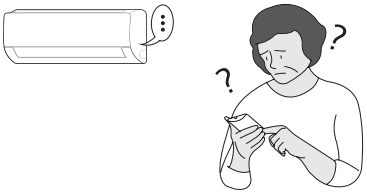
| Imatge | Descripció | Funció disponible | |
|---|---|---|---|
| | | Una divisió | Múltiple |
|  | **Func.**<br>Selecciona la funció desitjada. | ○ | ○ |
|  | **Ajust de temps**<br>Ajusta l'hora del dia o el temps de configuració a la pantalla. | ○ | ○ |
|  | **Set/Cancel**<br>Ajusta o cancel·la les funcions especials i el temporitzador. | ○ | ○ |
|  | **Timer**<br>Encén o apaga l'aparell automàticament a l'hora desitjada. | ○ | ○ |
|  | **Cancel**<br>Cancel·la les configuracions del temporitzador. | ○ | ○ |
| | ❶ **REINICIAR**<br>Restableix la configuració del control remot sense fil. | ○ | ○ |

## NOTA

- Algunes funcions poden no estar disponibles, depenent del model.
- Pot ser que les funcions **d'indicador d'energia**, **control d'energia**, **silenciosa** i **Smart Diagnosis** no estiguin disponibles si l'aparell està connectat a una unitat exterior múltiple.

# Consell útil





## Funció de descans (en alguns models)

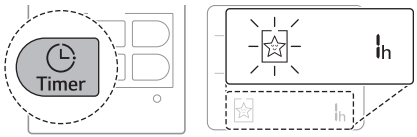
Podeu configurar l'aparell perquè s'apagui automàticament al cap d'una estona determinada. L'aparell canviarà automàticament la temperatura i la velocitat del ventilador.

Aquesta funció es pot configurar quan l'aparell està encès.

1 Enceneu l'aparell.

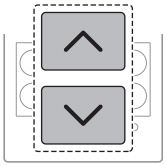
2 Premeu el botó **Timer** repetidament.

- La següent icona parpellejarà a la part inferior de la pantalla.



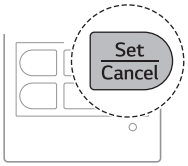

3 Premeu el botó ⌃ o ⌄ per configurar l'hora desitjada.

- El temps es pot configurar fins a 7 hores.



4 Premeu el botó **Set/Cancel** perquè la icona deixi de parpellejar.

- La icona de la funció de **Descans** es mostra a la pantalla.



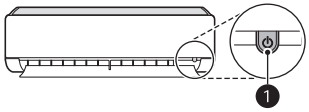

## Control manual

Si el control remot sense fil no està disponible, podeu encendre i apagar l'aparell prement el botó d'**Encesa** ❶ de la unitat interior.

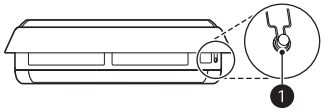
1 Obriu el deflector vertical (tipus 1) o la coberta frontal (tipus 2).

2 Premeu el botó d'**Encesa** ❶.

### Tipus 1




### Tipus 2



# MANTENIMENT

## Retirar i substituir el filtre d'aire

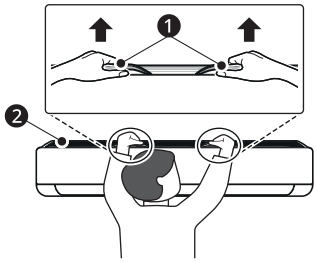
### NOTA

- No doblegueu el filtre d'aire perquè es podria trencar.
- Munteu el filtre d'aire correctament per evitar que la pols i altres substàncies entrin a l'aparell.
- La quantitat i ubicació de les ganxos pot variar en funció del model de l'aparell.

### Tipus 1

1 Apagueu l'alimentació de l'aparell.

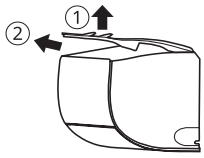
2 Localitzeu els pestells del filtre d'aire a la part superior frontal de l'aparell.



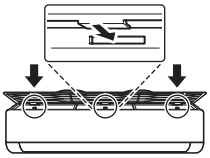

1 Botons

2 Filtre d'aire

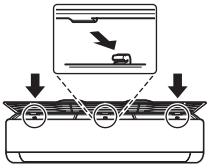
3 Estireu lleugerament els pestells cap amunt i aixequeu el filtre per retirar-lo.



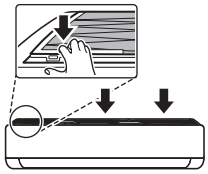

4 Inseriu els ganxos del filtre d'aire a les ranures de la part posterior del panell frontal.



5 Empenyeu els ganxos avall fins que entrin a la posició correcta amb un espetec.



6 Per assegurar-vos que el filtre està muntat correctament, feu pressió per tota la part frontal del filtre.



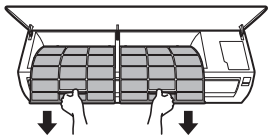
### Tipus 2

1 Apagueu l'alimentació de l'aparell.

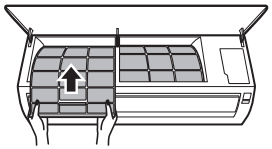
2 Obriu la coberta frontal.

- Aixequeu lleugerament els dos costats de la coberta.

3 Mentre subjecteu els pestells dels filtres d'aire, estireu-los lleugerament cap avall i retireu-los de la unitat interior.



4 Inseriu els ganxos dels filtres d'aire en la coberta frontal.

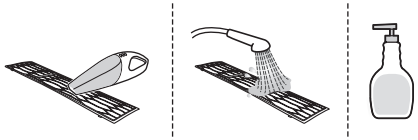


5 Comproveu el lateral de la coberta frontal per assegurar-vos que els filtres d'aire estan instal·lats correctament.

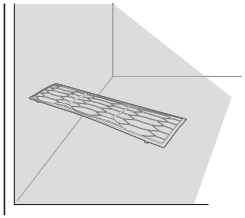
## Netejar el filtre d'aire

1 Retireu el filtre d'aire de l'aparell.

2 Netegeu el filtre d'aire amb una aspiradora o renteu-lo amb aigua tèbia i un detergent neutre.



3 Assequeu el filtre a l'ombra.



### NOTA

- Netegeu el filtre d'aire cada 2 setmanes, més sovint si cal.
- No utilitzeu l'aparell sense el filtre.

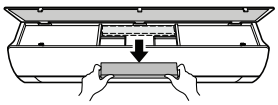
# Netejar el filtre de neteja d'aire (en alguns models)

## NOTA

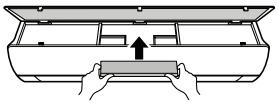
- La quantitat i ubicació de les parts pot variar en funció del model de l'aparell.
- Les funcions poden canviar segons el tipus de model.

## Tipus 1

1. Apagueu l'alimentació de l'aparell.
2. Retireu el filtre d'aire de la unitat interior.
3. Retireu el filtre de neteja d'aire de la unitat interior.



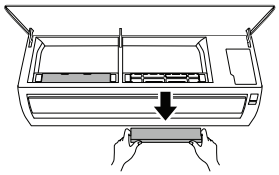
4. Netegeu el filtre amb una aspiradora.
5. Inseriu el filtre de neteja d'aire.



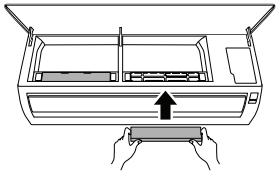
6. Munteu el filtre d'aire.
7. Comproveu el lateral de la coberta frontal per assegurar-vos que el filtre d'aire està instal·lat correctament.

## Tipus 2

1. Apagueu l'alimentació de l'aparell.
2. Retireu els filtres d'aire de la unitat interior.
3. Retireu el filtre de neteja d'aire de la unitat interior.



4. Netegeu el filtre amb una aspiradora.
5. Inseriu el filtre de neteja d'aire.



6. Munteu els filtres d'aire.
7. Comproveu el lateral de la coberta frontal per assegurar-vos que els filtres d'aire estan instal·lats correctament.

# SOLUCIONAR PROBLEMES



## Abans de trucar al servei de reparacions

Si us plau, comproveu aquests aspectes abans de contactar el centre de servei. Si el problema continua, contacteu el centre de servei local.

## Funció d'autodiagnòstic

Aquest aparell té una funció d'**autodiagnòstic**. Si hi ha un error, el llum de la unitat interior farà pampallugues en intervals de 2 segons. Si això passa, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor o centre de serveis local.

### L'aparell no funciona amb normalitat.

- L'aparell produeix olor de cremat i sorolls estranys.
- Hi ha aigua que goteja de la unitat interior fins i tot quan el nivell d'humitat és baix.
- El cable d'alimentació està deteriorat o genera calor excessiva.
- Un interruptor, un disjuntor del circuit (de seguretat, de terra) o un fusible no funciona adequadament.
- L'aparell genera un codi d'error de l'autodiagnòstic.
  - Apagueu l'aparell, tanqueu o desconnecteu l'alimentació elèctrica i contacteu el centre de servei.

### No es pot ajustar la velocitat del ventilador.

- El mode d'**Alta potència** o de **Funcionament automàtic** està seleccionat.
  - En alguns modes de funcionament, no es pot ajustar la velocitat del ventilador. Seleccioneu un mode que us permeti ajustar la velocitat del ventilador.

### No es pot ajustar la temperatura.

- El mode de **Ventilador** o d'**Alta potència** està seleccionat.
  - En alguns modes de funcionament, no es pot ajustar la temperatura. Seleccioneu un mode que us permeti ajustar la temperatura.

### L'aparell no funciona.

- L'aparell no està endollat.
  - Comproveu que l'endoll estigui ben col·locat a la presa o que els interruptors estiguin encesos.
- Un fusible ha explotat o l'alimentació elèctrica està bloquejada.
  - Substituïu el fusible o comproveu si el disjuntor ha saltat.
- Hi ha hagut una apagada.
  - Apagueu l'aparell quan hi hagi un tall de corrent.
  - Quan es recuperi el corrent, espereu 3 minuts i enceneu l'aparell.
- El voltage és massa alt o massa baix.
  - Comproveu si el disjuntor ha saltat.
- L'aparell s'ha apagat automàticament a un temps predeterminat.
  - Enceneu l'aparell.
- La configuració de bateria del control remot sense fils és incorrecta.
  - Assegureu-vos que les piles estan col·locades correctament al control remot sense fil.
  - Si les piles estan ben col·locades, però l'aparell encara no funciona, substituïu les piles i torneu-ho a intentar.

## L'aparell no emet aire fred.

- L'aire no circula adequadament.
  - Assegureu-vos que no hi ha cortines, persianes o mobles que bloquegin la part frontal de l'aparell.
- El filtre d'aire està brut.
  - Netegeu el filtre d'aire cada 2 setmanes.
  - Vegeu "**Netejar el filtre d'aire**" per a més informació.
- La temperatura de l'ambient és massa alta.
  - A l'estiu, refredar completament l'aire d'un espai pot trigar temps. En aquest cas, seleccioneu el mode d'**Alta potència** per refredar l'aire interior ràpidament.
- L'aire fred s'escapa de l'habitació.
  - Assegureu-vos que l'aire fred no s'escapa pels punts de ventilació de l'habitació.
- La temperatura objectiu és superior a la temperatura actual.
  - Configureu la temperatura objectiu a un nivell inferior al de la temperatura actual.
- Hi ha una font de calor a prop.
  - Eviteu utilitzar aparells que generin calor com ara forns elèctrics o plaques de gas mentre el condicionador d'aire estigui en funcionament.
- El mode **Ventilador** està seleccionat.
  - Durant el mode **Ventilador**, l'aparell emet aire sense refredar ni escalfar l'aire de l'interior.
  - Canviar el mode de funcionament a refrigeració.

## La unitat interior segueix funcionant fins i tot quan s'apaga l'aparell.

- La funció **Neteja automàtica** està en marxa.
  - Permeteu que la funció **Neteja automàtica** continuï perquè redueix la humitat interna de la unitat interior. Si no voleu aquesta funció, podeu apagar la unitat interior.

## L'aparell no emet aire calent.

- Quan es posa en marxa el mode de **Calefacció**, el deflector es tanca gairebé del tot i no en surt aire, encara que la unitat exterior funcioni.
  - És normal. Espereu a que l'aparell hagi generat prou aire calent per emetre per la unitat interior.
- La unitat exterior està en mode de **desglaç**, el deflector es tanca gairebé del tot i no en surt aire, encara que la unitat exterior funcioni.
  - En el mode de **Calefacció**, es genera gel al voltant de les bobines quan la temperatura exterior baixa. El mode de **Desglaç** redueix la capa de gel de la bobina i hauria d'acabar al cap de 15 minuts aproximadament.

# APÈNDIX

## Informació del avís de software de codi obert



Per obtenir el codi font sota GPL, LGPL, MPL i altres llicències de fonts obertes que tinguin les obligacions de revelar un codi font, que estigui contingut en aquest producte, i per accedir a tots els termes sobre llicència referits, així com als avisos sobre copyright i altres documents rellevants, si us plau, visiteu https://opensource.lge.com.

LG Electronics també us proporcionarà codi obert en CD-ROM per un import que cobreix les despeses de la seva distribució (com el suport, l'enviament i la manipulació) prèvia sol·licitud per correu electrònic a opensource@lge.com.

Aquesta oferta és vàlida per a qualsevol persona en possessió de la informació durant un període de tres anys després del darrer enviament d'aquest producte.

# RECORDATORI

Scannen Sie den QR-Code, um die online-Anleitung zu öffnen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

# KLIMAANLAGE

Um das Gerät sicher und bequem zu benutzen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden.

DEUTSCH

**TYP: WANDGERÄT**

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2025 LG Electronics. Alle Rechte vorbehalten

# INHALT

Diese Bedienungsanleitung kann Abbildungen oder Inhalte enthalten, die sich von Ihrem Modell unterscheiden.

Änderungen an dieser Bedienungsanleitung durch den Hersteller bleiben vorbehalten.


## PRODUKTÜBERSICHT

Wandmontage ..... 3

## BETRIEB

Siehe Weitere Informationen ..... 4
Bedienungsanleitung ..... 4
Installation der LG ThinQ-App und Anschluss eines LG-Geräts ..... 4
Vorbereitung vor dem Betrieb ..... 5
Funkfernbedienung ..... 5
Nützlicher Tipp ..... 9

## WARTUNG

Ausbauen und Austauschen des Luftfilters ..... 10
Reinigung des Luftfilters ..... 11
Luftfilter reinigen (bei einigen Modellen) ..... 12

## FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie das Servicezentrum anrufen ..... 13
Selbstdiagnosefunktion ..... 13

## ANHANG

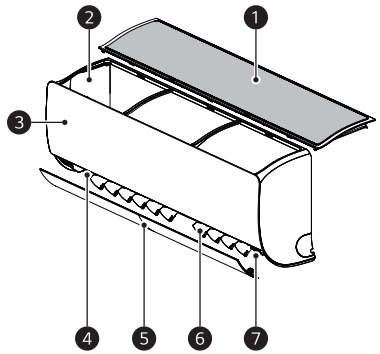
Information: Hinweis bezüglich Open-Source-Software ..... 15

# PRODUKTÜBERSICHT

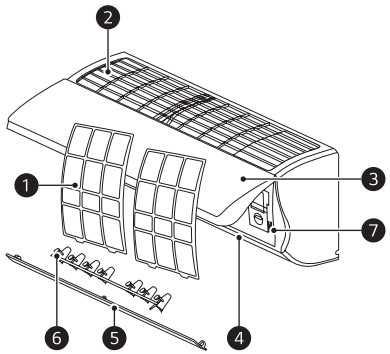


## Wandmontage

**Type 1**




**Type 2**




1. Luftfilter
2. Lufteinlassdüsen
3. Frontabdeckung
4. Luftauslassöffnungen
5. Luftabweiser (aufwärts-abwärts gerichtete Lamellen)
6. Luftabweiser (links-rechts gerichtete Lamellen)
7. Betrieb-Taste

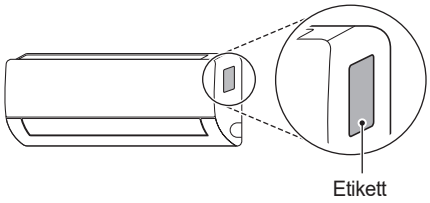
**HINWEIS**

- Die Anzahl und Lage der Teile kann je nach Modell des Geräts variieren.
- Die Funktionen können sich je nach Modelltyp ändern.

# BETRIEB

## Siehe Weitere Informationen

1 Prüfen Sie den Modellnamen auf dem Etikett.




2 Suche nach dem Modellnamen unter www.lg.com.

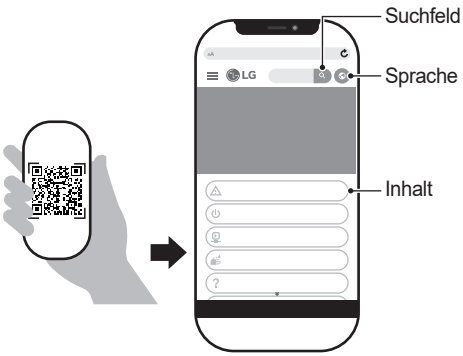
**HINWEIS**

- Die Abbildung kann sich je nach Gerät unterscheiden.

## Bedienungsanleitung

Online-Bedienungsanleitungen für nachhaltige Aktualisierungen der Inhalts.

Scannen Sie den QR-Code, um die online-Anleitung zu öffnen.



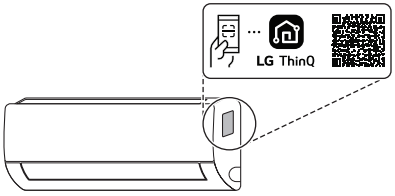

## Installation der LG ThinQ-App und Anschluss eines LG-Geräts

**HINWEIS**

- Diese Funktion steht nur an einigen mit WLAN ausgestatteten Modellen zur Verfügung.

### Modelle mit QR-Code

Scannen Sie den am Produkt angebrachten QR-Code mit der Kamera oder einer QR-Code-Leseanwendung auf Ihrem Smartphone.




### Modelle ohne QR-Code

1 Suchen Sie nach der **LG ThinQ**-App im Google Play Store oder Apple App Store und installieren Sie sie auf Ihrem Smartphone.

2 Starten Sie die **LG ThinQ**-App und melden Sie sich mit Ihrem bestehenden Konto an oder erstellen Sie ein LG-Konto, um sich anzumelden.

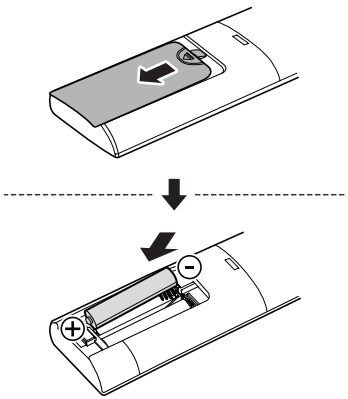
3 Berühren Sie die Schaltfläche Hinzufügen (+) in der **LG ThinQ**-App, um Ihr LG Gerät zu verbinden. Befolgen Sie die Anweisungen in der App, um den Vorgang abzuschließen.

# Vorbereitung vor dem Betrieb

## Batterien in die Funkfernbedienung einstecken

Stecken Sie AAA-Batterien (1,5 V) in die Funkfernbedienung.

- Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab, stecken Sie dann die neuen Batterien ein und stellen Sie sicher, dass die + und - Klemmen der Batterien richtig gesetzt sind.



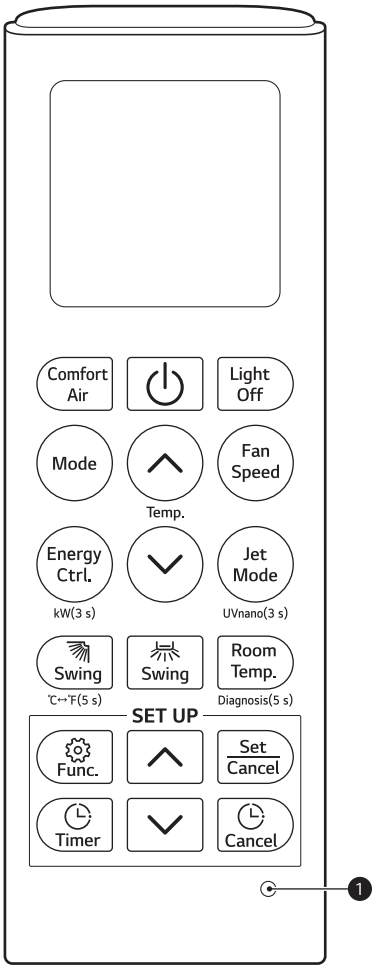
### HINWEIS

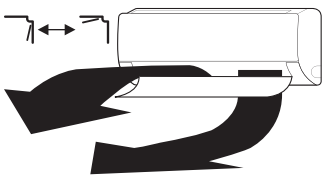
- Wenn die Anzeige der Funkfernbedienung zu verblassen beginnt, tauschen Sie die AAA-Batterien (1,5 V) aus.
- Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht zusammen.
- Verwenden Sie keine anderen Batterien als Alkalibatterien.

# Funkfernbedienung

Mit der Funkfernbedienung können Sie das Gerät noch komfortabler bedienen.

Für genauere Angaben beziehen Sie sich bitte auf die Web-Bedienungsanleitung.



| Bild | Beschreibung | Verfügbare Funktion | |
|---|---|---|---|
| | | Einzelner Split | Multi |
| Comfort Air | **Comfort Air**<br><br>Passt den Luftstrom an, um den Wind abzulenken. Sie können direkten Wind vermeiden. | ○ | ○ |
| | **Betrieb**<br>Schaltet das Gerät ein oder aus. | ○ | ○ |
| Light Off | **Light Off**<br>Schaltet die Anzeige der Inneneinheit ein oder aus. | ○ | ○ |
| Mode | **Mode**<br>Wählt die gewünschte Betriebsart aus.<br><br>**Kühlbetrieb**<br>**Automatischer Umschaltbetrieb** / **Automatischer Betrieb**<br>*1 Dadurch wird der Prozess der Auswahl der richtigen Einstellungen für Ihren Raum automatisiert.<br>**Entfeuchtungsbetrieb**<br>**Heizbetrieb** (bei einigen Modellen)<br>**Gebläsebetrieb** | ○ | ○ |
| | **Temperatureinstellung**<br>Stellt die gewünschte Raumtemperatur ein. | ○ | ○ |

| Bild | Beschreibung | Verfügbare Funktion | |
|---|---|---|---|
| | | Einzelner Split | Multi |
| Fan Speed | **Fan Speed**<br><br>Stellt die Gebläsedrehzahl ein. | ○ | ○ |
| Energy Ctrl.<br>kW(3 s) | **Energy Ctrl.**<br><br>Verringern Sie die Aufnahmeleistung. Sie können den Stromverbrauch kontrollieren. | ○ | |
| | **kW(3 s)**<br>Halten Sie die Taste **Energy Ctrl.** etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um einzustellen, ob Informationen zum Energieverbrauch angezeigt werden sollen oder nicht. | ○ | |
| Jet Mode<br>UVnano(3 s) | **Jet Mode**<br>Ändert schnell die Raumtemperatur. | ○ | ○ |
| | **UVnano(3 s)**<br>Halten Sie die Taste **Jet Mode** etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um den Lüfter sauber zu halten. | ○ | ○ |
| Swing<br>℃↔℉(5 s) | **Up-Down Swing**<br>Stellt die Luftstromrichtung nach oben und unten ein. | ○ | ○ |
| | **℃ ↔ ℉(5 s)**<br>Halten Sie die Taste **Up-Down Swing** ca. 5 Sekunden lang gedrückt, um zwischen den Einheiten ℃ und ℉ zu wechseln | ○ | ○ |
| Swing | **Left-Right Swing**<br>Stellt die Luftstromrichtung nach links und rechts ein. | ○ | ○ |
| Room Temp.<br>Diagnosis(5 s) | **Room Temp.**<br>Zeigt die Raumtemperatur an. | ○ | ○ |
| | **Diagnosis(5 s)**<br>Halten Sie die Taste **Room Temp.** etwa 5 Sekunden lang gedrückt, um die Informationen zur Wartung eines Geräts einfach zu prüfen. | ○ | |

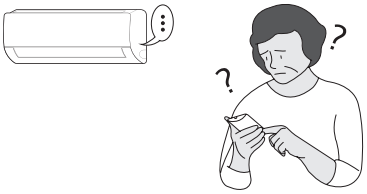
| Bild | Beschreibung | Verfügbare Funktion | |
|---|---|---|---|
| | | Einzelner Split | Multi |
|   | **Func.**<br>Wählt die gewünschte Funktion aus. | ○ | ○ |
|  | **Zeiteinstellung**<br>Stellt die Tageszeit oder die eingestellte Zeit auf dem Display ein. | ○ | ○ |
|   | **Set/Cancel**<br>Setzt oder löscht die Sonderfunktionen und den Timer. | ○ | ○ |
|   | **Timer**<br>Schaltet das Gerät zum gewünschten Zeitpunkt automatisch ein oder aus. | ○ | ○ |
|   | **Cancel**<br>Setzt die Timer-Einstellungen zurück. | ○ | ○ |
| | ❶ **RÜCKSETZEN**<br>Setzt die Einstellungen der Funkfernbedienung zurück. | ○ | ○ |

## HINWEIS

- Einige Funktionen werden je nach Modell möglicherweise nicht unterstützt.
- Wenn das Gerät mit dem Multi-Außengerät verbunden ist, werden die Funktionen **Energieanzeige**, **Energiekontrolle**, **Ruhig** und **Smart Diagnosis** möglicherweise nicht unterstützt.

# Nützlicher Tipp





## Schlaffunktion (bei einigen Modellen)

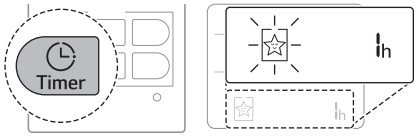
Sie können das Gerät so setzen, dass es sich nach einer bestimmten Zeit automatisch ausschaltet. Das Gerät ändert automatisch die Temperatur und die Gebläsedrehzahl.

Diese Funktion kann eingestellt werden, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

1 Schalten Sie das Gerät ein.

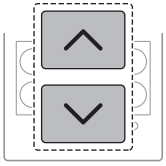
2 Drücken Sie wiederholt die Taste **Timer**.

- Das nachstehende Symbol blinkt am unteren Rand der Anzeige.



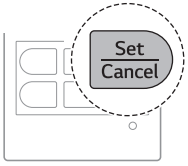

3 Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨, um die gewünschte Zeit zu setzen.

- Die Zeit kann bis zu 7 Stunden gesetzt werden.



4 Drücken Sie die Taste **Set/Cancel**, um das Blinken des Symbols zu unterbrechen.

- Das Symbol der Funktion **Geräuscharm** wird auf dem Anzeigebildschirm angezeigt.



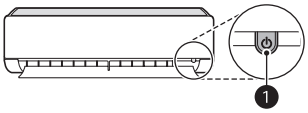

## Manuelle Bedienung

Wenn Ihre Funkfernbedienung nicht verfügbar ist, können Sie das Gerät durch Drücken der **Betrieb**-Taste ❶ an der Inneneinheit ein- und ausschalten.

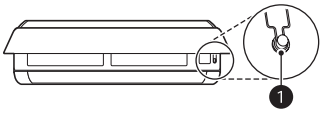
1 Öffnen Sie die aufwärts-abwärts gerichtete Lamelle (Typ 1) oder die Frontabdeckung (Typ 2).

2 Drücken Sie die **Betrieb**-Taste ❶.

### Type 1




### Type 2



# WARTUNG

## Ausbauen und Austauschen des Luftfilters

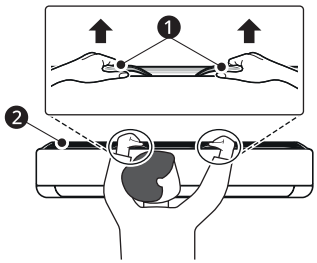
### HINWEIS

- Biegen Sie den Luftfilter nicht, da er zerbrechen kann.
- Setzen Sie den Luftfilter ordnungsgemäß zusammen, um das Eindringen von Staub und anderen Stoffen ins Gerät zu verhindern.
- Die Anzahl und Lage der Haken kann je nach Modell des Geräts variieren.

### Type 1

1 Schalten Sie die Stromversorgung des Geräts aus.

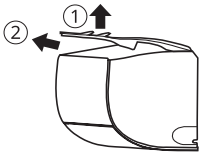
2 Die Knöpfe des Luftfilters befinden sich an der oberen Vorderseite des Geräts.



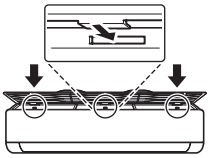

1 Griffe

2 Luftfilter

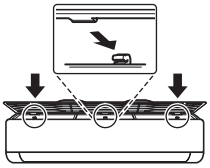
3 Ziehen Sie die Griffe leicht nach oben und heben Sie dann den gesamten Filter zum Entfernen an.



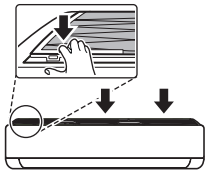

4 Stecken Sie die Haken am Luftfilter in die Einschnitte auf der Rückseite der Frontblende.



5 Drücken Sie die Haken nach unten, bis sie einrasten.



6 Drücken Sie den Filter für eine sichere Anbringung des Filters an seinem gesamten Längsverlauf herab.



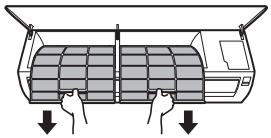
### Type 2

1 Schalten Sie die Stromversorgung des Geräts aus.

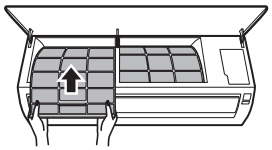
2 Öffnen Sie die Frontabdeckung.

- Heben Sie beide Seiten der Abdeckung leicht an.

3 Halten Sie die Knöpfe der Luftfilter fest, ziehen Sie sie leicht nach unten und nehmen Sie sie aus der Inneneinheit heraus.



4 Stecken Sie die Haken auf den Luftfiltern in die Frontabdeckung ein.

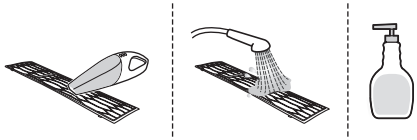


5 Prüfen Sie an der Seite der Frontabdeckung, ob die Luftfilter richtig zusammengesetzt sind.

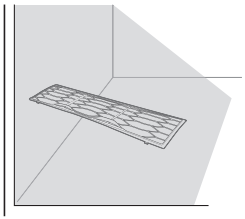
## Reinigung des Luftfilters

1 Nehmen Sie den Luftfilter aus dem Gerät heraus.

2 Reinigen Sie den Luftfilter mit einem Staubsauger und waschen Sie ihn in lauwarmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel.



3 Trocknen Sie den Filter im Schatten.



### HINWEIS

- Reinigen Sie den Luftfilter einmal alle 2 Wochen oder bei Bedarf öfter.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Filter.

# Luftfilter reinigen (bei einigen Modellen)

### HINWEIS

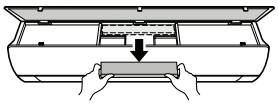
- Die Anzahl und Lage der Teile kann je nach Modell des Geräts variieren.
- Die Funktionen können sich je nach Modelltyp ändern.

### Type 1

1 Schalten Sie die Stromversorgung des Geräts aus.

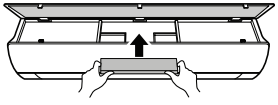
2 Nehmen Sie den Luftfilter aus dem Innengerät heraus.

3 Nehmen Sie den Luftreinigungsfilter aus der Inneneinheit heraus.



4 Reinigen Sie den Filter mit einem Staubsauger.

5 Setzen Sie den Luftreinigungsfilter ein.



6 Setzen Sie den Luftfilter zusammen.

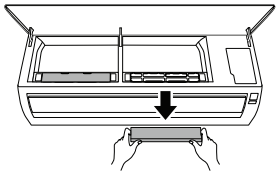
7 Prüfen Sie an der Seite der Frontabdeckung, ob der Luftfilter richtig zusammengesetzt ist.

### Type 2

1 Schalten Sie die Stromversorgung des Geräts aus.

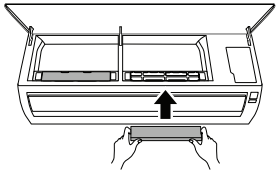
2 Nehmen Sie die Luftfilter aus der Inneneinheit heraus.

3 Nehmen Sie den Luftreinigungsfilter aus der Inneneinheit heraus.



4 Reinigen Sie den Filter mit einem Staubsauger.

5 Setzen Sie den Luftreinigungsfilter ein.



6 Setzen Sie die Luftfilter zusammen.

7 Prüfen Sie an der Seite der Frontabdeckung, ob die Luftfilter richtig zusammengesetzt sind.

# FEHLERBEHEBUNG

## Bevor Sie das Servicezentrum anrufen

Bitte prüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich an das Servicezentrum wenden. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihr lokales Servicezentrum.



## Selbstdiagnosefunktion

Dieses Gerät verfügt über eine eingebaute Funktion zur **Selbstdiagnose**. Wenn ein Fehler auftritt, blinkt die Lampe an der Inneneinheit in 2-Sekunden-Intervallen. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Händler oder das Servicezentrum vor Ort.

### Das Gerät funktioniert nicht normal.

- Aus dem Gerät kommen Brandgeruch und seltsame Geräusche.
- Aus der Inneneinheit tritt Wasser aus, auch wenn die Ebene der Luftfeuchtigkeit niedrig ist.
- Das Stromkabel ist beschädigt oder erzeugt übermäßige Hitze.
- Ein Schalter, ein Stromkreisunterbrecher (Sicherheit, Masse) oder eine Sicherung funktioniert nicht ordnungsgemäß.
- Das Gerät erstellt einen Fehlercode aus seiner Selbstdiagnose.
  - Schalten Sie das Gerät aus, schalten Sie die Stromversorgung ab oder trennen Sie sie, und wenden Sie sich an das Servicezentrum.

### Die Gebläsedrehzahl kann nicht eingestellt werden.

- Die Betriebsart **Strahl** oder die Betriebsart **Automatikbetrieb** ist ausgewählt.
  - In einigen Betriebsarten können Sie die Gebläsedrehzahl nicht einstellen. Wählen Sie eine Betriebsart, in der Sie die Gebläsedrehzahl einstellen können.

### Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.

- Die Betriebsart **nur Lüfter** oder die Betriebsart **Strahl** ist ausgewählt.
  - In einigen Betriebsarten können Sie die Temperatur nicht einstellen. Wählen Sie eine Betriebsart, in der Sie die Temperatur einstellen können.

### Das Gerät funktioniert nicht.

- Das Gerät ist vom Stromnetz getrennt.
  - Prüfen Sie, ob das Netzkabel in die Steckdose eingesteckt ist oder die Isolierschalter eingeschaltet sind.
- Eine Sicherung ist explodiert oder die Stromversorgung ist blockiert.
  - Tauschen Sie die Sicherung aus oder prüfen Sie, ob der Stromkreisunterbrecher ausgelöst hat.
- Ein Stromausfall ist aufgetreten.
  - Schalten Sie das Gerät aus, wenn ein Stromausfall auftritt.
  - Wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, warten Sie 3 Minuten und schalten Sie das Gerät dann wieder ein.
- Die Spannung ist zu hoch oder zu niedrig.
  - Prüfen Sie, ob der Stromkreisunterbrecher ausgelöst wurde.
- Das Gerät wurde zu einer voreingestellten Zeit automatisch ausgeschaltet.
  - Schalten Sie das Gerät ein.
- Die Einstellung der Batterien in der Funkfernbedienung ist unsachgemäß.
  - Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig in die Funkfernbedienung eingesteckt sind.
  - Wenn die Batterien richtig eingelegt sind, das Gerät aber trotzdem nicht funktioniert, tauschen Sie die Batterien aus und versuchen Sie es erneut.

## Das Gerät gibt keine kühle Luft ab.

- Die Luft zirkuliert nicht ordnungsgemäß.
  - Stellen Sie sicher, dass keine Vorhänge, Jalousien oder Möbelstücke vorhanden sind, die die Vorderseite des Geräts blockieren.
- Der Luftfilter ist verschmutzt.
  - Reinigen Sie den Luftfilter einmal alle 2 Wochen.
  - Weitere Informationen finden Sie unter „**Luftfilter reinigen**“.
- Die Raumtemperatur ist zu hoch.
  - Im Sommer kann das vollständige Kühlen der Raumluft einige Zeit in Anspruch nehmen. Wählen Sie in diesem Fall zum schnelleren Kühlen der Raumluft die Betriebsart **Strahl**.
- Es entweicht kalte Luft aus dem Raum.
  - Stellen Sie sicher, dass keine kalte Luft durch die Lüftungsöffnungen des Raums entweicht.
- Die soll-Temperatur ist höher als die aktuelle Temperatur.
  - Setzen Sie die soll-Temperatur auf eine niedrigere Ebene als die aktuelle Temperatur.
- Es liegt eine Heizquelle in der Nähe vor.
  - Vermeiden Sie die Verwendung von Wärmeerzeugern wie Elektroöfen oder Gaskochfeldern, während die Klimaanlage in Betrieb ist.
- Die Betriebsart **nur Lüfter** ist ausgewählt.
  - In der Betriebsart **nur Lüfter** bläst Luft aus dem Gerät, ohne die Raumluft zu kühlen oder zu erwärmen.
  - Schalten Sie den Betriebsmodus auf Kühlbetrieb um.

## Die Inneneinheit ist auch dann noch in Betrieb, wenn das Gerät ausgeschaltet wurde.

- Die Funktion **Auto-Trocknen** ist in Betrieb.
  - Lassen Sie die **Auto-Trocknen** funktion weiterlaufen, da sie die Restfeuchtigkeit in der Inneneinheit reduziert. Wenn Sie diese Funktion nicht wünschen, können Sie die Inneneinheit ausschalten.

## Das Gerät gibt keine warme Luft ab.

- Wenn die Betriebsart **Heizung** startet, ist die Leitklappe nahezu vollständig geschlossen und es tritt keine Luft aus, obwohl die Außeneinheit arbeitet.
  - Das ist normal. Bitte warten Sie, bis das Gerät genügend warme Luft erzeugt hat, um durch die Inneneinheit zu blasen.
- Die Außeneinheit befindet sich im **Abtaubetrieb**, ist die Leitklappe nahezu vollständig geschlossen und es tritt keine Luft aus, obwohl die Außeneinheit arbeitet.
  - In der Betriebsart **Heizung** sammeln sich Eis und Frost an den Spiralen, wenn die Außentemperatur fällt. Die Betriebsart **Enteisen** verringert die Frostschicht auf der Spirale und sollte nach etwa 15 Minuten beendet sein.

# ANHANG

## Information: Hinweis bezüglich Open-Source-Software



Um den in diesem Produkt enthaltenen Quellcode unter der GPL, LGPL, MPL und anderen Open-Source-Lizenzen, die zur Offenlegung des Quellcodes verpflichten, zu erhalten und um Zugang zu allen genannten Lizenzbedingungen, Copyright-Hinweisen und anderen relevanten Dokumenten zu erhalten, besuchen Sie bitte https://opensource.lge.com.

LG Electronics bietet gegen eine kostendeckende Gebühr (Medium, Versand und Bearbeitung) den Quellcode auf CD-ROM an. Senden Sie dazu eine Anfrage per E-Mail an: opensource@lge.com.

Dieses Angebot gilt für jeden, der diese Informationen erhält, für einen Zeitraum von drei Jahren nach der letzten Lieferung dieses Produkts.

## Anmerkung

Σαρώστε τον κωδικό QR για να δείτε το εγχειρίδιο χρήστη.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

# ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ

Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν με ασφάλεια και άνεση, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**ΤΥΠΟΣ: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΕ ΤΟΙΧΟ**

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2025 LG Electronics. Με την επιφύλαξη παντός νομίμου δικαιώματος

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Το εγχειρίδιο αυτό μπορεί να περιέχει εικόνες ή περιεχόμενο διαφορετικό από το μοντέλο που αγοράσατε.

Το εγχειρίδιο υπόκειται σε αναθεώρηση από τον κατασκευαστή.


## ΕΠΙΣΚΌΠΗΣΗ ΠΡΟΪΌΝΤΟΣ

Επιτοίχιας τοποθέτησης ..... 3

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Δειτε Περισσοτερεσ Πληροφοριεσ ..... 4
Εγχειριδιο Χρηστη ..... 4
Εγκατάσταση εφαρμογής LG ThinQ και σύνδεση συσκευής LG ..... 4
Προετοιμασία πριν από τη λειτουργία ..... 5
Ασύρματο τηλεχειριστήριο ..... 5
Χρησιμη Συμβουλη ..... 9

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αφαίρεση και αντικατάσταση του φίλτρου αέρα ..... 10
Καθαρισμός του φίλτρου αέρα ..... 11
Καθαρισμός του φίλτρου καθαρισμού αέρα (σε ορισμένα μοντέλα) ..... 12

## ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πριν Ζητήσετε Σέρβις ..... 13
Λειτουργία «Αυτοδιαγνωστικός έλεγχος» ..... 13

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

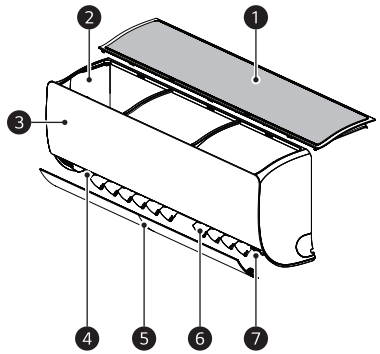
Πληροφορίες σημείωσης για το λογισμικό ανοικτού κώδικα ..... 15

# ΕΠΙΣΚΌΠΗΣΗ ΠΡΟΪΌΝΤΟΣ

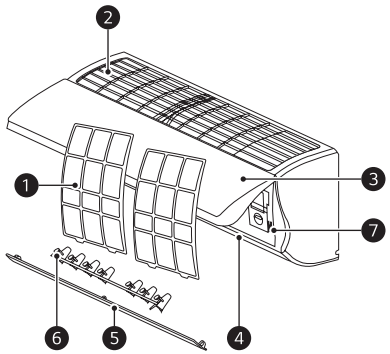
## Επιτοίχιας τοποθέτησης



**Τύπος 1**




**Τύπος 2**




1. Φίλτρο αέρα
2. Αεραγωγοί εισόδου αέρα
3. Μπροστινό κάλυμμα
4. Αεραγωγοί εξόδου αέρα
5. Εκτροπέας αέρα (πτερύγιο πάνω-κάτω)
6. Εκτροπέας αέρα (αριστερή-δεξιά περσίδα)
7. Κουμπί Τροφοδοσία

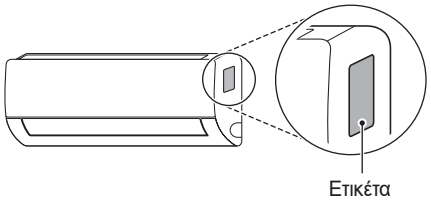
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής, ο αριθμός και η θέση των εξαρτημάτων ενδέχεται να διαφέρουν.
- Ανάλογα με τον τύπο του μοντέλου, οι δυνατότητες ενδέχεται να αλλάζουν.

# ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

## Δειτε Περισσοτερεσ Πληροφοριεσ

**1** Έλεγχος του ονόματος μοντέλου στην ετικέτα.




**2** Αναζήτηση του ονόματος μοντέλου στη διεύθυνση www.lg.com.

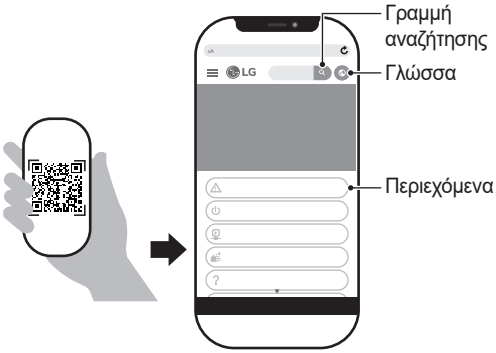
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Η εικόνα μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το προϊόν.

## Εγχειριδιο Χρηστη

Διαδικτυακά εγχειρίδια για βιώσιμες ενημερώσεις του περιεχομένου των εγχειριδίων.

Σαρώστε τον κωδικό QR για να δείτε το εγχειρίδιο χρήστη.



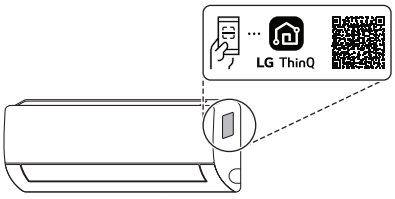

## Εγκατάσταση εφαρμογής LG ThinQ και σύνδεση συσκευής LG

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Η δυνατότητα αυτή είναι διαθέσιμη μόνο σε μοντέλα που διαθέτουν τη λειτουργία Wi-Fi.

### Μοντέλα με κωδικό QR

Σαρώστε τον κωδικό QR που αναγράφεται στο προϊόν χρησιμοποιώντας την κάμερα ή μια εφαρμογή ανάγνωσης κωδικών QR στο smartphone σας.




### Μοντέλα χωρίς κωδικό QR

**1** Αναζητήστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή **LG ThinQ** από το Google Play Store ή το Apple App Store σε ένα smartphone.

**2** Εκτελέστε την εφαρμογή **LG ThinQ** και συνδεθείτε με τον υπάρχοντα λογαριασμό σας ή δημιουργήστε έναν λογαριασμό LG για να συνδεθείτε.

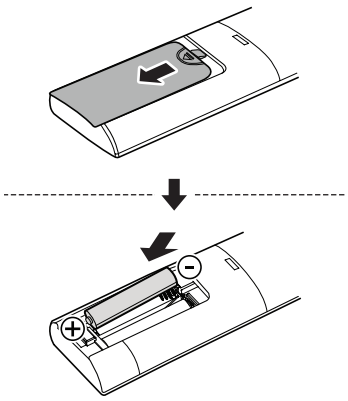
**3** Πατήστε το κουμπί προσθήκης (+) στην εφαρμογή **LG ThinQ** για να συνδέσετε τη συσκευή LG. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία.

# Προετοιμασία πριν από τη λειτουργία

## Τοποθέτηση των μπαταριών στο ασύρματο τηλεχειριστήριο

Τοποθετήστε μπαταρίες AAA (1,5 V) στο ασύρματο τηλεχειριστήριο.

- Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας και, στη συνέχεια τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες και βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες + και – των μπαταριών έχουν τοποθετηθεί σωστά.



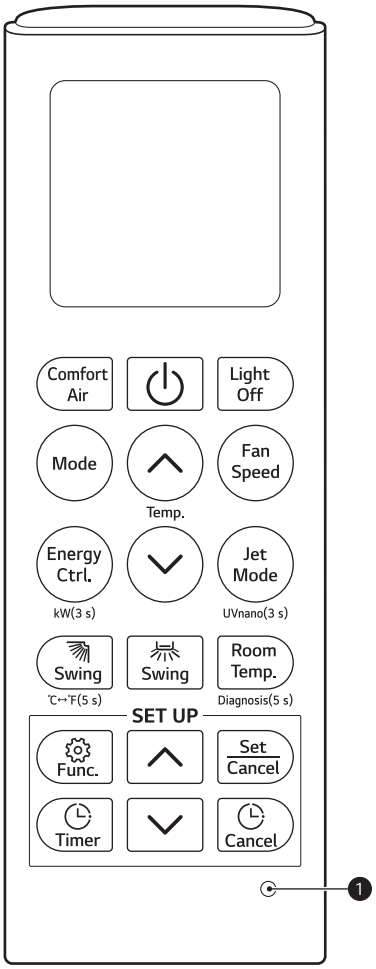
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

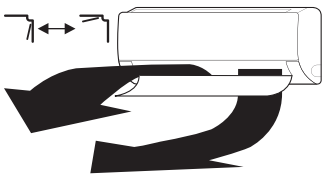
- Όταν η οθόνη του ασύρματου τηλεχειριστηρίου αρχίσει να σβήνει, αντικαταστήστε τις μπαταρίες AAA (1,5 V).
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα παλιές και καινούριες μπαταρίες.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες εκτός από αλκαλικές.

# Ασύρματο τηλεχειριστήριο

Μπορείτε να χειριστείτε τη συσκευή πιο άνετα με το ασύρματο τηλεχειριστήριο.

Για αναλυτικότερες οδηγίες, ανατρέξτε στο διαδικτυακό εγχειρίδιο.



| Εικόνα | Περιγραφή | Διαθέσιμη λειτουργία | |
|---|---|---|---|
| | | Single Split | Multi |
| Comfort Air | **Comfort Air**<br><br>Ρυθμίζει τη ροή αέρα έτσι ώστε να γίνεται εκτροπή του αέρα. Μπορείτε να αποφύγετε τους άμεσους ανέμους. | ○ | ○ |
| | **ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ**<br>Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη συσκευή. | ○ | ○ |
| Light Off | **Light Off**<br>Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την οθόνη της εσωτερικής μονάδας. | ○ | ○ |
| Mode | **Mode**<br>Επιλέγει τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας.<br>❄ → A → 💧 → ☼ → 🌀<br>❄ Λειτουργία **Ψύξη**<br>A *1 **Αυτόματη αλλαγή λειτουργίας/Αυτόματη λειτουργία**<br>*1 Αυτοματοποιεί τη διαδικασία επιλογής των κατάλληλων ρυθμίσεων για τον χώρο σας.<br>💧 Λειτουργία **Αφύγρανση**<br>☼ Λειτουργία **Θέρμανση** (σε ορισμένα μοντέλα)<br>🌀 Λειτουργία **Ανεμιστήρας** | ○ | ○ |
| ∧<br>∨ | **Ρυθμιση θερμοκρασιας**<br>Ρυθμίζει την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου. | ○ | ○ |

| Εικόνα | Περιγραφή | Διαθέσιμη λειτουργία | |
|---|---|---|---|
| | | Single Split | Multi |
| Fan Speed | **Fan Speed**<br><br>Ρυθμίζει την ταχύτητα του ανεμιστήρα. | ○ | ○ |
| Energy Ctrl.<br>kW(3 s) | **Energy Ctrl.**<br><br>Μειώστε την ισχύ εισόδου. Μπορείτε να ελέγξετε την κατανάλωση ενέργειας. | ○ | |
| | **kW(3 s)**<br>Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί **Energy Ctrl.** επί περίπου 3 δευτερόλεπτα για να ορίσετε αν θα εμφανίζονται ή όχι πληροφορίες σχετικά με την ενέργεια. | ○ | |
| Jet Mode<br>UVnano(3 s) | **Jet Mode**<br>Αλλάζει γρήγορα τη θερμοκρασία του δωματίου. | ○ | ○ |
| | **UVnano(3 s)**<br>Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί **Jet Mode** για 3 δευτερόλεπτα περίπου για να διατηρείται ο ανεμιστήρας καθαρός. | ○ | ○ |
| Swing<br>℃↔℉(5 s) | **Up-Down Swing**<br>Ρυθμίζει την κατεύθυνση ροής αέρα πάνω και κάτω. | ○ | ○ |
| | **℃ ↔ ℉(5 s)**<br>Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Up-Down Swing** για περίπου 5 δευτερόλεπτα για αλλαγή μεταξύ ℃ και ℉ | ○ | ○ |
| Swing | **Left-Right Swing**<br>Ρυθμίζει την κατεύθυνση ροής αέρα αριστερά και δεξιά. | ○ | ○ |
| Room Temp.<br>Diagnosis(5 s) | **Room Temp.**<br>Εμφανίζει τη θερμοκρασία δωματίου. | ○ | ○ |
| | **Diagnosis(5 s)**<br>Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Room Temp.** για περίπου 5 δευτερόλεπτα για να ελέγξετε εύκολα τις πληροφορίες συντήρησης της συσκευής. | ○ | |

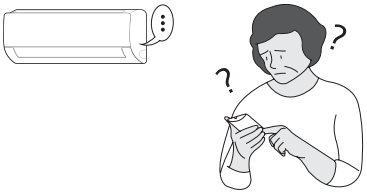
| Εικόνα | Περιγραφή | Διαθέσιμη λειτουργία | |
|---|---|---|---|
| | | Single Split | Multi |
|   | **Func.**<br>Επιλέγει την επιθυμητή λειτουργία. | ○ | ○ |
|  | **Ρυθμιση ωρας**<br>Ρυθμίζει την ώρα της ημέρας ή ρυθμίζει την ώρα στην οθόνη. | ○ | ○ |
|   | **Set/Cancel**<br>Ρυθμίζει ή ακυρώνει τις ειδικές λειτουργίες και το χρονόμετρο. | ○ | ○ |
|   | **Timer**<br>Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή κατά την επιθυμητή ώρα. | ○ | ○ |
|   | **Cancel**<br>Ακυρώνει τις ρυθμίσεις του χρονοδιακόπτη. | ○ | ○ |
| | **❶ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ**<br>Επαναφέρει τις ρυθμίσεις του ασύρματου τηλεχειριστηρίου. | ○ | ○ |

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ανάλογα με το μοντέλο, ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην υποστηρίζονται.
- Όταν είναι συνδεδεμένη στην εξωτερική μονάδα Multi, οι λειτουργίες **Ένδειξη ενέργειας**, **Έλεγχος ενέργειας**, **Αθόρυβη** και **Smart Diagnosis** ενδέχεται να μην υποστηρίζονται.

# Χρησιμη Συμβουλη





## Λειτουργία αδράνειας (σε ορισμένα μοντέλα)

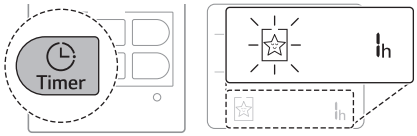
Μπορείτε να ρυθμίσετε τη συσκευή έτσι ώστε να απενεργοποιείται αυτόματα μετά από μια καθορισμένη ώρα. Η συσκευή θα αλλάζει αυτόματα τη θερμοκρασία και την ταχύτητα του ανεμιστήρα.

Η λειτουργία αυτή μπορεί να καθοριστεί όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

1 Ενεργοποιήστε τη συσκευή.

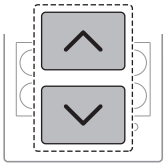
2 Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί **Timer**.

- Στο κάτω μέρος της οθόνης ενδείξεων αναβοσβήνει το παρακάτω εικονίδιο.



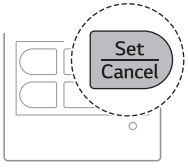

3 Πιέστε το κουμπί ∧ ή το κουμπί ∨ για να καθορίσετε την επιθυμητή ώρα.

- Μπορείτε να καθορίσετε χρονικό διάστημα που θα διαρκεί έως και 7 ώρες.



4 Πιέστε το κουμπί **Set/Cancel** για να πάψει να αναβοσβήνει το εικονίδιο.

- Το εικονίδιο της λειτουργίας ΄**Ύπνος** εμφανίζεται στην οθόνη.



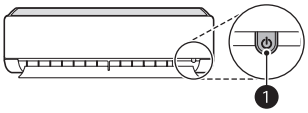

## Μη αυτόματη λειτουργία

Αν το ασύρματο τηλεχειριστήριό σας δεν είναι διαθέσιμο, μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **Τροφοδοσία** 1 στην εσωτερική μονάδα.

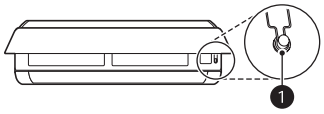
1 Ανοίξτε το πτερύγιο πάνω-κάτω (Τύπος 1) ή το μπροστινό κάλυμμα (Τύπος 2).

2 Πιέστε το κουμπί **Τροφοδοσία** 1.

### Τύπος 1




### Τύπος 2



# ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

## Αφαίρεση και αντικατάσταση του φίλτρου αέρα

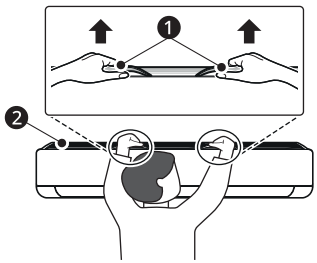
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μη λυγίζετε το φίλτρο αέρα, επειδή μπορεί να σπάσει.
- Συναρμολογήστε σωστά το φίλτρο αέρα για να αποφευχθεί η εισχώρηση σκόνης και άλλων ουσιών στη συσκευή.
- Ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής, ο αριθμός και η θέση των άγκιστρα ενδέχεται να διαφέρουν.

### Τύπος 1

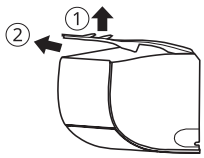
**1** Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος στη συσκευή.

**2** Εντοπίστε τις λαβές του φίλτρου αέρα στο επάνω μπροστινό μέρος της συσκευής.

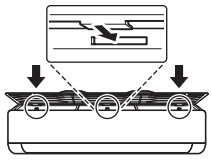



1. Λαβές
2. Φίλτρο αέρα

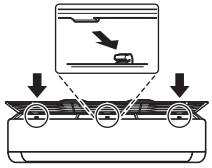
**3** Τραβήξτε τις λαβές ελαφρώς προς τα πάνω και ύστερα σηκώστε όλο το φίλτρο για να το αφαιρέσετε.



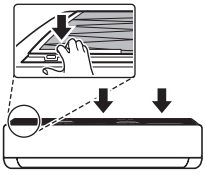

**4** Περάστε τα άγκιστρα του φίλτρου αέρα μέσα στις σχισμές στην πίσω πλευρά του μπροστινού πάνελ.



**5** Πιέστε τα άγκιστρα προς τα κάτω τόσο ώστε να ασφαλίσουν στη θέση τους.



**6** Για να βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο έχει συναρμολογηθεί σωστά, πιέστε προς τα κάτω το μπροστινό μέρος του σε όλο το μήκος του.



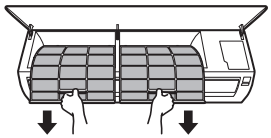
### Τύπος 2

1 Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος στη συσκευή.

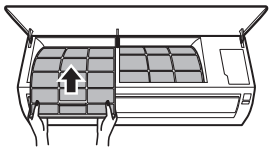
2 Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα.

- Ανασηκώστε ελαφρά και τις δύο πλευρές του καλύμματος.

3 Κρατώντας τα κουμπιά των φίλτρων αέρα, τραβήξτε τα ελαφρά προς τα κάτω και αφαιρέστε τα από την εσωτερική μονάδα.



4 Περάστε τα άγκιστρα στα φίλτρα αέρα στο μπροστινό κάλυμμα.

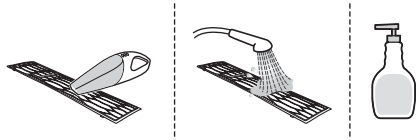


5 Ελέγξτε την πλευρά του μπροστινού καλύμματος για να βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα αέρα έχουν τοποθετηθεί σωστά.

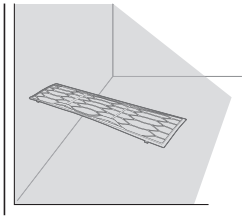
## Καθαρισμός του φίλτρου αέρα

1 Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα από τη συσκευή.

2 Καθαρίστε το φίλτρο αέρα με ηλεκτρική σκούπα ή πλύνετέ το με χλιαρό νερό και ήπιο απορρυπαντικό.



3 Αφήστε το φίλτρο να στεγνώσει σε σκιερό μέρος.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Καθαρίζετε το φίλτρο αέρα μία φορά κάθε 2 εβδομάδες ή συχνότερα, αν είναι απαραίτητο.
- Μη θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς να έχετε τοποθετήσει το φίλτρο.

# Καθαρισμός του φίλτρου καθαρισμού αέρα (σε ορισμένα μοντέλα)

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

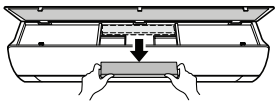
- Ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής, ο αριθμός και η θέση των εξαρτημάτων ενδέχεται να διαφέρουν.
- Ανάλογα με τον τύπο του μοντέλου, οι δυνατότητες ενδέχεται να αλλάζουν.

### Τύπος 1

1 Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος στη συσκευή.

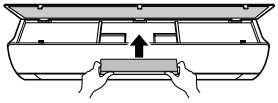
2 Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα από την εσωτερική μονάδα.

3 Αφαιρέστε το φίλτρο καθαρισμού αέρα από την εσωτερική μονάδα.



4 Καθαρίστε το φίλτρο χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα.

5 Τοποθετήστε το φίλτρο καθαρισμού αέρα.



6 Τοποθετήστε το φίλτρο αέρα.

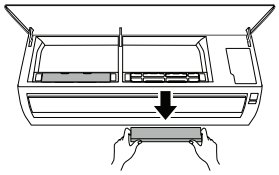
7 Ελέγξτε την πλευρά του μπροστινού καλύμματος για να βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αέρα έχει τοποθετηθεί σωστά.

### Τύπος 2

1 Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος στη συσκευή.

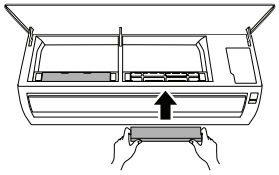
2 Αφαιρέστε τα φίλτρα αέρα από την εσωτερική μονάδα.

3 Αφαιρέστε το φίλτρο καθαρισμού αέρα από την εσωτερική μονάδα.



4 Καθαρίστε το φίλτρο χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα.

5 Τοποθετήστε το φίλτρο καθαρισμού αέρα.



6 Τοποθετήστε τα φίλτρα αέρα.

7 Ελέγξτε την πλευρά του μπροστινού καλύμματος για να βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα αέρα έχουν τοποθετηθεί σωστά.

# ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ



## Πριν Ζητήσετε Σέρβις

Ελέγξτε τα παρακάτω στοιχεία προτού επικοινωνήσετε με το κέντρο εξυπηρέτησης. Αν δεν λυθεί το πρόβλημα, επικοινωνήστε με το τοπικό σας κέντρο εξυπηρέτησης.

## Λειτουργία «Αυτοδιαγνωστικός έλεγχος»

Η συγκεκριμένη συσκευή διαθέτει μια ενσωματωμένη λειτουργία που λέγεται **Αυτοδιαγνωστικός έλεγχος**. Αν παρουσιαστεί κάποιο σφάλμα, η λυχνία της εσωτερικής μονάδας θα αναβοσβήνει κάθε 2 δευτερόλεπτα. Στην περίπτωση αυτή, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το κέντρο εξυπηρέτησης στην περιοχή σας.

### Η συσκευή δεν λειτουργεί κανονικά.

- Οσμή καμένου και περίεργοι ήχοι παράγονται από τη συσκευή.
- Στάζει νερό από την εσωτερική μονάδα ακόμη και όταν η στάθμη της υγρασίας είναι χαμηλή.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή παράγει υπερβολική θερμότητα.
- Ένας διακόπτης, ένας διακόπτης κυκλώματος (ασφάλεια, γείωση) ή μια ασφάλεια τήξης δεν λειτουργεί σωστά.
- Η συσκευή δημιουργεί έναν κωδικό σφάλματος από τον αυτοδιαγνωστικό έλεγχό της.
  - Απενεργοποιήστε τη συσκευή, κλείστε ή αποσυνδέστε την πηγή παροχής τροφοδοσίας και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.

### Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της ταχύτητας του ανεμιστήρα.

- Έχει επιλεχθεί η λειτουργία **Αεριώθηση** ή η **Αυτόματη λειτουργία**.
  - Κατά τη χρήση ορισμένων τρόπων λειτουργίας, δεν μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Επιλέξτε έναν τρόπο λειτουργίας που να σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.

### Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της θερμοκρασίας.

- Έχει επιλεχθεί η λειτουργία **Ανεμιστήρας** ή η λειτουργία **Αεριώθηση**.
  - Κατά τη χρήση ορισμένων τρόπων λειτουργίας, δεν μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία. Επιλέξτε έναν τρόπο λειτουργίας που να σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.

### Η συσκευή δεν λειτουργεί.

- Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη.
  - Ελέγξτε αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο στην πρίζα ή μήπως έχουν απενεργοποιηθεί οι απομονωτήρες τροφοδοσίας.
- Μια ασφάλεια τήξης κάηκε ή εμποδίζεται η παροχή τροφοδοσίας.
  - Αντικαταστήστε την ασφάλεια τήξης ή ελέγξτε μήπως ο διακόπτης κυκλώματος έχει απενεργοποιηθεί.
- Έγινε διακοπή ρεύματος.
  - Απενεργοποιήστε τη συσκευή όποτε γίνεται διακοπή ρεύματος.
  - Όταν αποκατασταθεί η παροχή τροφοδοσίας, περιμένετε 3 λεπτά και ύστερα ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Η τάση είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή.
  - Ελέγξτε μήπως ο διακόπτης κυκλώματος έχει απενεργοποιηθεί.
- Η συσκευή απενεργοποιήθηκε αυτόματα σε προκαθορισμένη ώρα.
  - Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Η ρύθμιση της μπαταρίας στο ασύρματο τηλεχειριστήριο δεν είναι σωστή.
  - Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες είναι τοποθετημένες σωστά στο ασύρματο τηλεχειριστήριό σας.
  - Αν οι μπαταρίες είναι τοποθετημένες σωστά αλλά η συσκευή εξακολουθεί να μη λειτουργεί, αντικαταστήστε τις μπαταρίες και προσπαθήστε ξανά.

## Η συσκευή δεν εκπέμπει δροσερό αέρα.

- Ο αέρας δεν κυκλοφορεί σωστά.
  - Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κουρτίνες, περσίδες ή έπιπλα που να φράζουν το μπροστινό μέρος της συσκευής.
- Το φίλτρο αέρα είναι λερωμένο.
  - Πρέπει να καθαρίζετε το φίλτρο αέρα μία φορά κάθε 2 εβδομάδες.
  - Ανατρέξτε στην ενότητα «**Καθαρισμός του φίλτρου αέρα**» για περισσότερες πληροφορίες.
- Η θερμοκρασία του χώρου είναι πολύ υψηλή.
  - Το καλοκαίρι, ίσως χρειαστεί να περάσει ένα μικρό χρονικό διάστημα ώσπου να επιτευχθεί η ψύξη του αέρα στον εσωτερικό χώρο σας. Στην περίπτωση αυτή, επιλέξτε τη λειτουργία **Αεριώθηση** για ταχύτερη ψύξη του αέρα στον εσωτερικό σας χώρο.
- Ο κρύος αέρας διαφεύγει από τον χώρο.
  - Βεβαιωθείτε ότι δεν διαφεύγει κρύος αέρας μέσω των σημείων εξαερισμού του χώρου.
- Η θερμ στόχου είναι υψηλότερη από την τρέχουσα θερμοκρασία.
  - Καθορίστε την θερμ στόχου σε πιο χαμηλό επίπεδο από την τρέχουσα θερμοκρασία.
- Υπάρχει μια πηγή θέρμανσης σε κοντινή απόσταση.
  - Αποφύγετε τη χρήση πηγών παραγωγής θερμότητας, π.χ. ηλεκτρικών φούρνων ή εστιών αερίου, κατά τη λειτουργία του κλιματιστικού.
- Έχει επιλεχθεί η λειτουργία **Ανεμιστήρας**.
  - Κατά τη χρήση της λειτουργίας **Ανεμιστήρας**, βγαίνει αέρας από τη συσκευή χωρίς να ψύχεται ή να θερμαίνεται ο αέρας του εσωτερικού χώρου.
  - Αλλάξτε τον τρόπο λειτουργίας σε λειτουργία ψύξης.

## Η εσωτερική μονάδα εξακολουθεί να λειτουργεί ακόμη και μετά την απενεργοποίηση της συσκευής.

- Εκτελείται η λειτουργία **Αυτόματος καθαρισμός**.
  - Αφήστε να συνεχιστεί η λειτουργία **Αυτόματος καθαρισμός**, επειδή έτσι μειώνεται η υγρασία που ενδεχομένως έχει απομείνει μέσα στην εσωτερική μονάδα. Αν δεν θέλετε να εκτελεστεί η λειτουργία αυτή, μπορείτε να απενεργοποιήσετε την εσωτερική μονάδα.

## Η συσκευή δεν εκπέμπει θερμό αέρα.

- Κατά την έναρξη της λειτουργίας **Θέρμανση**, η περσίδα είναι σχεδόν κλειστή και δεν βγαίνει αέρας παρόλο που η εξωτερική μονάδα λειτουργεί.
  - Αυτό είναι φυσιολογικό. Περιμένετε ώσπου η συσκευή να παραγάγει αρκετό ζεστό αέρα που θα αρχίσει να βγαίνει από την εσωτερική μονάδα.
- Η εξωτερική μονάδα εκτελεί τη λειτουργία **απόψυξης**, η περσίδα είναι σχεδόν κλειστή και δεν βγαίνει αέρας παρόλο που η εξωτερική μονάδα λειτουργεί.
  - Κατά τη χρήση της λειτουργίας **Θέρμανση**, συσσωρεύονται πάγος και πάχνη στα πηνία όταν πέφτει η εξωτερική θερμοκρασία. Με τη λειτουργία **Απόψυξη**, αφαιρείται μια στρώση πάγου από κάθε πηνίο και η διαδικασία λογικά θα τελειώσει σε περίπου 15 λεπτά.

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Πληροφορίες σημείωσης για το λογισμικό ανοικτού κώδικα



Για τη λήψη του πηγαίου κώδικα που διέπεται από τις άδειες χρήσης GPL, LGPL, MPL και άλλες άδειες χρήσης ανοιχτού κώδικα που έχουν την υποχρέωση να αποκαλύπτουν τον πηγαίο κώδικα ο οποίος περιλαμβάνεται στο προϊόν και για την πρόσβαση σε όλους τους αναφερόμενους όρους αδειών χρήσης, στις σημειώσεις πνευματικών δικαιωμάτων και σε άλλα σχετικά έγγραφα, επισκεφτείτε τη διεύθυνση https://opensource.lge.com.

Η LG Electronics θα σας παρέχει επίσης τον κώδικα ανοιχτής πηγής σε μορφή CD-ROM έναντι χρέωσης που θα καλύπτει τα έξοδα της διανομής (όπως το κόστος των πολυμέσων, της αποστολής και της διαχείρισης), κατόπιν αιτήματος μέσω email στη διεύθυνση opensource@lge.com.

Η προσφορά ισχύει για όλους τους παραλήπτες αυτής της πληροφορίας και για περίοδο τριών ετών από την τελευταία μας αποστολή αυτού του προϊόντος.

# Υπόμνημα

Escanee el código QR para ver el manual.

MANUAL DEL PROPIETARIO

# AIRE ACONDICIONADO

Con el fin de usar el producto con seguridad y comodidad, por favor, lea el manual del usuario antes de usar el producto.

ESPAÑOL

**TIPO: MONTADO EN LA PARED**

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2025 LG Electronics. Todos los derechos reservados

# ÍNDICE

Este manual puede contener imágenes o contenido diferente del modelo que haya adquirido.

Este manual está sujeto a revisión por parte del fabricante.


## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Instalación en una pared ..... 3

## FUNCIONAMIENTO

Ver más información ..... 4

Manual del propietario ..... 4

Instalación de la aplicación LG ThinQ y conexión de un aparato LG ..... 4

Preparación anterior al funcionamiento ..... 5

Mando a distancia inalámbrico ..... 5

Consejo útil ..... 9

## MANTENIMIENTO

Extracción y sustitución del filtro de aire ..... 10

Limpieza del filtro de aire ..... 11

Limpieza del filtro de limpieza de aire (en algunos modelos) ..... 12

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de solicitar asistencia técnica ..... 13

Función autodiagnóstico ..... 13

## APÉNDICE

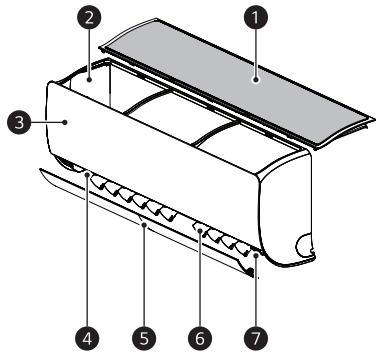
Información del aviso de software de código abierto ..... 15

# DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

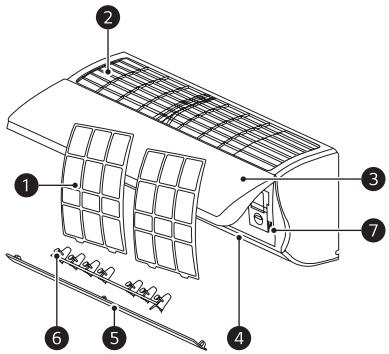
## Instalación en una pared



**Tipo 1**




**Tipo 2**




1. Filtro de aire
2. Conductos de entrada de aire
3. Cubierta frontal
4. Conductos de salida de aire
5. Deflector de aire (aleta superior-inferior)
6. Deflector de aire (lama izquierda-derecha)
7. Botón de alimentación

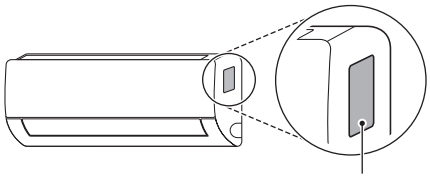
**NOTA**

- El número y la ubicación de las piezas podría variar dependiendo del modelo del aparato.
- Las características pueden cambiar dependiendo del tipo de modelo.

# FUNCIONAMIENTO

## Ver más información

1 Comprobado el nombre del modelo en la etiqueta.




2 Buscando el nombre del modelo en www.lg.com.

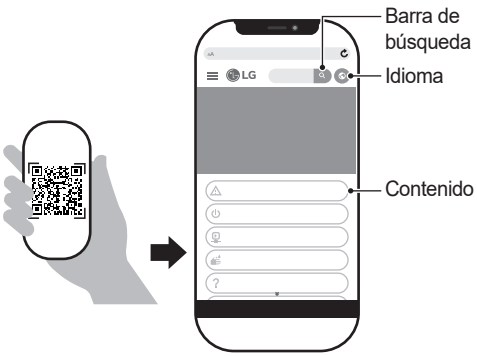
**NOTA**

- La imagen puede variar según el producto.

## Manual del propietario

Manuales en línea para actualizaciones de contenido de manuales sostenibles.

Escanee el código QR para ver el manual.



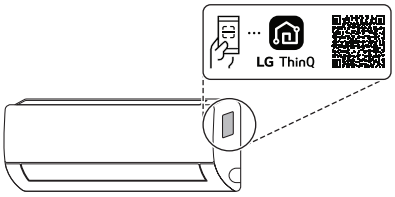

## Instalación de la aplicación LG ThinQ y conexión de un aparato LG

**NOTA**

- Esta función solo está disponible en modelos con Wi-Fi.

### Modelos con código QR

Escanee el código QR adjunto al producto utilizando la cámara o una aplicación lectora de códigos QR desde su smartphone.




### Modelos sin código QR

1 Busque la aplicación **LG ThinQ** en Google Play Store o Apple App Store en un smartphone, e instálela.

2 Ejecute la aplicación **LG ThinQ** e inicie sesión con su cuenta existente o cree una cuenta LG para iniciar sesión.

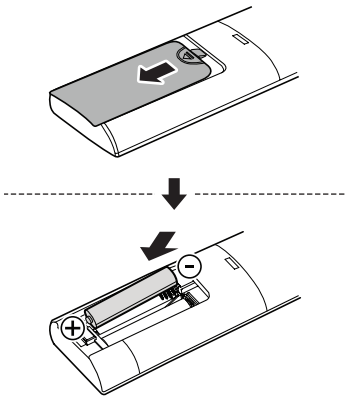
3 Toque el botón agregar (+) en la aplicación **LG ThinQ** para conectar su aparato LG. Siga las instrucciones en la aplicación para finalizar el proceso.

# Preparación anterior al funcionamiento

## Inserte las pilas en el mando a distancia inalámbrico

Inserte las pilas AAA (1,5 V) en el mando a distancia inalámbrico.

- Retire la tapa de las pilas, luego inserte las nuevas pilas y asegúrese de que los terminales + y - de las pilas estén instalados correctamente.



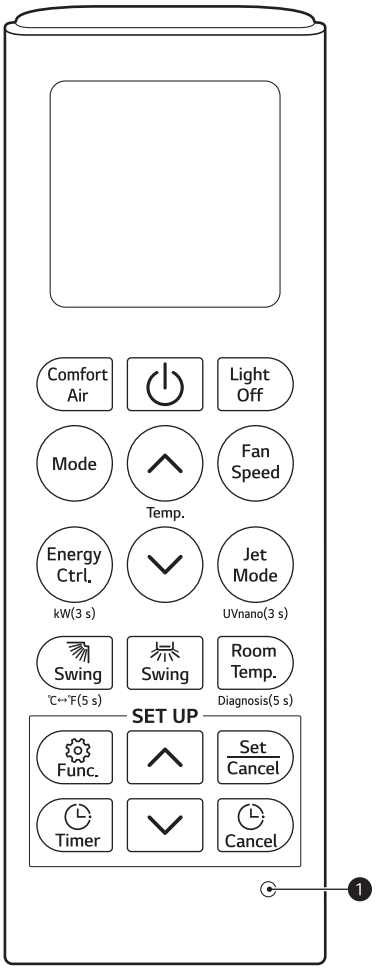
### NOTA

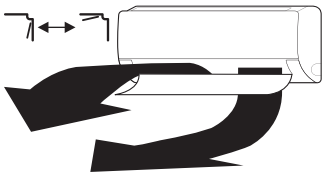
- Cuando la pantalla del mando a distancia inalámbrico comienza a atenuarse, sustituya las pilas AAA (1,5 V).
- No utilice pilas viejas y nuevas a la vez.
- No utilices baterías que no sean alcalinas.

# Mando a distancia inalámbrico

Puede manejar el aparato más cómodamente con el mando a distancia inalámbrico.

Para obtener instrucciones más detalladas, consulte el manual web.



| Imagen | Descripción | Función disponible | |
|---|---|---|---|
| | | Split individual | Multi |
| Comfort Air | **Comfort Air**<br><br>Ajuste el flujo de aire para deflectar el viento. Puede evitar vientos directos. | ○ | ○ |
| | **Alimentación**<br>Enciende o apaga el aparato. | ○ | ○ |
| Light Off | **Light Off**<br>Enciende o apaga la pantalla de la unidad interior. | ○ | ○ |
| Mode | **Mode**<br>Selecciona el modo de funcionamiento deseado.<br><br>Modo **Refrigeración**<br>Modo **Cambio automático** / Modo **Funcionamiento automático**<br>*1 Automatiza el proceso de selección de los ajustes adecuados para su espacio.<br>Modo **Deshumidificación**<br>Modo **Calefacción** (en algunos modelos)<br>Modo **Ventilador** | ○ | ○ |
| | **Ajuste de la temperatura**<br>Ajusta la temperatura ambiente deseada. | ○ | ○ |

| Imagen | Descripción | Función disponible | |
|---|---|---|---|
| | | Split individual | Multi |
| Fan Speed | **Fan Speed**<br><br>Ajusta la velocidad del ventilador. | ○ | ○ |
| Energy Ctrl.<br>kW(3 s) | **Energy Ctrl.**<br><br>Disminuir la potencia de entrada. Puede tener el control de energía y su consumo. | ○ | |
| | **kW(3 s)**<br>Mantenga pulsado el botón **Energy Ctrl.** durante unos 3 segundos para establecer si desea mostrar o no la información relacionada con la energía. | ○ | |
| Jet Mode<br>UVnano(3 s) | **Jet Mode**<br>Cambia la temperatura ambiente rápidamente. | ○ | ○ |
| | **UVnano(3 s)**<br>Mantenga pulsado el botón **Jet Mode** durante unos 3 segundos para mantener limpio el ventilador. | ○ | ○ |
| Swing<br>℃↔℉(5 s) | **Up-Down Swing**<br>Ajusta la dirección del flujo de aire hacia arriba y abajo. | ○ | ○ |
| | **℃ ↔ ℉(5 s)**<br>Pulse y mantenga presionado el botón **Up-Down Swing** durante 5 segundos para cambiar las unidades entre ℃ y ℉ | ○ | ○ |
| Swing | **Left-Right Swing**<br>Ajusta la dirección del flujo de aire hacia la izquierda y la derecha. | ○ | ○ |
| Room Temp.<br>Diagnosis(5 s) | **Room Temp.**<br>Muestra la temperatura ambiente. | ○ | ○ |
| | **Diagnosis(5 s)**<br>Pulse y mantenga presionado el botón **Room Temp.** durante unos 5 segundos para comprobar fácilmente la información de mantenimiento del aparato. | ○ | |

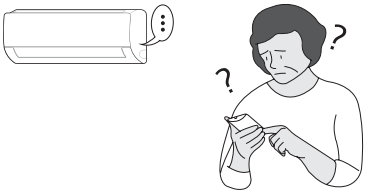
| Imagen | Descripción | Función disponible | |
|---|---|---|---|
| | | Split individual | Multi |
|   | **Func.**<br>Selecciona la función deseada. | ○ | ○ |
|  | **Ajuste del tiempo**<br>Ajuste la hora del día o establezca la hora en la pantalla. | ○ | ○ |
|   | **Set/Cancel**<br>Ajusta o cancela las funciones especiales y el temporizador. | ○ | ○ |
|   | **Timer**<br>Enciende o apaga el aparato automáticamente a un hora deseada. | ○ | ○ |
|   | **Cancel**<br>Cancela los ajustes del temporizador. | ○ | ○ |
| | ❶ **REINICIAR**<br>Reinicia los ajustes del mando a distancia inalámbrico. | ○ | ○ |

## NOTA

- Algunas funciones podrían no estar incluidas según el modelo.
- Cuando se conecta a la unidad exterior multi, la función de **Pantalla de energía**, **Control de energía**, **Silencioso** y **Smart Diagnosis** podrían no ser compatibles.

# Consejo útil





## Función sueño (en algunos modelos)

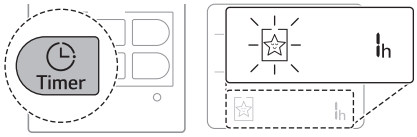
Puede ajustar el aparato para que se apague automáticamente después de una hora establecida. El aparato cambiará automáticamente la temperatura y la velocidad del ventilador.

Esta función se puede ajustar cuando el aparato está encendido.

**1** Encienda el aparato.

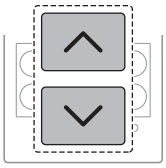
**2** Pulse el botón **Timer** repetidamente.

- El icono de abajo parpadea en la parte inferior de la pantalla.



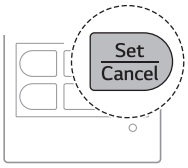

**3** Pulse el botón ▵ o ▿ para ajustar el tiempo deseado.

- El tiempo puede ajustarse hasta 7 horas.



**4** Presione el botón **Set/Cancel** para que el icono deje de parpadear.

- El icono de la función **Sueño** aparece en la pantalla.



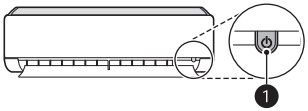

## Funcionamiento manual

Si su mando a distancia inalámbrico no está disponible, puede encender o apagar presionando el botón **Alimentación** ❶ de la unidad interior.

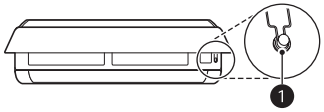
**1** Abra la aleta superior-inferior (Tipo 1) o la cubierta frontal (Tipo 2).

**2** Pulse el botón **Alimentación** ❶.

### Tipo 1




### Tipo 2



# MANTENIMIENTO

## Extracción y sustitución del filtro de aire

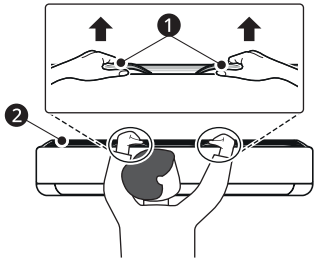
### NOTA

- No doble el filtro de aire, ya que podría romperse.
- Monte el filtro de aire correctamente para evitar que entre polvo y otras sustancias en el aparato.
- El número y la ubicación de las ganchos podría variar dependiendo del modelo del aparato.

### Tipo 1

1 Corte la alimentación al aparato.

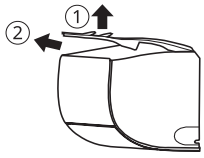
2 Encontrará los tiradores del filtro de aire en la parte superior delantera del aparato.



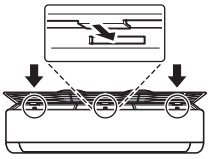

1 Tiradores

2 Filtro de aire

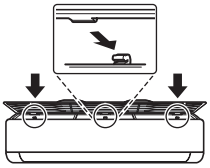
3 Tire ligeramente de los tiradores hacia arriba y, a continuación, levante todo el filtro para extraerlo.



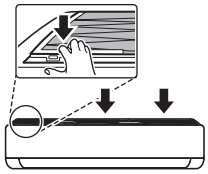

4 Inserte los ganchos del filtro de aire en las ranuras de la parte posterior del panel frontal.



5 Empuje los ganchos hacia abajo hasta que encajen en su sitio.



6 Para asegurarse de que el filtro esté correctamente montado, presione a lo largo de toda la parte delantera del filtro.



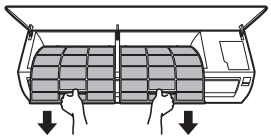
### Tipo 2

1 Corte la alimentación al aparato.

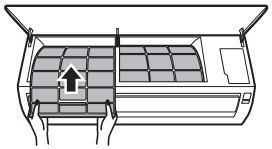
2 Abra la cubierta frontal.

- Levante ambos lados de la cubierta ligeramente.

3 Mientras agarra los tiradores de los filtros de aire, tire de ellos hacia abajo ligeramente y retírelos de la unidad interior.



4 Inserte los ganchos en los filtros de aire en la cubierta frontal.

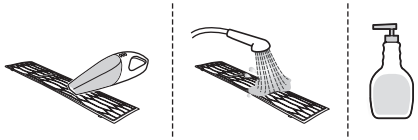


5 Compruebe el lateral de la cubierta frontal para asegurarse de que los filtros de aire están montados correctamente.

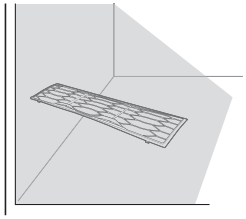
## Limpieza del filtro de aire

1 Retire el filtro de aire del aparato.

2 Limpie el filtro de aire con una aspiradora o lávelo con agua tibia y un detergente suave.



3 Seque el filtro a la sombra.



### NOTA

- Limpie el filtro de aire una vez cada 2 semanas, o más, si es necesario.
- No haga funcionar el aparato sin el filtro puesto.

# Limpieza del filtro de limpieza de aire (en algunos modelos)

## NOTA

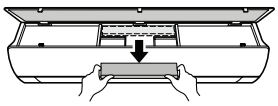
- El número y la ubicación de las piezas podría variar dependiendo del modelo del aparato.
- Las características pueden cambiar dependiendo del tipo de modelo.

### Tipo 1

1 Corte la alimentación al aparato.

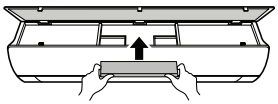
2 Retire el filtro de aire de la unidad interior.

3 Retire el filtro de limpieza aire de la unidad interior.



4 Limpie el filtro con una aspiradora.

5 Inserte el filtro de limpieza de aire.



6 Sustituya el filtro de aire.

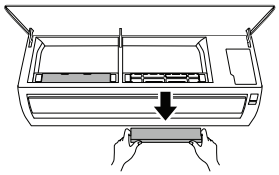
7 Compruebe el lateral de la cubierta frontal para asegurarse de que el filtro de aire está montado correctamente.

### Tipo 2

1 Corte la alimentación al aparato.

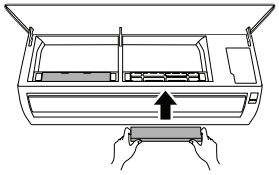
2 Retire los filtros de aire de la unidad interior.

3 Retire el filtro de limpieza aire de la unidad interior.



4 Limpie el filtro con una aspiradora.

5 Inserte el filtro de limpieza de aire.



6 Sustituya los filtros de aire.

7 Compruebe el lateral de la cubierta frontal para asegurarse de que los filtros de aire están montados correctamente.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS



## Antes de solicitar asistencia técnica

Por favor, compruebe lo siguiente antes de ponerse en contacto con el centro de servicio técnico. Si el problema persiste, póngase en contacto con su centro de servicio técnico local.

## Función autodiagnóstico

Este aparato incorpora una función de **Autodiagnóstico**. Si se produce un error, la luz de la unidad interior parpadeará en intervalos de 2 segundos. En este caso, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio técnico local.

### El aparato no funciona con normalidad.

- Sale un olor a quemado o sonidos extraños del aparato.
- Hay fugas de agua de la unidad interior incluso si el nivel de humedad es bajo.
- El cable de alimentación está dañado o está generando un calor excesivo.
- Hay un interruptor, un disyuntor (seguridad, tierra) o un fusible que no está funcionando adecuadamente.
- El aparato genera un código de error a raíz de su autodiagnóstico.
  - Apague el aparato, desactive o desconecte el suministro de alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio técnico.

### La velocidad del ventilador no se puede ajustar.

- El modo **Alta potencia** o el modo **Funcionamiento automático** está seleccionado.
  - En algunos modos de funcionamiento, no puede ajustar la velocidad del ventilador. Seleccione un modo de funcionamiento en el que pueda ajustar la velocidad del ventilador.

### La temperatura no puede ajustarse.

- El modo **Ventilador** o el modo **Alta potencia** está seleccionado.
  - En algunos modos de funcionamiento, no es posible ajustar la temperatura. Seleccione un modo de funcionamiento en el que pueda ajustar la temperatura.

### El aparato no funciona.

- El aparato está desenchufado.
  - Compruebe si el cable de alimentación es enchufado en la toma de corriente o si los aisladores de potencia están conectados.
- Ha explotado un fusible o se ha bloqueado el suministro de alimentación.
  - Sustituya el fusible o compruebe si el disyuntor ha saltado.
- Se ha producido un corte en la alimentación.
  - Apague el aparato cuando ocurra un corte en la alimentación.
  - Cuando se restaure la alimentación, espere 3 minutos, y luego encienda el aparato.
- El voltaje es demasiado alto o demasiado bajo.
  - Compruebe si el disyuntor ha saltado.
- El aparato se ha apagado automáticamente a una hora predeterminada.
  - Encienda el aparato.
- El ajuste de la pila en el mando a distancia inalámbrico es incorrecto.
  - Asegúrese de que las pilas están insertadas correctamente en su mando a distancia inalámbrico.
  - Si las baterías están colocadas correctamente, pero el aparato sigue sin funcionar, sustituya las pilas e inténtelo de nuevo.

## El aparato no emite aire refrigerado.

- El aire no circula adecuadamente.
  - Asegúrese de que no haya cortinas, contraventanas o muebles bloqueando la parte frontal del aparato.
- El filtro de aire está sucio.
  - Limpie el filtro de aire una vez cada 2 semanas.
  - Consulte «**Limpieza del filtro de aire**» para más información.
- La temperatura ambiente es demasiado alta.
  - En verano, es posible que se tarde un cierto tiempo en enfriar por completo el aire interior. En este caso, seleccione el modo **Alta potencia** para enfriar el aire interior rápidamente.
- El aire frío se sale de la habitación.
  - Asegúrese de que ningún aire frío se esté saliendo a través de puntos de ventilación de la habitación.
- La temperatura objetivo es más alta que la temperatura actual.
  - Ajuste la temperatura objetivo a un nivel inferior al de la temperatura actual.
- Hay una fuente de calefacción cercana.
  - Evite el uso de generadores de calor como hornos eléctricos o cocinas de gas mientras el aire acondicionado esté funcionando.
- El modo **Ventilador** está seleccionado.
  - Durante el modo **Ventilador**, el aire sale del aparato sin enfriar ni calentar el aire interior.
  - Cambie el modo de funcionamiento al funcionamiento de refrigeración.

## La unidad interior sigue funcionando incluso cuando el aparato ha sido apagado.

- La función **Limpieza automática** está en funcionamiento.
  - Deje que la función **Limpieza automática** continúe puesto que reduce cualquier resto de humedad dentro de la unidad interior. Si no desea esta función, puede apagar la unidad interior.

## El aparato no produce aire caliente.

- Cuando se inicia el modo **Calefacción**, el deflector está casi cerrado y no sale aire, aunque la unidad exterior esté funcionando.
  - Esto es normal. Por favor, espere hasta que el aparato haya generado suficiente aire caliente para impulsarlo a través de la unidad interior.
- La unidad exterior está en modo **descongelación**, el deflector está casi cerrado y no sale aire, aunque la unidad exterior esté funcionando.
  - En el modo **Calefacción**, se acumula hielo y escarcha en las bobinas cuando desciende la temperatura exterior. El modo **Descongelación** reduce la capa de escarcha en la bobina y debería terminar en unos 15 minutos.

# APÉNDICE

## Información del aviso de software de código abierto



Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL y otras licencias de fuentes abiertas que tengan las obligaciones de revelar un código fuente, que esté contenido en este producto, y para acceder a todos los términos sobre licencia referidos, así como a los avisos sobre copyright y otros documentos relevantes, por favor, visite https://opensource.lge.com.

LG Electronics también le proporcionará código abierto en CD-ROM por un importe que cubre los gastos de su distribución (como el soporte, el envío y la manipulación) previa solicitud por correo electrónico a opensource@lge.com.

Esta oferta es válida para cualquier persona en posesión de esta información durante un periodo de tres años después del último envío de este producto.

## Notas

Scannez le QR code pour voir le manuel.

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

# CLIMATISEUR

Afin d'utiliser le produit de manière sûre et pratique, veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

FRANÇAIS

**TYPE: MONTAGE MURAL**




www.lg.com

Copyright © 2017 - 2025 LG Electronics. Tous droits réservés

# TABLE DES MATIÈRES

Ce manuel peut contenir des images ou un contenu différent du modèle que vous avez acheté.

Ce manuel est sujet à révision par le fabricant.


## PRÉSENTATION DU PRODUIT

Montage mural ..... 3

## UTILISATION

Voir plus d'informations ..... 4

Manuel du propriétaire ..... 4

Installation de l'application LG ThinQ et connexion d'un appareil LG ..... 4

Préparation avant l'utilisation ..... 5

Télécommande sans fil ..... 5

Conseils utiles ..... 9

## MAINTENANCE

Démontage et remplacement du filtre à air ..... 10

Nettoyage du filtre à air ..... 11

Nettoyage du filtre de nettoyage de l'air (disponible seulement sur certains modèles) ..... 12

## DÉPANNAGE

Avant d'appeler le service ..... 13

Fonction d'autodiagnostic ..... 13

## ANNEXE

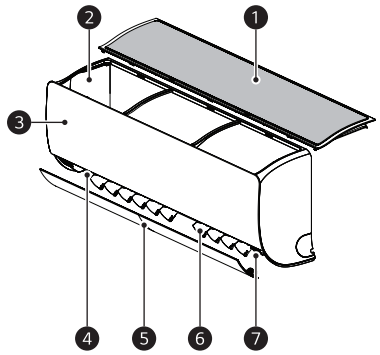
Informations sur les logiciels libres ..... 15

# PRÉSENTATION DU PRODUIT

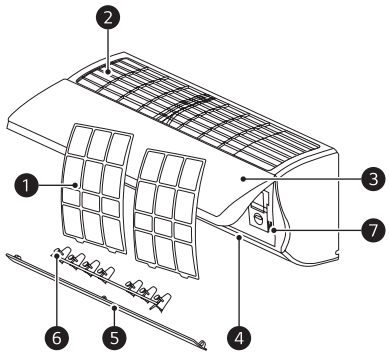


## Montage mural

**Type 1**




**Type 2**




1. Filtre à air
2. Vents d'admission d'air
3. Couvercle avant
4. Bouches de sortie d'air
5. Déflecteur d'air (ailette haute et basse)
6. Déflecteur d'air (persienne gauche-droite)
7. Bouton d'marche

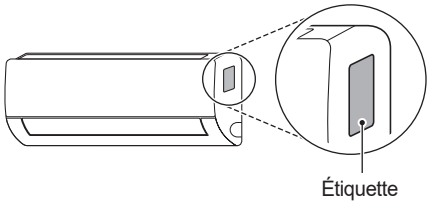
**REMARQUE**

- Le nombre et l'emplacement des pièces peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil.
- Les caractéristiques peuvent changer en fonction du type de modèle.

# UTILISATION

## Voir plus d’informations

1 Vérifiez le nom du modèle sur l’étiquette.




2 Recherche du nom du modèle sur le site www.lg.com.

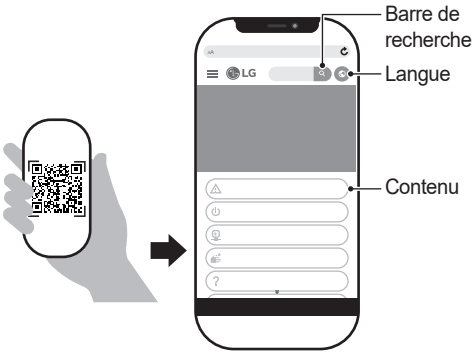
**REMARQUE**

- L’image peut varier en fonction du produit.

## Manuel du propriétaire

Manuels en ligne pour des mises à jour durables du contenu des manuels.

Scannez le QR code pour voir le manuel.



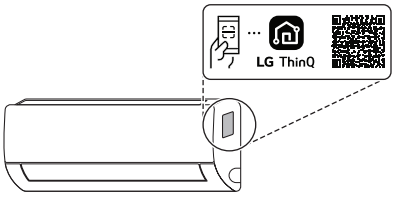

## Installation de l'application LG ThinQ et connexion d'un appareil LG

**REMARQUE**

- Cette fonctionnalité n’est disponible que sur les modèles avec Wi-Fi.

### Modèles avec code QR

Scannez le code QR sur le produit à l'aide de l'appareil photo ou d'une application de lecture de code QR sur votre smartphone.




### Modèles sans code QR

1 Chercher et installer l’application **LG ThinQ** depuis Google Play Store ou Apple App Store sur un smartphone.

2 Exécutez l'application **LG ThinQ** et connectez-vous avec votre compte existant ou créez un compte LG pour vous connecter.

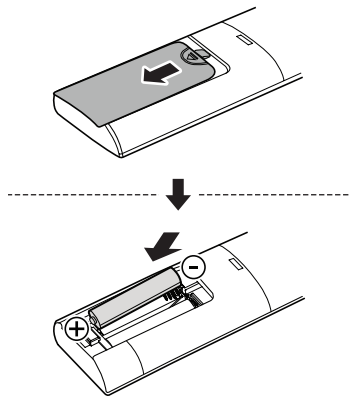
3 Appuyez sur le bouton ajouter (+) dans l'application **LG ThinQ** pour connecter votre appareil LG. Suivez les instructions de l'application pour terminer le processus.

# Préparation avant l'utilisation

## Insertion des piles dans la télécommande sans fil

Insérez des piles AAA (1,5 V) dans la télécommande sans fil.

- Retirez le couvercle du compartiment à piles, puis insérez les nouvelles piles et assurez-vous que les bornes + et - des piles sont correctement installées.



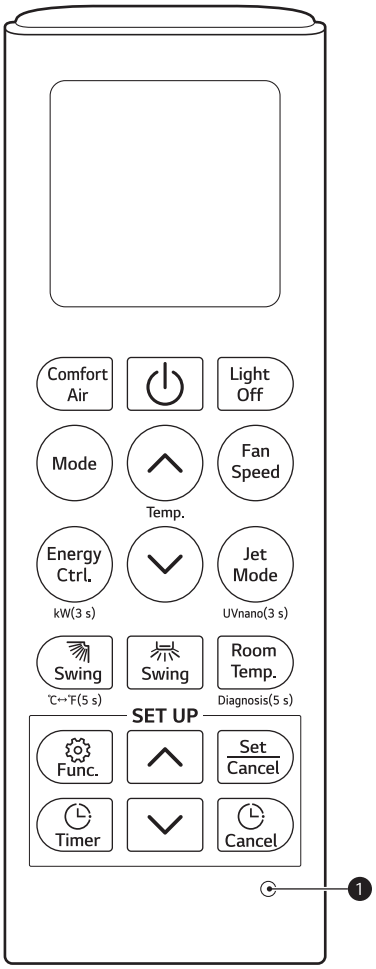
### REMARQUE

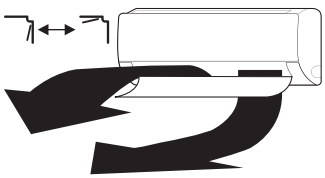
- Lorsque l'affichage de la télécommande sans fil commence à s'estomper, remplacez les piles AAA (1,5 V).
- N'utilisez pas les anciennes et les nouvelles piles ensemble.
- N'utilisez pas d'autres batteries que des alcalines.

# Télécommande sans fil

Vous pouvez utiliser l'appareil de manière plus pratique avec la télécommande sans fil.

Pour des instructions plus détaillées, veuillez vous reporter au manuel Web.



| Image | Description | Fonction disponible | |
|---|---|---|---|
| | | Fente simple | Multiple |
| Comfort Air | **Comfort Air**<br><br>Règle le débit d'air pour dévier le vent. Vous pouvez éviter les vents directs. | ○ | ○ |
| | **MARCHE**<br>Allume ou éteint l'appareil. | ○ | ○ |
| Light Off | **Light Off**<br>Allume ou éteint l'affichage de l'unité intérieure. | ○ | ○ |
| Mode | **Mode**<br>Sélectionne le mode de fonctionnement souhaité.<br> | ○ | ○ |
| | Mode **Rafraîchissement** | | |
| | Mode de **Changement automatique** / Mode de **Fonctionnement automatique**<br>*1 Il automatise le processus de sélection des paramètres adaptés à votre espace. | | |
| | Mode **Déshumidification** | | |
| | Mode **Chauffage** (disponible seulement sur certains modèles) | | |
| | Mode **Ventilateur** | | |
| ∧<br>∨ | **Réglage de la température**<br>Règle la température ambiante souhaitée. | ○ | ○ |

| Image | Description | Fonction disponible | |
|---|---|---|---|
| | | Fente simple | Multiple |
| Fan Speed | **Fan Speed**<br><br>Règle la vitesse du ventilateur. | ○ | ○ |
| Energy Ctrl.<br>kW(3 s) | **Energy Ctrl.**<br><br>Diminuez la puissance absorbée. Vous pouvez contrôler la consommation d'énergie. | ○ | |
| | **kW(3 s)**<br>Maintenez le bouton **Energy Ctrl.** enfoncé pendant environ 3 secondes pour définir l'affichage ou non des informations relatives à l'énergie. | ○ | |
| Jet Mode<br>UVnano(3 s) | **Jet Mode**<br>Modifie rapidement la température ambiante. | ○ | ○ |
| | **UVnano(3 s)**<br>Maintenez le bouton **Jet Mode** enfoncé pendant environ 3 secondes pour maintenir le ventilateur propre. | ○ | ○ |
| Swing<br>℃↔℉(5 s) | **Up-Down Swing**<br>Règle la direction du flux d'air vers le haut et vers le bas. | ○ | ○ |
| | **℃ ↔ ℉(5 s)**<br>Appuyez et maintenez le bouton **Up-Down Swing** enfoncé pendant environ 5 secondes pour changer d'unité entre ℃ et ℉ | ○ | ○ |
| Swing | **Left-Right Swing**<br>Règle la direction du flux d'air vers la gauche et la droite. | ○ | ○ |
| Room Temp.<br>Diagnosis(5 s) | **Room Temp.**<br>Affiche la température ambiante. | ○ | ○ |
| | **Diagnosis(5 s)**<br>Maintenez le bouton **Room Temp.** enfoncé pendant environ 5 secondes pour facilement vérifier les informations de d'entretien d'un appareil. | ○ | |

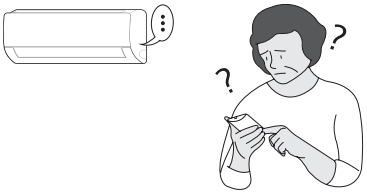
| Image | Description | Fonction disponible | |
|---|---|---|---|
| | | Fente simple | Multiple |
|   | **Func.**<br>Sélectionne la fonction souhaitée. | ○ | ○ |
|  | **Réglage de l'heure**<br>Règle l'heure du jour ou l'heure réglée sur l'écran. | ○ | ○ |
|   | **Set/Cancel**<br>Règle ou annule les fonctions spéciales et la minuterie. | ○ | ○ |
|   | **Timer**<br>Allume ou éteint automatiquement l'appareil à l'heure souhaitée. | ○ | ○ |
|   | **Cancel**<br>Annule les réglages de la minuterie. | ○ | ○ |
| | ❶ **RÉINITIALISATION**<br>Réinitialise les réglages de la télécommande sans fil. | ○ | ○ |

## REMARQUE

- Certaines fonctions peuvent ne pas être prises en charge en fonction du modèle.
- En cas de connexion à l'unité Multi Outdoor, les fonctions **d'affichage énergétique**, **de contrôle de l'énergie**, **Silencieux** et **Smart Diagnosis** peuvent ne pas être prises en charge.

# Conseils utiles





## Fonction de veille (disponible seulement sur certains modèles)

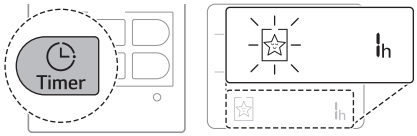
Vous pouvez régler l'appareil pour qu'il s'éteigne automatiquement après une durée déterminée. L'appareil modifiera automatiquement la température et la vitesse du ventilateur.

Cette fonction peut être réglée lorsque l'appareil est allumé.

1 Mettez l'appareil en marche.

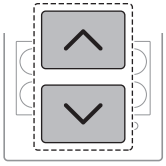
2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Timer**.

- L'icône ci-dessous clignote en bas de l'écran d'affichage.



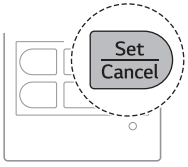

3 Appuyez sur le bouton ∧ ou ∨ pour régler l'heure souhaitée.

- La durée peut être réglée jusqu'à 7 heures.



4 Appuyez sur le bouton **Set/Cancel** pour arrêter le clignotement de l'icône.

- L'icône de la fonction **Sommeil** s'affiche à l'écran.



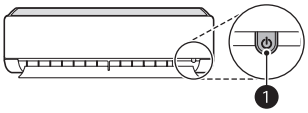

## Fonctionnement manuel

Si votre télécommande sans fil n'est pas disponible, vous pouvez mettre l'appareil en marche et l'arrêter en appuyant sur le bouton **Marche** ❶ de l'unité intérieure.

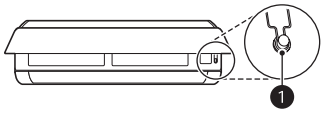
1 Ouvrez le volet haut-bas (type 1) ou le couvercle avant (type 2).

2 Appuyez sur le bouton **Marche** ❶.

### Type 1




### Type 2



# MAINTENANCE

## Démontage et remplacement du filtre à air

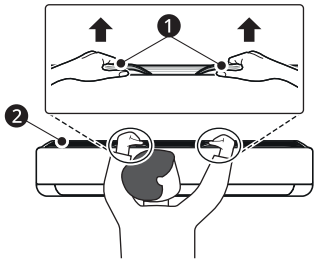
### REMARQUE

- Ne pliez pas le filtre à air, il risquerait de se casser.
- Assemblez correctement le filtre à air pour éviter que de la poussière et d'autres substances s'infiltrent dans le produit.
- Le nombre et l'emplacement des crochets peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil.

### Type 1

1 Couper l'alimentation de l'appareil.

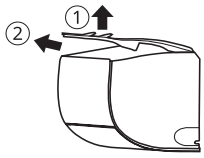
2 Localisez les boutons du filtre à air au niveau de la partie supérieure avant du produit.



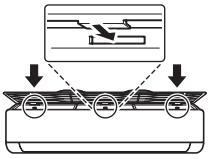

1 Boutons

2 Filtre à air

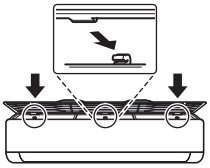
3 Tirez légèrement les boutons vers le haut et soulevez l'intégralité du filtre pour le retirer.



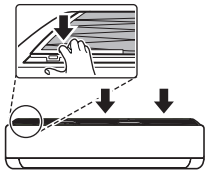

4 Insérez les crochets au niveau du filtre à air dans les encoches à l'arrière du panneau avant.



5 Appuyez sur les crochets jusqu'à ce qu'un déclic soit émis.



6 Afin de vous assurer que le filtre est correctement assemblé, appuyez sur toute la longueur avant du filtre.



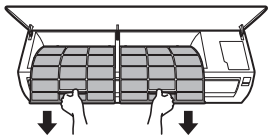
### Type 2

1 Couper l'alimentation de l'appareil.

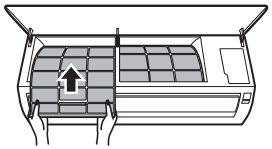
2 Ouvrez le couvercle avant.

- Soulevez légèrement les deux côtés du couvercle.

3 En maintenant les boutons des filtres à air enfoncés, tirez-les légèrement vers le bas et retirez-les de l'unité intérieure.



4 Insérez les crochets des filtres à air dans le couvercle avant.

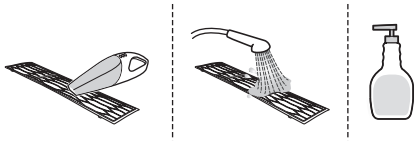


5 Vérifiez le côté du couvercle avant pour vous assurer que les filtres à air sont assemblés correctement.

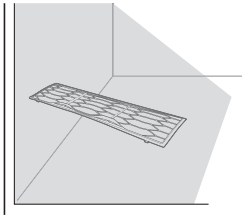
## Nettoyage du filtre à air

1 Retirez le filtre à air de l'appareil.

2 Nettoyez le filtre à air à l'aide d'un aspirateur ou lavez-le avec de l'eau tiède et un détergent doux.



3 Faites sécher le filtre à l'ombre.



### REMARQUE

- Nettoyez le filtre à air une fois toutes les 2 semaines ou plus, si nécessaire.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil sans que le filtre soit en place.

# Nettoyage du filtre de nettoyage de l’air (disponible seulement sur certains modèles)

## REMARQUE

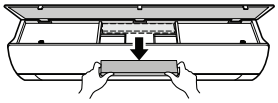
- Le nombre et l’emplacement des pièces peuvent varier en fonction du modèle de l’appareil.
- Les caractéristiques peuvent changer en fonction du type de modèle.

## Type 1

1 Couper l’alimentation de l’appareil.

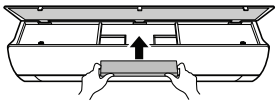
2 Retirez le filtre à air de l’unité intérieure.

3 Retirez le filtre de nettoyage de l’air de l'unité intérieure.



4 Nettoyez le filtre à l’aide d’un aspirateur.

5 Insérez le filtre de nettoyage de l’air.



6 Assemblez le filtre à air.

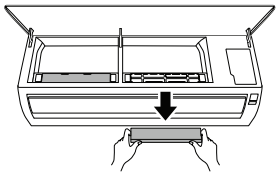
7 Vérifiez le côté du couvercle avant pour vous assurer que le filtre à air est assemblé correctement.

## Type 2

1 Couper l’alimentation de l’appareil.

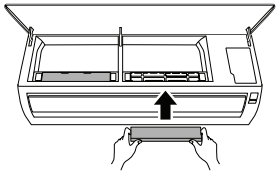
2 Retirez les filtres à air de l’unité intérieure.

3 Retirez le filtre de nettoyage de l’air de l'unité intérieure.



4 Nettoyez le filtre à l’aide d’un aspirateur.

5 Insérez le filtre de nettoyage de l’air.



6 Assemblez les filtres à air.

7 Vérifiez le côté du couvercle avant pour vous assurer que les filtres à air sont assemblés correctement.

# DÉPANNAGE



## Avant d'appeler le service

Veuillez vérifier les points suivants avant de contacter le centre de service. Si le problème persiste, contactez votre centre de service local.

## Fonction d'autodiagnostic

Cet appareil dispose d'une fonction de **Diagnostic automatique** intégrée. En cas d'erreur, le voyant de l'unité intérieure clignote à des intervalles de 2 secondes. Contactez alors votre centre de service ou votre revendeur local.

### L'appareil ne fonctionne pas normalement.

- Une odeur de brûlé et des sons étranges proviennent de l'appareil.
- De l'eau s'échappe de l'unité intérieure même lorsque le taux d'humidité est faible.
- Le câble d'alimentation est endommagé ou génère une chaleur excessive.
- Un interrupteur, un disjoncteur (sécurité, terre) ou un fusible ne fonctionne pas correctement.
- L'appareil génère un code d'erreur lors de son autodiagnostic.
  - Éteignez l'appareil, coupez ou débranchez l'alimentation électrique et contactez le centre de service.

### La vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée.

- Le mode **Jet** ou **Fonctionnement automatique** est sélectionné.
  - Dans certains modes de fonctionnement, vous ne pouvez pas régler la vitesse du ventilateur. Sélectionnez un mode de fonctionnement dans lequel vous pouvez régler la vitesse du ventilateur.

### La température ne peut pas être réglée.

- Le mode **Ventilateur** ou **Jet** est sélectionné.
  - Dans certains modes de fonctionnement, vous ne pouvez pas régler la température. Sélectionnez un mode de fonctionnement dans lequel vous pouvez régler la température.

### L'appareil ne fonctionne pas.

- L'appareil est débranché.
  - Vérifiez si le cordon d'alimentation est branché dans la prise ou si les sectionneurs de courant sont allumés.
- Un fusible a sauté ou l'alimentation électrique est bloquée.
  - Remplacez le fusible ou vérifiez si le disjoncteur s'est déclenché.
- Une panne de courant est survenue.
  - Éteignez l'appareil lorsqu'une panne de courant survient.
  - Lorsque le courant est rétabli, attendez 3 minutes, puis remettez l'appareil en marche.
- La tension est trop élevée ou trop faible.
  - Vérifiez si le disjoncteur s'est déclenché.
- L'appareil s'est éteint automatiquement à une heure prédéfinie.
  - Mettez l'appareil en marche.
- Le réglage de la pile de la télécommande sans fil est incorrect.
  - Assurez-vous que les piles sont correctement insérées dans votre télécommande sans fil.
  - Si les piles sont placées correctement, mais que l'appareil ne fonctionne toujours pas, remplacez les piles et réessayez.

## L'appareil n'émet pas d'air froid.

- L'air ne circule pas correctement.
  - Assurez-vous qu'aucun rideau, store ou meuble ne bloque la partie antérieure de l'appareil.
- Le filtre à air est sale.
  - Nettoyez le filtre à air une fois toutes les 2 semaines.
  - Voir la section « **Nettoyage du filtre à air** » pour de plus amples informations.
- La température de la pièce est trop élevée.
  - En été, le rafraîchissement complet de l'air intérieur peut prendre un certain temps. Sélectionnez alors le mode **Jet** pour rafraîchir l'air intérieur rapidement.
- L'air froid s'échappe de la pièce.
  - Assurez-vous qu'aucun air froid ne s'échappe à travers les points de ventilation de la pièce.
- La température cible est supérieure à la température actuelle.
  - Réglez la température cible à un niveau inférieur à la température actuelle.
- Il y a une source de chaleur à proximité.
  - Évitez d'utiliser des générateurs de chaleur comme des fours électriques ou des brûleurs à gaz tant que la climatisation est en marche.
- Le mode **Ventilateur** est sélectionné.
  - En mode **Ventilateur**, l'appareil souffle de l'air sans rafraîchir ou chauffer l'air intérieur.
  - Passez le mode de fonctionnement en mode refroidissement.

## L'unité intérieure continue de fonctionner même si l'appareil a été éteint.

- La fonction **Séchage auto** est activée.
  - Laissez la fonction **Séchage auto** activée, elle permet en effet de limiter l'humidité dans l'unité intérieure. Si vous ne souhaitez pas utiliser cette fonction, vous pouvez éteindre l'unité intérieure.

## L'appareil ne dégage pas d'air chaud.

- Lorsque le mode **Chauffage** démarre, le volet est presque fermé et il n'y a pas d'air soufflé, même si l'unité extérieure fonctionne.
  - Ceci est normal. Veuillez attendre que l'unité ait généré suffisamment d'air chaud pour souffler à travers l'unité intérieure.
- L'unité extérieure est en mode **Dégivrage**, le volet est presque fermé et il n'y a pas d'air soufflé, même si l'unité extérieure fonctionne.
  - En mode **Chauffage**, de la glace et du givre s'accumulent sur les bobines lorsque la température extérieure chute. Le mode **Dégivrage** réduit la couche de givre sur la bobine, il doit se terminer au bout d'environ 15 minutes.

# ANNEXE

## Informations sur les logiciels libres



Pour obtenir le code source sous les licences GPL, LGPL, MPL et autres licences de source ouverte qui ont l'obligation de divulguer le code source, qui est contenu dans ce produit, et pour accéder à toutes les conditions de licence mentionnées, aux avis de droits d'auteur et autres documents pertinents, veuillez visiter le site https://opensource.lge.com.

LG Electronics peut aussi vous fournir le code source sur CD-ROM moyennant le paiement des frais de distribution (support, envoi et manutention) sur simple demande adressée par email à opensource@lge.com.

Cette offre est valable pour toute personne recevant ces informations pendant une période de trois ans après notre dernière expédition de ce produit.

## Note

Scansiona il codice QR per poter vedere il manuale.

MANUALE D'USO

# CLIMATIZZATORE

Per utilizzare il prodotto in modo sicuro e conveniente, leggere il manuale utente prima di utilizzare il prodotto.

ITALIANO

**TIPO: A PARETE**

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2025 LG Electronics. Tutti i diritti riservati.

# INDICE

Questo manuale può contenere testo o immagini che non si riferiscono al modello acquistato.

Il presente manuale è soggetto a revisioni da parte del produttore.


## PANORAMICA DEL PRODOTTO

Montaggio a parete ..... 3

## USO

Vedere maggiori informazioni ..... 4

Manuale d'uso ..... 4

Installazione dell'applicazione LG ThinQ e connessione di un apparecchio LG ..... 4

Preparazione prima dell'utilizzo ..... 5

Telecomando wireless ..... 5

Consiglio utile ..... 9

## MANUTENZIONE

Rimozione e sostituzione del filtro dell'aria ..... 10

Pulizia del filtro dell'aria ..... 11

Pulizia del filtro dell'aria (su alcuni modelli) ..... 12

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di chiamare l'assistenza ..... 13

Funzione di autodiagnosi ..... 13

## APPENDICE

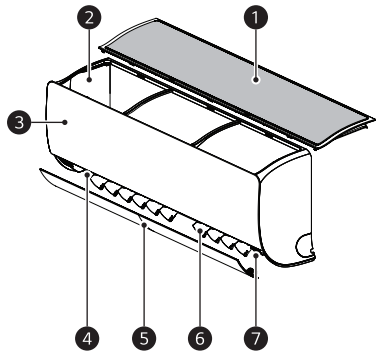
Informazioni avviso software Open Source ..... 15

# PANORAMICA DEL PRODOTTO

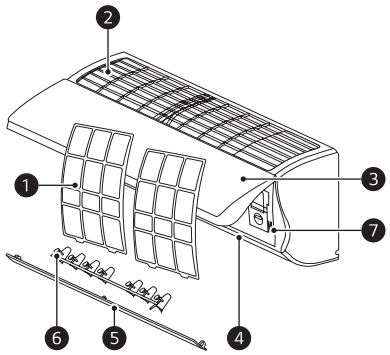
## Montaggio a parete



**Tipo 1**




**Tipo 2**




1. Filtro dell'aria
2. Prese d'aria
3. Copertura frontale
4. Prese di scarico dell'aria
5. Deflettore dell'aria (paletta up-down)
6. Deflettore dell'aria (aletta sinistra-destra)
7. Pulsante Accensione/Spegnimento

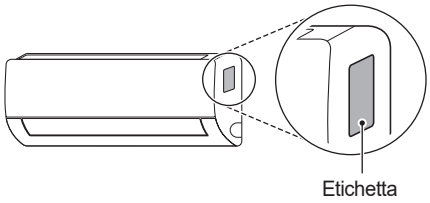
**NOTA**

- Il numero e la posizione delle parti può variare a seconda del modello dell'elettrodomestico.
- Le funzioni possono cambiare a seconda del tipo di modello.

# USO

## Vedere maggiori informazioni

1 Controllato il nome del modello sull'etichetta.




2 Cercare il nome del modello su www.lg.com.

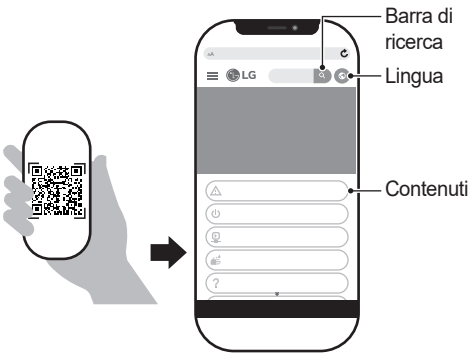
**NOTA**

- L'immagine potrebbe differire a seconda del prodotto.

## Manuale d’uso

Manuali online per aggiornamenti sostenibili dei contenuti dei manuali.

Scansiona il codice QR per poter vedere il manuale.



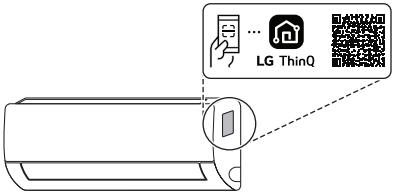

## Installazione dell'applicazione LG ThinQ e connessione di un apparecchio LG

**NOTA**

- Questa funzione è disponibile solo sui modelli con Wi-Fi.

### Modelli con codice QR

Scansiona il codice QR allegato al prodotto utilizzando la fotocamera o un'applicazione per la lettura di codici QR sul tuo smartphone.




### Modelli senza codice QR

1 Cercare l'applicazione **LG ThinQ** per smartphone su Google Play & Apple App Store.

2 Esegui l'applicazione **LG ThinQ** e accedi con il tuo account esistente o crea un account LG per accedere.

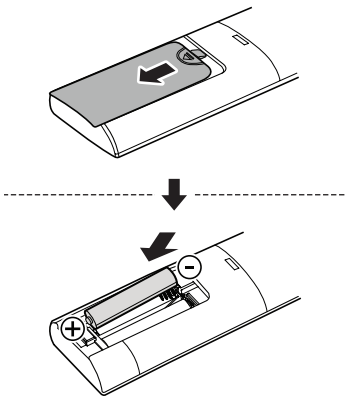
3 Tocca il pulsante Aggiungi (+) sull’applicazione **LG ThinQ** per connettere il tuo elettrodomestico LG. Seguire le istruzioni nell'applicazione per completare il processo.

# Preparazione prima dell'utilizzo

## Inserimento delle batterie nel telecomando wireless

Inserire le batterie AAA (1,5 V) nel telecomando wireless.

- Rimuovere il coperchio della batteria, quindi inserire le nuove batterie e assicurarsi che i terminali + e – delle batterie siano installati correttamente.



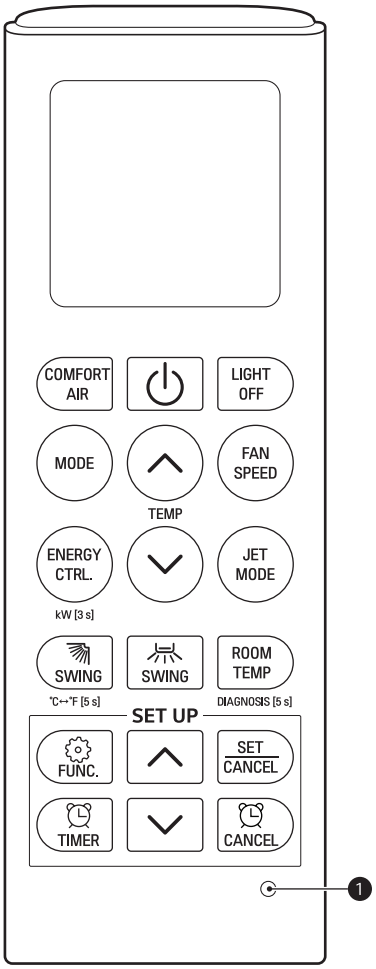
### NOTA

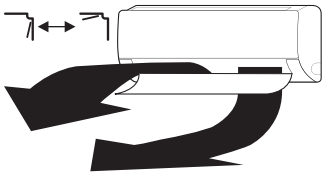
- Quando il display del telecomando wireless inizia a diminuire la luminosità, sostituire le batterie AAA (1,5 V).
- Non utilizzare batterie vecchie e nuove insieme.
- Non utilizzare batterie diverse da quelle alcaline.

# Telecomando wireless

È possibile utilizzare l'elettrodomestico in modo più comodo con il telecomando wireless.

Per istruzioni più dettagliate, fare riferimento al manuale Web.



| Immagine | Descrizione | Funzione disponibile | |
|---|---|---|---|
| | | Split singolo | Multiplo |
| Comfort Air | **Comfort Air**<br><br>Regola il flusso d'aria per deviare il vento. È possibile evitare i venti diretti. | ○ | ○ |
| | **Accensione/Spegnimento**<br>Accende o spegne l'elettrodomestico. | ○ | ○ |
| Light Off | **Light Off**<br>Attiva o disattiva il display dell'unità interna. | ○ | ○ |
| Mode | **Mode**<br>Seleziona la modalità operativa desiderata.<br> | ○ | ○ |
| | Modalità di **Raffreddamento** | | |
| | Modalità **Cambio automatico** / Modalità **Funzionamento automatico**<br>*1 Automatizza il processo di scelta delle giuste impostazioni per il tuo spazio. | | |
| | Modalità di **Deumidificazione** | | |
| | Modalità **riscaldamento** (su alcuni modelli) | | |
| | Modalità **Ventilatore** | | |
| | **Regolazione temperatura**<br>Regola la temperatura ambiente desiderata. | ○ | ○ |

| Immagine | Descrizione | Funzione disponibile | |
|---|---|---|---|
| | | Split singolo | Multiplo |
| Fan Speed | **Fan Speed**<br><br>Regola la velocità del ventilatore. | ○ | ○ |
| Energy Ctrl.<br>kW(3 s) | **Energy Ctrl.**<br><br>Se premuto imposta la funzione di risparmio energetico. | ○ | |
| | **kW(3 s)**<br>Tenere premuto il pulsante **Energy Ctrl.** per circa 3 secondi per impostare se visualizzare o meno le informazioni relative all'energia. | ○ | |
| Jet Mode<br>UVnano(3 s) | **Jet Mode**<br>Cambia rapidamente la temperatura ambiente. | ○ | ○ |
| | **UVnano(3 s)**<br>Tenere premuto il pulsante **Jet Mode** per circa 3 secondi per mantenere pulito il ventilatore. | ○ | ○ |
| Swing<br>℃↔℉(5 s) | **Up-Down Swing**<br>Regola la direzione del flusso d'aria su e giù. | ○ | ○ |
| | ℃ ↔ ℉**(5 s)**<br>Premere e tenere premuto il pulsante **Up-Down Swing** per circa 5 secondi per cambiare unità tra ℃ e ℉ | ○ | ○ |
| SWING | **Left-Right Swing**<br>Regola la direzione del flusso d'aria a sinistra e a destra. | ○ | ○ |
| Room Temp.<br>Diagnosis(5 s) | **Room Temp.**<br>Visualizza la temperatura ambiente. | ○ | ○ |
| | **Diagnosis(5 s)**<br>Premere e tenere premuto il pulsante **Room Temp.** per circa 5 secondi per controllare facilmente le informazioni della manutenzione di un elettrodomestico. | ○ | |

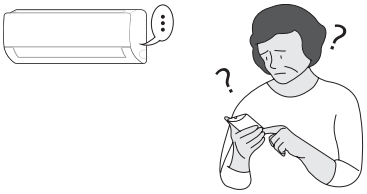
| Immagine | Descrizione | Funzione disponibile | |
|---|---|---|---|
| | | Split singolo | Multiplo |
|   | **Func.**<br>Seleziona la funzione desiderata. | ○ | ○ |
|  | **Regolazione ora**<br>Regola l'ora del giorno o l'ora impostata sul display. | ○ | ○ |
|   | **Set/Cancel**<br>Imposta o annulla le funzioni speciali e il timer. | ○ | ○ |
|   | **Timer**<br>Accende o spegne automaticamente l'elettrodomestico all'ora desiderata. | ○ | ○ |
|   | **Cancel**<br>Annulla le impostazioni del timer. | ○ | ○ |
| | ❶ **RESET**<br>Ripristina le condizioni iniziali del telecomando. | ○ | ○ |

## NOTA

- Alcune funzioni potrebbero non essere supportate, a seconda del modello.
- Quando è collegata all'unità Multi Outdoor, le funzioni **Display Energia**, **Controllo energetico**, **Silenzioso** e **Smart Diagnosis** potrebbero non essere supportate.

# Consiglio utile





## Funzione Sleep (su alcuni modelli)

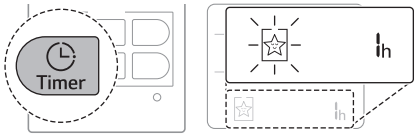
È possibile impostare l'elettrodomestico in modo che si spenga automaticamente dopo un determinato periodo di tempo. Il dispositivo modificherà automaticamente la temperatura e la velocità del ventilatore.

Questa funzione può essere impostata all'accensione dell'elettrodomestico.

1 Accendere l'elettrodomestico.

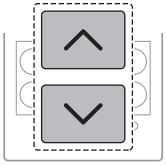
2 Premere ripetutamente il pulsante **Timer**.

- L'icona in basso lampeggia nella parte inferiore dello schermo del display.



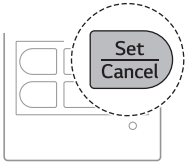

3 Premere il pulsante ⌃ o ⌄ per impostare l'ora desiderata.

- Il tempo può essere impostato fino a 7 ore.



4 Premere il pulsante **Set/cancel** per interrompere il lampeggiamento dell'icona.

- L'icona della funzione **Riposo** viene visualizzata sullo schermo del display.



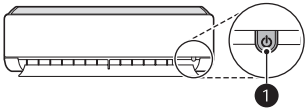

## Funzionamento manuale

Se il telecomando wireless non è disponibile, è possibile accendere e spegnere l'elettrodomestico premendo il pulsante **Accensione/Spegnimento** ❶ sull'unità interna.

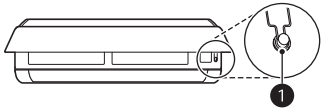
1 Aprire la paletta up-down (Tipo 1) o il coperchio anteriore (Tipo 2).

2 Premere il pulsante **Accensione/Spegnimento** ❶.

### Tipo 1




### Tipo 2



# MANUTENZIONE

## Rimozione e sostituzione del filtro dell’aria

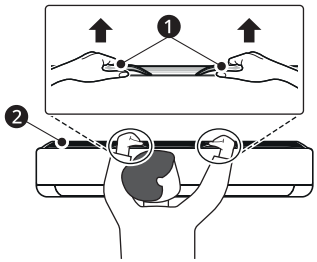
### NOTA

- Non piegare il filtro dell'aria per evitare che si rompa.
- Montare il filtro dell’aria correttamente per evitare che polvere e altre sostanze penetrino nell’elettrodomestico.
- Il numero e la posizione delle ganci può variare a seconda del modello dell’elettrodomestico.

### Tipo 1

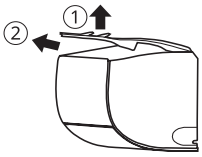
**1** Spegnere l'elettrodomestico.

**2** Localizzare le manopole del filtro dell’aria sulla parte anteriore in alto dell’elettrodomestico.

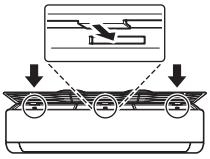



1. Manopole
2. Filtro dell’aria

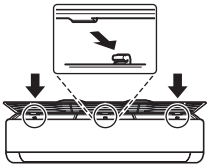
**3** Tirare leggermente le manopole verso l’alto, quindi sollevare l’intero filtro per rimuoverlo.



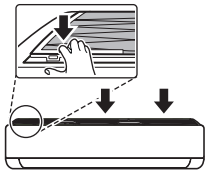

**4** Inserire i ganci del filtro dell’aria nelle fessure sul retro del pannello anteriore.



**5** Spingere i ganci verso il basso finché non scattano in posizione.



**6** Per assicurarsi che il filtro sia montato correttamente, premere lungo tutta la lunghezza anteriore del filtro.

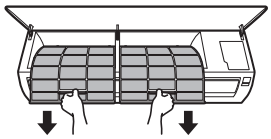


### Tipo 2

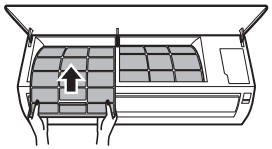
1 Spegnere l'elettrodomestico.

2 Aprire il coperchio anteriore.
- Sollevare leggermente entrambi i lati del coperchio.

3 Tenendo le manopole dei filtri dell'aria, tirarli leggermente verso il basso e rimuoverli dall'unità interna.



4 Inserire le linguette dei filtri dell’aria nella copertura anteriore.

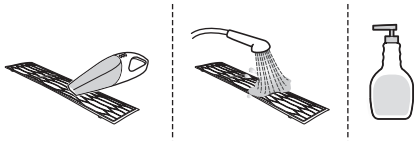


5 Controllare il lato del coperchio anteriore per assicurarsi che i filtri dell'aria siano montati correttamente.

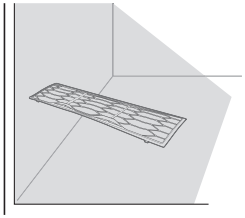
## Pulizia del filtro dell'aria

1 Rimuovere il filtro dell’aria dall’elettrodomestico.

2 Pulire il filtro dell'aria con un aspirapolvere o lavarlo con acqua tiepida e un detergente delicato.



3 Asciugare il filtro all'ombra.



### NOTA

- Pulire il filtro dell’aria una volta ogni 2 settimane o più, se necessario.
- Non utilizzare l'apparecchio senza il filtro in posizione.

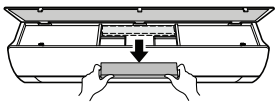
# Pulizia del filtro dell'aria (su alcuni modelli)

## NOTA

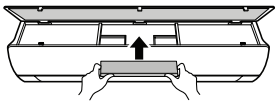
- Il numero e la posizione delle parti può variare a seconda del modello dell'elettrodomestico.
- Le funzioni possono cambiare a seconda del tipo di modello.

## Tipo 1

1. Spegnere l'elettrodomestico.
2. Rimuovere il filtro dell'aria dall'unità interna.
3. Rimuovere il filtro di pulizia dell'aria dall'unità interna.



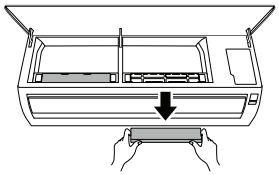
4. Pulire il filtro usando un aspirapolvere.
5. Inserire il filtro di pulizia dell'aria.



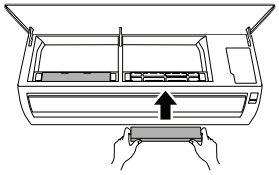
6. Montare il filtro dell'aria.
7. Controllare il lato della copertura anteriore per assicurarsi che il filtro dell'aria sia montato correttamente.

## Tipo 2

1. Spegnere l'elettrodomestico.
2. Rimuovere i filtri dell'aria dall'unità interna.
3. Rimuovere il filtro di pulizia dell'aria dall'unità interna.



4. Pulire il filtro usando un aspirapolvere.
5. Inserire il filtro di pulizia dell'aria.



6. Montare i filtri dell'aria.
7. Controllare il lato del coperchio anteriore per assicurarsi che i filtri dell'aria siano montati correttamente.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



## Prima di chiamare l'assistenza

Verificare quanto segue prima di contattare il centro di assistenza. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza locale.

## Funzione di autodiagnosi

Questo apparecchio è dotato di una funzione di **Autodiagnosi** integrata. Se si verifica un errore, la spia dell'unità interna lampeggerà a intervalli di 2 secondi. In questo caso, contattare il rivenditore locale o il centro servizi.

### L'elettrodomestico non funziona normalmente.

- Dall'elettrodomestico provengono odore di bruciato e strani suoni.
- Perdite d'acqua dall'unità interna anche quando il livello di umidità è basso.
- Il cavo di alimentazione è danneggiato o genera calore eccessivo.
- Un commutatore, un interruttore (di sicurezza, di terra) o un fusibile non funzionano correttamente.
- L'elettrodomestico genera un codice di errore dalla sua autodiagnosi.
  - Spegnere l'elettrodomestico, spegnere o disattivare l'alimentazione e contattare il centro assistenza.

### Non è possibile regolare la velocità del ventilatore.

- È stata selezionata la modalità **Getto** o la modalità **Funzionamento automatico**.
  - In alcune modalità operative, non è possibile regolare la velocità del ventilatore. Selezionare una modalità operativa in cui è possibile regolare la velocità del ventilatore.

### La temperatura non può essere regolata.

- È stata selezionata la modalità **Ventilatore** o la modalità **Getto**.
  - In alcune modalità di funzionamento non è possibile regolare la temperatura. Selezionare una modalità di funzionamento in cui è possibile regolare la temperatura.

### L'elettrodomestico non funziona.

- L'elettrodomestico è scollegato.
  - Controllare se il cavo di alimentazione è collegato alla presa o se gli isolatori di alimentazione sono accesi.
- Un fusibile è esploso o l'alimentazione è bloccata.
  - Sostituire il fusibile o controllare se l'interruttore è scattato.
- Si è verificata un'interruzione di corrente.
  - Spegnere l'elettrodomestico quando si verifica un'interruzione di corrente.
  - Quando l'alimentazione viene ripristinata, attendere 3 minuti, quindi accendere l'elettrodomestico.
- La tensione è troppo alta o troppo bassa.
  - Controllare se l'interruttore è scattato.
- L'elettrodomestico si è spento automaticamente ad un'ora prestabilita.
  - Accendere l'elettrodomestico.
- L'impostazione della batteria nel telecomando wireless non è corretta.
  - Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente nel telecomando wireless.
  - Se le batterie sono posizionate correttamente, ma l'elettrodomestico continua a non funzionare, sostituire le batterie e riprovare.

## L'elettrodomestico non emette aria fredda.

- L'aria non circola correttamente.
  - Assicurarsi che non ci siano tende, persiane o mobili che ostruiscono la parte anteriore dell'elettrodomestico.
- Il filtro dell'aria è sporco.
  - Pulire il filtro dell'aria una volta ogni 2 settimane.
  - Vedere "**Pulizia del filtro dell'aria**" per maggiori informazioni.
- La temperatura ambiente è troppo alta.
  - In estate, il raffreddamento completo dell'aria interna può richiedere tempo. In questo caso, selezionare la modalità **Getto** per raffreddare rapidamente l'aria interna.
- L'aria fredda fuoriesce dalla stanza.
  - Assicurarsi che l'aria fredda non fuoriesca dai punti di ventilazione della stanza.
- La temperatura target è superiore alla temperatura attuale.
  - Impostare la temperatura target su un livello inferiore alla temperatura attuale.
- C'è una fonte di riscaldamento nelle vicinanze.
  - Evitare di utilizzare generatori di calore come forni elettrici o piani di cottura a gas mentre il condizionatore è in funzione.
- È stata selezionata la modalità **Ventilatore**.
  - In modalità **Ventilatore**, l'aria viene soffiata dall'apparecchio senza raffreddare o riscaldare l'aria interna.
  - Passare dalla modalità di funzionamento alla modalità di raffreddamento.

## L'unità interna è ancora in funzione anche quando l'elettrodomestico è stato spento.

- È attiva la funzione **Asciugatura automatica**.
  - Lasciare attiva la funzione **Asciugatura automatica** poiché riduce l'umidità residua all'interno dell'unità interna. Se non si desidera questa funzione, è possibile spegnere l'unità interna.

## L'elettrodomestico non emette aria calda.

- Quando si avvia la modalità **Riscaldamento**, l'aletta è quasi chiusa e non fuoriesce aria, anche se l'unità esterna è in funzione.
  - Questo è normale. Attendere fino a quando l'elettrodomestico non ha generato abbastanza aria calda da soffiare attraverso l'unità interna.
- L'unità esterna è in modalità **Sbrinamento**, l'aletta è quasi chiusa e non fuoriesce aria, anche se l'unità esterna è in funzione.
  - In modalità **Riscaldamento**, quando la temperatura esterna si abbassa, sulle serpentine si formano ghiaccio e brina. La modalità **Sbrinamento** riduce lo strato di brina sulla serpentina e si dovrebbe spegnere dopo circa 15 minuti.

# APPENDICE

## Informazioni avviso software Open Source



Per ottenere il codice sorgente sotto GPL, LGPL, MPL e altre licenze open source che prevedono l'obbligo di divulgare il codice sorgente, contenuto in questo prodotto, e per accedere a tutti i termini di licenza citati, alle note sul copyright e ad altri documenti pertinenti, visitare https://opensource.lge.com.

LG Electronics fornirà anche il codice open source su CD-ROM su richiesta tramite e-mail all'indirizzo opensource@lge.com addebitando il costo delle spese di distribuzione (ad esempio il costo di supporti, spedizione e gestione).

Questa offerta è valida per chiunque riceva queste informazioni per un periodo di tre anni dalla nostra ultima spedizione di questo prodotto.

## Promemoria

Scan de QR code om de handleiding te zien.

HANDLEIDING

# AIRCONDITIONER

Om het product veilig en handig te gebruiken, moet u de gebruikershandleiding lezen voordat u het product gebruikt.

NEDERLANDS

**TYPE: AAN DE MUUR BEVESTIGD**

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2025 LG Electronics. Alle rechten voorbehouden

# INHOUDSOPGAVE

Deze handleiding kan afbeeldingen of inhoud bevatten die verschillen van het aangeschafte model.

Deze handleiding is onderhevig aan herziening door de fabrikant.


## PRODUCTOVERZICHT

Wandmodel ..... 3

## GEBRUIK

Zie meer informatie ..... 4
Handleiding ..... 4
LG ThinQ applicatie installeren en een LG apparaat aansluiten ..... 4
Voorbereiding voor de operatie ..... 5
Draadloze afstandsbediening ..... 5
Nuttige tip ..... 9

## ONDERHOUD

Het luchtfilter verwijderen en vervangen ..... 10
Het luchtfilter reinigen ..... 11
Het reinigen van het luchtreinigingsfilter (op sommige modellen) ..... 12

## PROBLEEMOPLOSSING

Voor het bellen van de service ..... 13
Zelfdiagnosefunctie ..... 13

## BIJLAGE

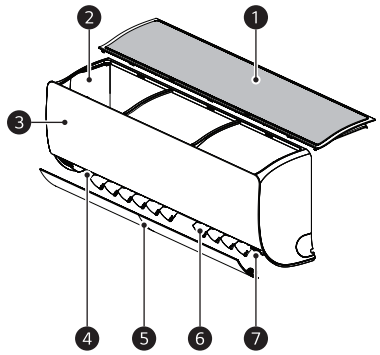
Informatiebericht over Open Source-software ..... 15

# PRODUCTOVERZICHT

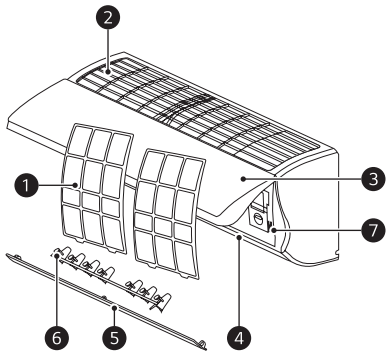


## Wandmodel

**Type 1**




**Type 2**




1. Luchtfilter
2. Luchtinlaatopeningen
3. Voorklep
4. Luchtuitlaatopeningen
5. Luchtdeflector (omhoog/omlaag)
6. Luchtdeflector (links/rechts)
7. Aan/uit-knop

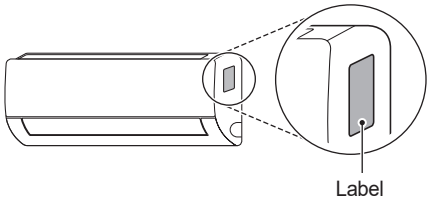
**OPMERKING**

- Het aantal en de plaats van de onderdelen kan variëren afhankelijk van het model van het apparaat.
- Functies kunnen veranderen afhankelijk van het type model.

# GEBRUIK

## Zie meer informatie

1 De modelnaam op het label gecontroleerd.




2 Zoeken naar de modelnaam op www.lg.com.

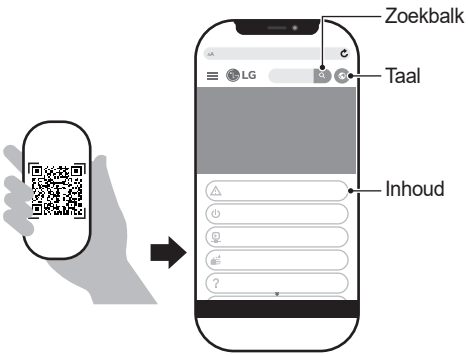
**OPMERKING**

- De afbeelding kan per product verschillen.

## Handleiding

Online handleidingen voor duurzame updates van de inhoud van de handleiding.

Scan de QR code om de handleiding te zien.



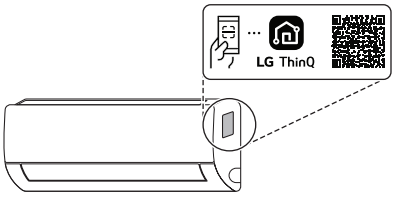

## LG ThinQ applicatie installeren en een LG apparaat aansluiten

**OPMERKING**

- Deze functie is slechts aanwezig op modellen met wifi.

### Modellen met QR Code

Scan de QR code die aan het product is bevestigd met de camera of een QR code reader applicatie op uw smartphone.




### Modellen zonder QR Code

1 Zoek en installeer de **LG ThinQ** applicatie in de Google Play Store of Apple App Store op een smartphone.

2 Start de **LG ThinQ** applicatie en meld u aan met uw bestaande account of maak een LG account aan om u aan te melden.

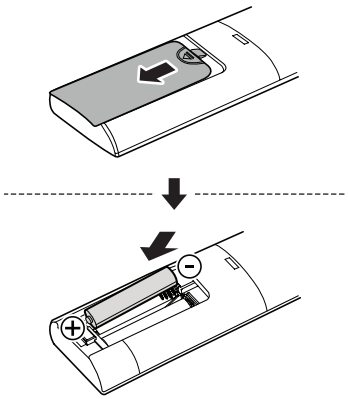
3 Tik op de knop Toevoegen (+) in de **LG ThinQ** applicatie om uw LG apparaat aan te sluiten. Volg de instructies in de applicatie om het proces te voltooien.

# Voorbereiding voor de operatie

## De batterijen in de draadloze afstandsbediening plaatsen

Plaats AAA (1,5 V) batterijen in de draadloze afstandsbediening.

- Verwijder het batterijklepje, plaats vervolgens de nieuwe batterijen en zorg ervoor dat de + en - polen van de batterijen correct zijn geplaatst.



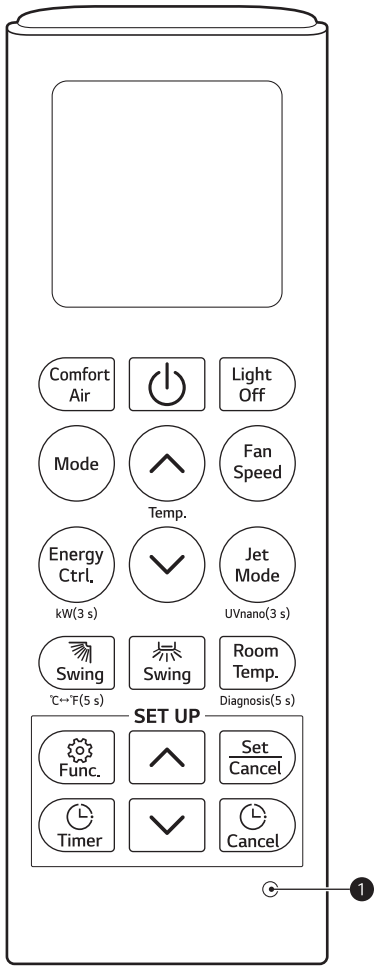
### OPMERKING

- Wanneer het display van de draadloze afstandsbediening begint te vervagen, vervang dan de AAA (1,5 V) batterijen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen samen.
- Gebruik geen andere batterijen dan alkaline.

# Draadloze afstandsbediening

Het gebruik van de draadloze afstandsbediening maakt de bediening van het apparaat gemakkelijker.

Raadpleeg de webhandleiding voor meer gedetailleerde instructies.



| Afbeelding | Omschrijving | Beschikbare functie | |
|---|---|---|---|
| | | Enkelvoudige splitsing | Multi |
| Comfort Air | **Comfort Air**<br><br>Past de luchtstroom aan om wind af te buigen. U kunt directe wind vermijden. | ○ | ○ |
| | **Aan/uit**<br>Schakelt het apparaat in of uit. | ○ | ○ |
| Light Off | **Light Off**<br>Schakelt het display van de binnenunit in of uit. | ○ | ○ |
| Mode | **Mode**<br>Selecteert de gewenste werkingsmodus.<br> | ○ | ○ |
| | Modus **Koelen** | | |
| | **Automatische omschakelmodus** / Modus **automatische werking**<br>*1 Het automatiseert het proces van het kiezen van de juiste instellingen voor je ruimte. | | |
| | **Ontvochtigingsmodus** | | |
| | **Modus Verwarmen** (op sommige modellen) | | |
| | **Ventilatormodus** | | |
| | **Temperatuur aanpassen**<br>Regelt de gewenste kamertemperatuur. | ○ | ○ |

| Afbeelding | Omschrijving | Beschikbare functie | |
|---|---|---|---|
| | | Enkelvoudige splitsing | Multi |
| Fan Speed | **Fan Speed**<br><br>Past de ventilatorsnelheid aan. | ○ | ○ |
| Energy Ctrl.<br>kW(3 s) | **Energy Ctrl.**<br><br>Verminder het energieverbruik. U kunt het energieverbruik regelen. | ○ | |
| | **kW(3 s)**<br>Om te wisselen tussen het tonen en niet tonen van energiegerelateerde informatie, houdt u de knop **Energy Ctrl.** ongeveer 3 seconden ingedrukt. | ○ | |
| Jet Mode<br>UVnano(3 s) | **Jet Mode**<br>Verandert de kamertemperatuur snel. | ○ | ○ |
| | **UVnano(3 s)**<br>Houd de knop **Jet Mode** ongeveer 3 seconden ingedrukt om de ventilator schoon te houden. | ○ | ○ |
| Swing<br>℃↔℉(5 s) | **Up-Down Swing**<br>Regelt de luchtstroomrichting omhoog en omlaag. | ○ | ○ |
| | **℃ ↔ ℉(5 s)**<br>Houd de knop **Up-Down Swing** ongeveer 5 seconden ingedrukt om de eenheden te wijzigen tussen ℃ and ℉ | ○ | ○ |
| Swing | **Left-Right Swing**<br>Past de luchtstroomrichting links en rechts aan. | ○ | ○ |
| Room Temp.<br>Diagnosis(5 s) | **Room Temp.**<br>Geeft de kamertemperatuur weer. | ○ | ○ |
| | **Diagnosis(5 s)**<br>Houd de knop **Room Temp.** ongeveer 5 seconden ingedrukt om gemakkelijk de onderhoudsinformatie van een apparaat te controleren. | ○ | |

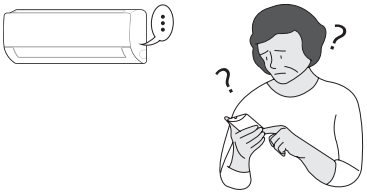
| Afbeelding | Omschrijving | Beschikbare functie | |
|---|---|---|---|
| | | Enkelvoudige splitsing | Multi |
|   | **Func.**<br>Hiermee selecteert u de gewenste functie. | ○ | ○ |
|  | **Tijd aanpassen**<br>Past de tijd van de dag of de ingestelde tijd op het display aan. | ○ | ○ |
|   | **Set/Cancel**<br>stelt de speciale functies en de timer in of annuleert deze. | ○ | ○ |
|   | **Timer**<br>Hij schakelt het apparaat automatisch in of uit op een gewenst tijdstip. | ○ | ○ |
|   | **Cancel**<br>Annuleert de timerinstellingen. | ○ | ○ |
| | ❶ **RESETTEN**<br>Stelt de instellingen van de draadloze afstandsbediening opnieuw in. | ○ | ○ |

## OPMERKING

- Sommige functies worden mogelijk niet ondersteund, afhankelijk van het model.
- Bij aansluiting op de Multi Outdoor unit worden de **Energieweergave**, **Energiebeheer**, **Stil** en **Smart Diagnosis** functie mogelijk niet ondersteund.

# Nuttige tip





## Slaapfunctie (op sommige modellen)

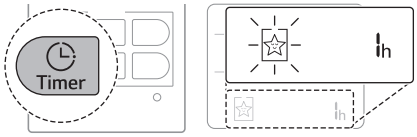
U kunt het apparaat zo instellen dat het na een bepaalde tijd automatisch wordt uitgeschakeld. Het apparaat zal automatisch de temperatuur en de ventilatorsnelheid veranderen.

Deze functie kan worden ingesteld wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.

1 Zet het apparaat aan.

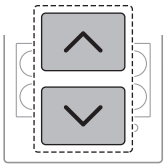
2 Druk herhaaldelijk op de knop **Timer**.

- Onderaan het display knippert het onderstaande pictogram.



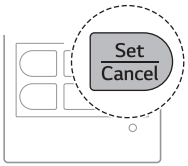

3 Druk op de knop ∧ of ∨ om de gewenste tijd in te stellen.

- De tijd kan tot 7 uur worden ingesteld.



4 Druk op de knop **Set/Cancel** om het knipperen van het pictogram te stoppen.

- Het pictogram van de functie **Geluidsarm** wordt weergegeven op het display.



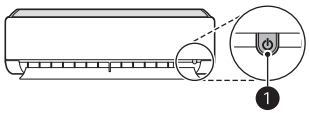

## Handbediening

Als uw draadloze afstandsbediening niet beschikbaar is, kunt u het apparaat in- en uitschakelen door op de **Aan/uit**-knop ❶ op de binnenunit te drukken.

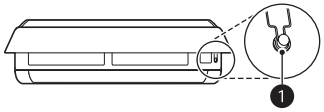
1 Open de omhoog-/omlaagklep (type 1) of de voorklep (type 2).

2 Druk op de **Aan/uit**-knop ❶.

### Type 1




### Type 2



# ONDERHOUD

## Het luchtfilter verwijderen en vervangen

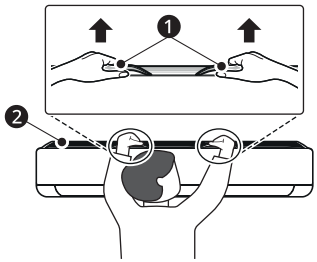
### OPMERKING

- Verbuig het luchtfilter niet. Het filter zou kunnen breken.
- Monteer het luchtfilter op de juiste manier, zodat er geen stof en geen andere dingen in het apparaat kunnen komen.
- Het aantal en de plaats van de haken kan variëren afhankelijk van het model van het apparaat.

### Type 1

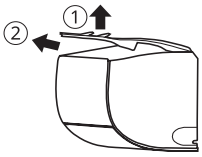
**1** Schakel de stroom naar het apparaat uit.

**2** Zoek de knoppen van het luchtfilter op de voor- en bovenzijde van het apparaat.

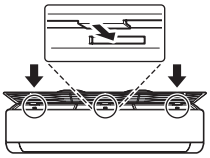



1. Knoppen
2. Luchtfilter

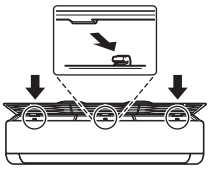
**3** Trek de knoppen iets omhoog en til vervolgens het hele filter uit het product.



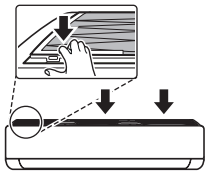

**4** Steek de haken op het luchtfilter in de daarvoor bestemde openingen achter op het voorpaneel.



**5** Duw de haken omlaag tot ze vastklikken.



**6** Duw over de volledige lengte van het filter om ervoor te zorgen dat het goed vastzit.



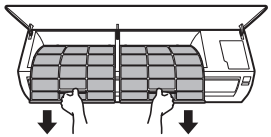
### Type 2

1 Schakel de stroom naar het apparaat uit.

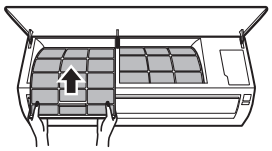
2 Open de voorkant.

- Til beide zijden van het deksel iets op.

3 Houd de knoppen van de luchtfilters vast, trek ze iets naar beneden en verwijder ze van de binnenunit.



4 Steek de haken van de luchtfilters in de voorklep.

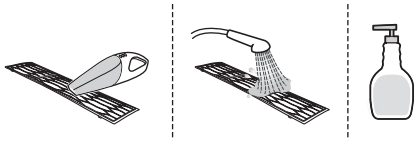


5 Controleer aan de zijkant van het voordeksel of de luchtfilters correct zijn gemonteerd.

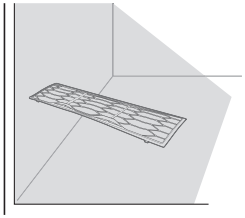
## Het luchtfilter reinigen

1 Verwijder het luchtfilter uit het apparaat.

2 Reinig het luchtfilter met een stofzuiger of was het af met lauw water en een mild reinigingsmiddel.



3 Droog het filter in de schaduw.



### OPMERKING

- Reinig het luchtfilter eens in de 2 weken, of vaker indien nodig.
- Gebruik het apparaat niet zonder het filter.

# Het reinigen van het luchtreinigingsfilter (op sommige modellen)

## OPMERKING

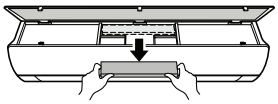
- Het aantal en de plaats van de onderdelen kan variëren afhankelijk van het model van het apparaat.
- Functies kunnen veranderen afhankelijk van het type model.

### Type 1

1 Schakel de stroom naar het apparaat uit.

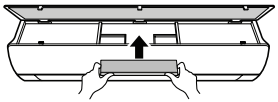
2 Verwijder het luchtfilter uit de binnenunit.

3 Verwijder het luchtreinigingsfilter van de binnenunit.



4 Maak het filter schoon met een stofzuiger.

5 Plaats het luchtreinigingsfilter.



6 Monteer het luchtfilter.

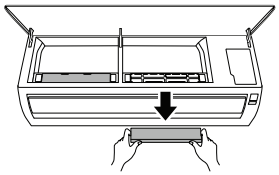
7 Controleer aan de zijkant van de voorpaneel of het luchtfilter correct is gemonteerd.

### Type 2

1 Schakel de stroom naar het apparaat uit.

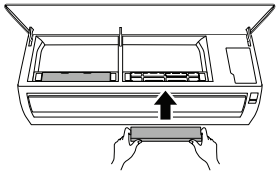
2 Verwijder de luchtfilters uit de binnenunit.

3 Verwijder het luchtreinigingsfilter van de binnenunit.



4 Maak het filter schoon met een stofzuiger.

5 Plaats het luchtreinigingsfilter.



6 Zet de luchtfilters in elkaar.

7 Controleer aan de zijkant van het voordeksel of de luchtfilters correct zijn gemonteerd.

# PROBLEEMOPLOSSING



## Voor het bellen van de service

Controleer het volgende voordat u contact opneemt met het servicecentrum: Neem contact op met het dichtstbijzijnde servicecentrum als het probleem nog steeds bestaat.

## Zelfdiagnosefunctie

Dit apparaat heeft een ingebouwde **Zelfdiagnose**-functie. Als er een fout optreedt, knippert het lampje van de binnenunit met tussenpozen van 2 seconden. Neem in dat geval contact op met uw plaatselijke dealer of servicecentrum.

### Het toestel werkt niet normaal.

- Het apparaat verspreidt een brandlucht en maakt vreemde geluiden.
- Zelfs bij een lage luchtvochtigheid lekt er water uit de binnenunit.
- Het netsnoer is gebroken of het produceert te veel warmte.
- Een schakelaar, een stroomonderbreker (veiligheid, aarding) of een zekering werkt niet goed.
- Het apparaat genereert een foutcode van zijn zelfdiagnose.
  - Neem contact op met het servicecentrum nadat u het apparaat hebt uitgeschakeld en de stroombron hebt uitgeschakeld of losgekoppeld.

### De ventilatorsnelheid kan niet worden aangepast.

- De modus **Jet** of **Auto Operation** is geselecteerd.
  - In sommige bedrijfsmodi kunt u de ventilatorsnelheid niet aanpassen. Selecteer een werkingsmodus waarin u de ventilatorsnelheid kunt aanpassen.

### De temperatuur kan niet worden aangepast.

- De modus **Fan** of **Jet** is geselecteerd.
  - In sommige bedrijfsmodi kunt u de temperatuur niet aanpassen. Kies een werkingsmodus waarin u de temperatuur kunt aanpassen.

### Het apparaat werkt niet.

- De stekker van het apparaat is uit het stopcontact.
  - Controleer of de stroomverdelers ingeschakeld zijn en of het netsnoer in het stopcontact zit.
- De stroomtoevoer is onderbroken of er is een zekering gesprongen.
  - Vervang de zekering als de stroomonderbreker is doorgeslagen.
- Er is een stroomstoring opgetreden.
  - Schakel bij een stroomstoring het apparaat uit.
  - Wacht 3 minuten nadat de stroom is hersteld voordat u het apparaat inschakelt.
- Er is zowel een te hoge als een te lage spanning.
  - Controleer of de stroomonderbreker geactiveerd is.
- Op een vooraf bepaald tijdstip schakelt het apparaat automatisch uit.
  - Zet het apparaat aan.
- De batterij van de draadloze afstandsbediening is uitgeschakeld.
  - Controleer of de batterijen in uw draadloze afstandsbediening goed geplaatst zijn.
  - Als de batterijen goed zitten, maar het apparaat nog steeds niet werkt, vervangt u de batterijen en probeert u het opnieuw.

## Het apparaat koelt niet.

- Er stroomt niet genoeg lucht door de kamer.
  - Controleer of niets, ook geen meubels of gordijnen, de voorkant van het apparaat in de weg staat.
- Het luchtfilter is vuil.
  - Reinig het luchtfilter eens in de 2 weken.
  - Zie "**Het luchtfilter reinigen**" voor meer informatie.
- De kamertemperatuur is te hoog.
  - 's Zomers kan het enige tijd duren voordat de binnenlucht volledig is afgekoeld. Selecteer in dit geval de modus **Extra snel** om de binnenlucht sneller koel te krijgen.
- Uit de kamer ontsnapt koude lucht.
  - Controleer de ventilatiepunten van de kamer om er zeker van te zijn dat er geen koude lucht ontsnapt.
- De doeltemperatuur is hoger dan de huidige.
  - Stel de doeltemperatuur in op een niveau dat lager is dan de huidige temperatuur.
- Er is een nabije warmtebron aanwezig.
  - Blijf uit de buurt van warmtebronnen zoals elektrische ovens of gasfornuizen terwijl de airconditioner draait.
- De modus **Alleen ventilatie** is geselecteerd.
  - Bij gebruik van de modus **Alleen ventilatie** blaast er lucht uit het apparaat zonder dat de binnenlucht wordt gekoeld of verwarmd.
  - Schakel de bedrijfsmodus om naar koelbedrijf.

## Zelfs nadat het apparaat is uitgeschakeld, blijft de binnenunit functioneren.

- Die Funktion **Auto-Trocknen** ist in Betrieb.
  - Lassen Sie die **Auto-Trocknen** funktion weiterlaufen, da sie die Restfeuchtigkeit in der Inneneinheit reduziert. Wenn Sie diese Funktion nicht wünschen, können Sie die Inneneinheit ausschalten.

## Warme lucht wordt niet door het apparaat afgegeven.

- Wanneer de modus **Verwarmen** wordt ingeschakeld, wordt de klep nagenoeg gesloten en komt er geen lucht uit, ook al werkt de buitenunit wel.
  - Dit is normaal. Wacht met het blazen van warme lucht door de binnenunit tot het apparaat voldoende warme lucht heeft gegenereerd.
- De buitenunit staat in de **Ontdooimodus**, wordt de klep nagenoeg gesloten en komt er geen lucht uit, ook al werkt de buitenunit wel.
  - In de modus **Verwarmen** kan het binnenwerk van de buitenunit aanvriezen naarmate de buitentemperatuur afneemt. De modus **Ontdooien** vermindert die hoeveelheid ijs. Dit neemt ongeveer 15 minuten in beslag.

# BIJLAGE

## Informatiebericht over Open Source-software



Om de broncode te verkrijgen onder GPL, LGPL, MPL, en andere open source licenties die de verplichting hebben broncode vrij te geven, die in dit product is opgenomen, en om toegang te krijgen tot alle genoemde licentievoorwaarden, copyrightkennisgevingen en andere relevante documenten, bezoek https://opensource.lge.com.

LG Electronics zal u tevens open-source code ter beschikking stellen op CD-ROM tegen de kostprijs van verspreiding (zoals de kosten voor media, verzending en handling) na ontvangst van een verzoek per e-mail naar opensource@lge.com.

Dit aanbod is geldig voor iedereen die deze informatie ontvangt voor een periode van drie jaar na onze laatste verzending van dit product.

## Memo

Zeskanuj kod QR, aby zobaczyć instrukcję.

PODRĘCZNIK OBSŁUGI

# KLIMATYZATOR

W celu bezpiecznego i wygodnego korzystania z produktu prosimy przeczytać instrukcję obsługi przed rozpoczęciem korzystania z produktu.

POLSKI

**TYP: JEDNOSTKI ŚCIENNE**

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2025 LG Electronics. Wszelkie prawa zastrzeżone.

# SPIS TREŚCI

Zamieszczone w instrukcji ilustracje lub treści mogą różnić się w zależności od modelu posiadanego przez użytkownika.

Niniejszy podręcznik może podlegać zmianom wprowadzanym przez producenta.


## OGÓLNE INFORMACJE O PRODUKCIE

Do montażu na ścianie ..... 3

## UŻYTKOWANIE

Uzyskaj więcej informacji ..... 4

Podręcznik obsługi ..... 4

Instalowanie aplikacji LG ThinQ i podłączanie urządzenia LG ..... 4

Przygotowanie do pracy ..... 5

Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania ..... 5

Przydatna wskazówka ..... 9

## KONSERWACJA

Wyjmowanie i wymiana filtra powietrza ..... 10

Czyszczenie filtra powietrza ..... 11

Czyszczenie filtra oczyszczającego powietrze (w niektórych modelach) ..... 12

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed wezwaniem serwisu ..... 13

Funkcja autodiagnostyki ..... 13

## ZAŁĄCZNIK

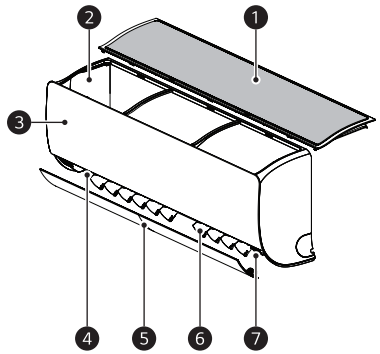
Informacja dotycząca oprogramowania open source ..... 15

# OGÓLNE INFORMACJE O PRODUKCIE

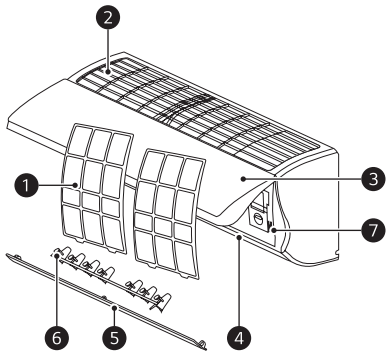


## Do montażu na ścianie

**Typ 1**




**Typ 2**




1. Filtr powietrza
2. Otwory wlotowe powietrza
3. Przednia pokrywa
4. Otwory wylotowe powietrza
5. Przesłona powietrza (łopatka góra/dół)
6. Przesłona powietrza (kratka lewo/prawo)
7. Przycisk zasilania

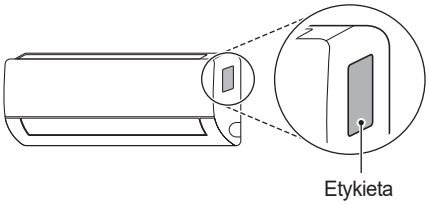
**UWAGA**

- Liczba i położenie części może różnić się w zależności od modelu urządzenia.
- Funkcje mogą zmieniać się w zależności od typu modelu.

# UŻYTKOWANIE

## Uzyskaj więcej informacji

1 Sprawdzono nazwę modelu na etykiecie.




2 Wyszukać nazwę modelu na stronie www.lg.com.

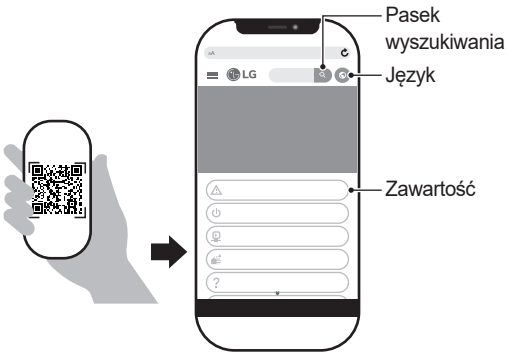
### UWAGA

- Obraz może się różnić w zależności od produktu.

## Podręcznik obsługi

Aktualizacje treści instrukcji online.

Zeskanuj kod QR, aby zobaczyć instrukcję.



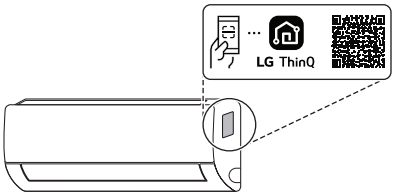

## Instalowanie aplikacji LG ThinQ i podłączanie urządzenia LG

### UWAGA

- Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku modeli z obsługą sieci Wi-Fi.

### Modele z kodem QR

Zeskanować kod QR dołączony do produktu za pomocą aparatu lub aplikacji do odczytu kodów QR na smartfonie.




### Modele bez kodu QR

1 Wyszukać i zainstalować aplikację **LG ThinQ** w sklepie Google Play Store lub Apple App Store za pomocą smartfona.

2 Uruchomić aplikację **LG ThinQ** i zalogować się przy użyciu istniejącego konta lub utworzyć konto LG, aby się zalogować.

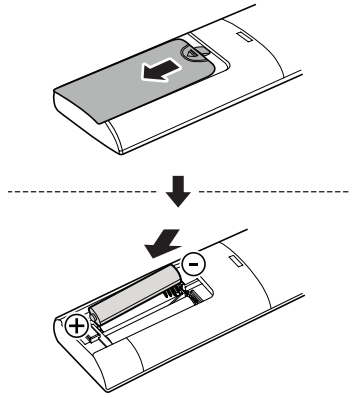
3 Dotknąć przycisku dodawania (+) w aplikacji **LG ThinQ**, aby podłączyć urządzenie LG. Postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby zakończyć proces.

# Przygotowanie do pracy

## Umieszczanie baterii w bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania

Umieścić baterie AAA (1,5 V) w bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania.

- Zdjąć pokrywę komory baterii, włożyć nowe baterie i upewnić się, że bieguny + i – baterii są włożone zgodnie ze stykami.



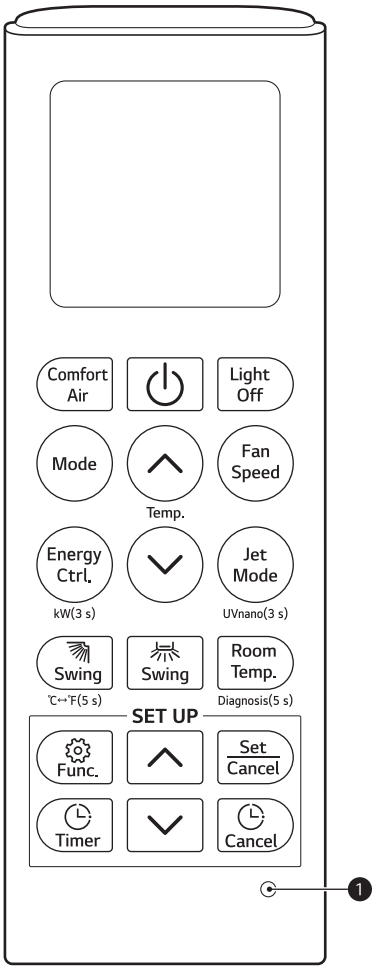
### UWAGA

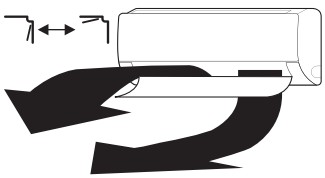
- Baterie AAA (1,5 V) wymieniać, gdy wyświetlacz pilota bezprzewodowego zaczyna blaknąć.
- Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii.
- Nie używaj innych baterii niż alkaliczne.

# Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania

Urządzenie można wygodnie obsługiwać przy pomocy pilota bezprzewodowego.

Aby uzyskać bardziej szczegółowe instrukcje, należy odnieść się do instrukcji online.



| Obraz | Opis | Dostępna funkcja | |
|---|---|---|---|
| | | Single Split | Multi |
| Comfort Air | **Comfort Air**<br><br>Pozwala wyregulować przepływ powietrza w celu blokowania powiewu. Można uniknąć bezpośredniego powiewu. | ○ | ○ |
| | **ZASILANIE**<br>Włącza lub wyłącza urządzenie. | ○ | ○ |
| Light Off | **Light Off**<br>Włącza lub wyłącza wyświetlacz jednostki wewnętrznej. | ○ | ○ |
| Mode | **Mode**<br>Wybiera żądany tryb obsługi.<br>❄ → Ⓐ → 💧 → ☼ → ✣<br>❄ Tryb **chłodzenia**<br>Ⓐ*1 Tryb **Automatyczne przełączanie** / Tryb **Praca automatyczna**<br>*1 Automatyzuje proces wyboru odpowiednich ustawień dla danego pomieszczenia.<br>💧 Tryb **Osuszanie**<br>☼ Tryb **Ogrzewanie** (w niektórych modelach)<br>✣ Tryb **Wentylator** | ○ | ○ |
| ∧<br>∨ | **Regulacja temperatury**<br>Pozwala wyregulować pożądaną temperaturę w pomieszczeniu. | ○ | ○ |

| Obraz | Opis | Dostępna funkcja | |
|---|---|---|---|
| | | Single Split | Multi |
| Fan Speed | **Fan Speed**<br><br>Pozwala regulować prędkości wentylatora. | ○ | ○ |
| Energy Ctrl.<br>kW(3 s) | **Energy Ctrl.**<br><br>Zmniejszenie poboru mocy. Można kontrolować zużycie energii. | ○ | |
| | **kW(3 s)**<br>Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Energy Ctrl.** przez około 3 sekundy w celu ustawienia, czy informacje na temat energii mają być wyświetlane. | ○ | |
| Jet Mode<br>UVnano(3 s) | **Jet Mode**<br>Pozwala szybko zmienić temperaturę w pomieszczeniu. | ○ | ○ |
| | **UVnano(3 s)**<br>Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Jet Mode** przez około 3 sekundy, aby utrzymanie wentylatora w czystości. | ○ | ○ |
| Swing<br>℃↔℉(5 s) | **Up-Down Swing**<br>Pozwala wyregulować kierunek przepływu powietrza w osi góra/dół. | ○ | ○ |
| | **℃ ↔ ℉(5 s)**<br>Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Up-Down Swing** przez około 5 sekund, aby zmienić jednostkę z ℃ na ℉ lub odwrotnie. | ○ | ○ |
| Swing | **Left-Right Swing**<br>Pozwala wyregulować kierunek przepływu powietrza w osi lewo/prawo. | ○ | ○ |
| Room Temp.<br>Diagnosis(5 s) | **Room Temp.**<br>Wyświetla temperaturę w pomieszczeniu. | ○ | ○ |
| | **Diagnosis(5 s)**<br>Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Room Temp.** przez około 5 sekund, aby szybko sprawdzić informacje na temat konserwacji urządzenia. | ○ | |

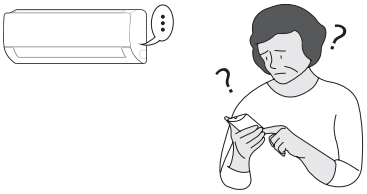
| Obraz | Opis | Dostępna funkcja | |
|---|---|---|---|
| | | Single Split | Multi |
|   | **Func.**<br>Wybiera żądaną funkcję. | ○ | ○ |
|  | **Ustawianie godziny**<br>Ustawia godzinę na wyświetlaczu. | ○ | ○ |
|   | **Set/Cancel**<br>Ustawia lub kasuje funkcje specjalne i programator czasowy. | ○ | ○ |
|   | **Timer**<br>Automatycznie włącza lub wyłącza urządzenie o żądanej godzinie. | ○ | ○ |
|   | **Cancel**<br>Anuluje ustawienia timera | ○ | ○ |
| | ❶ **RESET**<br>Resetuje ustawienia pilota bezprzewodowego. | ○ | ○ |

## UWAGA

- W zależności od modelu niektóre funkcje mogą nie być obsługiwane.
- Po podłączeniu do jednostki zewnętrznej Multi, funkcje **Wyświetlacz zużycia energii**, **Kontrola zużycia energii**, **Praca** i **Smart Diagnosis** mogą nie być obsługiwane.

# Przydatna wskazówka





## Funkcja snu (w niektórych modelach)

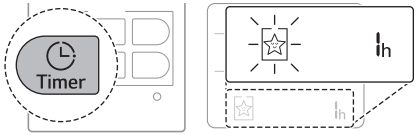
Urządzenie można skonfigurować tak, aby wyłączało się automatycznie po upływie określonego czasu. Urządzenie automatycznie zmieni temperaturę i prędkość wentylatora.

Tę funkcję można skonfigurować przy włączonym urządzeniu.

1 Włączyć urządzenie.

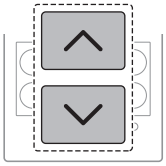
2 Kilkukrotnie nacisnąć przycisk **Timer**.

- Ikona u dołu ekranu zacznie migać.



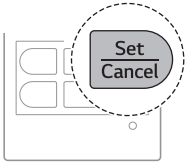

3 Naciskać przyciski ⌃ i ⌄, aby wybrać godzinę.

- Maksymalne ustawienie czasu to 7 godzin.



4 Nacisnąć przycisk **Set/Cancel**, aby miganie ikony ustało.

- Ikona funkcji **Sen** jest wyświetlana na ekranie wyświetlacza.



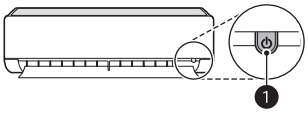

## Obsługa ręczna

Jeśli użytkownik nie ma do dyspozycji pilota bezprzewodowego, urządzenie można włączać i wyłączać przyciskiem **Zasilanie** ❶ znajdującym się na jednostce wewnętrznej.

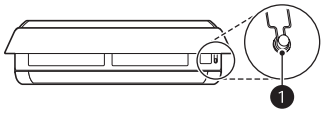
1 Otworzyć łopatkę góra/dół (Typ 1) lub przednią pokrywę (Typ 2).

2 Nacisnąć przycisk **Zasilanie** ❶.

### Typ 1




### Typ 2



# KONSERWACJA

## Wyjmowanie i wymiana filtra powietrza

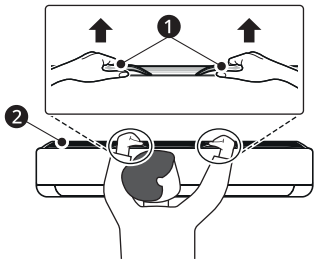
### UWAGA

- Nie zginać filtra powietrza, ponieważ może on ulec złamaniu.
- Zamontować filtr powietrza w prawidłowy sposób, aby zapobiec przedostawaniu się kurzu i innych substancji do wnętrza urządzenia.
- Liczba i położenie haczyki może różnić się w zależności od modelu urządzenia.

### Typ 1

1 Wyłączyć zasilanie urządzenia.

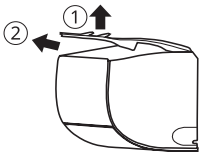
2 Znaleźć uchwyty filtra powietrza u góry z przodu urządzenia.



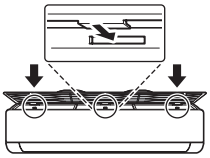

1 Uchwyty

2 Filtr powietrza

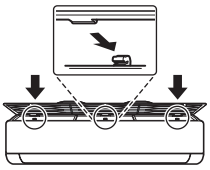
3 Pociągnąć za uchwyty lekko w górę, a następnie podnieść cały filtr, aby go wyjąć.



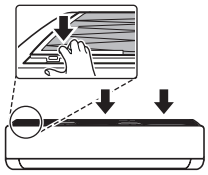

4 Wsunąć haki filtra powietrza w szczeliny z tyłu panelu przedniego.



5 Docisnąć haki w dół, aby wskoczyły na miejsce.



6 Aby zagwarantować prawidłowy montaż filtra, dociśnij wzdłuż całego przodu filtra.



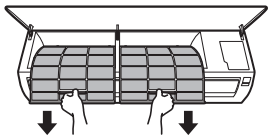
### Typ 2

1 Wyłączyć zasilanie urządzenia.

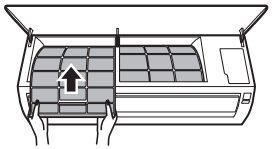
2 Otworzyć przednią pokrywę.

- Lekko podnieść pokrywę trzymając po obu stronach.

3 Przytrzymując gałki filtrów powietrza, delikatnie pociągnąć je w dół i wyjąć z jednostki wewnętrznej.



4 Włożyć haczyki filtrów powietrza do przedniej pokrywy.

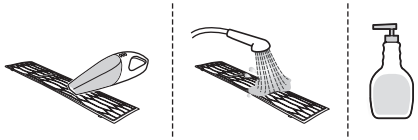


5 Sprawdzić bok przedniej pokrywy, aby zweryfikować poprawność montażu filtrów powietrza.

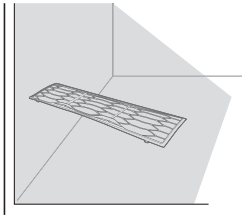
## Czyszczenie filtra powietrza

1 Wyjąć filtr powietrza z urządzenia.

2 Wyczyścić filtr powietrza odkurzaczem lub wymyć go letnią wodą z łagodnym detergentem.



3 Pozostawić filtr do wyschnięcia w zacienionym miejscu.



### UWAGA

- Filtra powietrza czyścić co 2 tygodnie lub częściej w razie potrzeby.
- Nie wolno używać urządzenia bez założonego filtra.

# Czyszczenie filtra oczyszczającego powietrze (w niektórych modelach)

## UWAGA

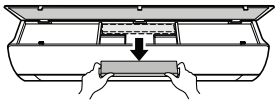
- Liczba i położenie części może różnić się w zależności od modelu urządzenia.
- Funkcje mogą zmieniać się w zależności od typu modelu.

### Typ 1

1 Wyłączyć zasilanie urządzenia.

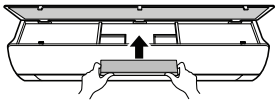
2 Wyjąć filtr powietrza z jednostki wewnętrznej.

3 Wyjąć filtry oczyszczający powietrze z jednostki wewnętrznej.



4 Wyczyścić filtr odkurzaczem.

5 Włożyć filtr oczyszczający powietrze do urządzenia.



6 Zamontować filtr powietrza.

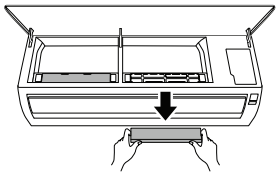
7 Sprawdzić bok przedniej pokrywy, aby zweryfikować poprawność montażu filtra powietrza.

### Typ 2

1 Wyłączyć zasilanie urządzenia.

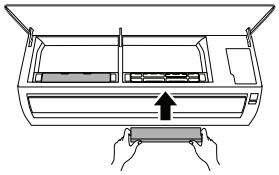
2 Wyjąć filtry powietrza z jednostki wewnętrznej.

3 Wyjąć filtry oczyszczający powietrze z jednostki wewnętrznej.



4 Wyczyścić filtr odkurzaczem.

5 Włożyć filtr oczyszczający powietrze do urządzenia.



6 Zamontować filtry powietrza.

7 Sprawdzić bok przedniej pokrywy, aby zweryfikować poprawność montażu filtrów powietrza.

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



## Przed wezwaniem serwisu

Przed skontaktowaniem się z centrum serwisowym należy wykonać poniższe kontrole. Jeśli problem będzie się utrzymywać, należy skontaktować się z lokalnym centrum serwisowym.

## Funkcja autodiagnostyki

Urządzenie posiada wbudowaną funkcję **autodiagnostyki**. W razie wystąpienia błędu dioda jednostki wewnętrznej zacznie migać w 2-sekundowych odstępach. W takim przypadku należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub centrum serwisowym.

### Urządzenie nie działa normalnie.

- Z urządzenia wydobywa się zapach spalenizny i dziwne dźwięki.
- Wycieki wody z jednostki wewnętrznej nawet przy niskim poziomie wilgotności.
- Kabel zasilający jest uszkodzony lub generuje zbyt dużo ciepła.
- Przełącznik, wyłącznik automatyczny (bezpieczeństwa, uziemienia) lub bezpiecznik nie działają prawidłowo.
- Urządzenie generuje kod błędu podczas działania funkcji autodiagnostyki.
  - Wyłączyć urządzenie, wyłączyć lub odłączyć zasilanie i skontaktować się z centrum serwisowym.

### Regulacja prędkości wentylatora jest niemożliwa.

- Wybrano tryb **Szybki** lub **Praca automatyczna**.
  - W niektórych trybach pracy regulacja prędkości wentylatora jest niemożliwa. Należy wybrać tryb pozwalający na regulację prędkości wentylatora.

### Nie ma możliwości regulacji temperatury.

- Wybrano tryb **Wentylator** lub **Szybki**.
  - W niektórych trybach pracy regulacja temperatury jest niemożliwa. Należy wybrać tryb pozwalający na regulację temperatury.

### Urządzenie nie działa.

- Urządzenie jest odłączone od zasilania.
  - Sprawdzić, czy przewód zasilający jest podłączony do gniazdka sieciowego lub czy włączony jest odłącznik zasilania.
- Bezpiecznik zadziałał lub zasilanie zostało zablokowane.
  - Wymienić bezpiecznik lub sprawdzić, czy wyłącznik automatyczny zadziałał.
- Doszło do awarii zasilania.
  - W razie awarii zasilania należy wyłączyć urządzenie.
  - Po przywróceniu zasilania odczekać 3 minuty przed ponownym włączeniem urządzenia.
- Napięcie jest zbyt wysokie lub zbyt niskie.
  - Sprawdzić, czy bezpiecznik lub wyłącznik automatyczny zadziałał.
- Urządzenie zostało wyłączone automatycznie o określonej godzinie.
  - Włączyć urządzenie.
- Nieprawidłowe ustawienie baterii w pilocie bezprzewodowym.
  - Sprawdzić, czy baterie zostały włożone prawidłowo do bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania.
  - Jeśli baterie są włożone prawidłowo, ale urządzenie nadal nie działa, należy wymienić baterie i spróbować ponownie.

## Urządzenie nie emituje zimnego powietrza.

- Cyrkulacja powietrza nie jest prawidłowa.
  - Upewnić się, że przed urządzeniem nie znajdują się żadne zasłony, rolety ani meble.
- Filtr powietrza jest brudny.
  - Czyścić filtr powietrza co 2 tygodnie.
  - Więcej informacji znajduje się w części „**Czyszczenie filtra powietrza**".
- Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt wysoka.
  - W lecie pełne schłodzenie powietrza w pomieszczeniu może zająć trochę czasu. Proces ten można przyspieszyć, korzystając z trybu **Szybkiego**.
- Zimne powietrze wydostaje się z pomieszczenia.
  - Upewnić się, że zimne powietrze nie ucieka przez punkty zapewniające wentylację w pomieszczeniu.
- Docelowa temperatura jest wyższa niż bieżąca temperatura.
  - Ustawić docelowa temperaturę na poziomie niższym niż bieżąca temperatura.
- W pobliżu znajduje się źródło ogrzewania.
  - Unikać używania źródeł ciepła, takich jak piekarniki elektryczne lub płyty gazowe, gdy klimatyzator pracuje.
- Wybrano tryb **Wentylator**.
  - Podczas pracy w trybie **Wentylator** powietrze jest nawiewane przez urządzenie bez chłodzenia lub ogrzewania powietrza w pomieszczeniu.
  - Zmienić tryb obsługi na chłodzenie.

## Jednostka wewnętrzna pracuje nawet po wyłączeniu urządzenia.

- Urządzenie korzysta z funkcji **Automatyczne czyszczenie**.
  - Ponieważ **Automatyczne czyszczenie** pomaga usunąć resztki wilgoci pozostałe w jednostce wewnętrznej. Jeśli użytkownik nie chce korzystać z tej funkcji, może wyłączyć jednostkę wewnętrzną.

## Urządzenie nie emituje ciepłego powietrza.

- Po uruchomieniu trybu **Ogrzewanie** łopatka jest niemal całkowicie zamknięta i powietrze nie wydostaje się, mimo że jednostka zewnętrzna pracuje.
  - To normalne zjawisko. Należy poczekać, aż urządzenie wygeneruje wystarczająco dużo ciepłego powietrza, aby nawiewać je przez jednostkę wewnętrzną.
- Jednostka zewnętrzna pracuje w trybie **Odszranianie**, łopatka jest niemal całkowicie zamknięta i powietrze nie wydostaje się, mimo że jednostka zewnętrzna pracuje.
  - Gdy temperatura na zewnątrz spadnie, w trybie **Ogrzewanie** na cewkach osadza się lód i szron. Tryb **Odszranianie** ogranicza grubość warstwy szronu na wężownicy i powinien zostać wyłączony w ciągu 15 minut.

# ZAŁĄCZNIK

## Informacja dotycząca oprogramowania open source



Aby uzyskać zawarty w tym produkcie kod źródłowy podlegający licencjom GPL, LGPL, MPL i innym licencjom open source, które mają obowiązek ujawniać kod źródłowy oraz aby uzyskać dostęp do wszystkich warunków wymienionych licencji, informacji o prawach autorskich oraz innych istotnych dokumentów, należy odwiedzić stronę https://opensource.lge.com.

Firma LG Electronics oferuje także dostarczenie kodu źródłowego typu otwartego na CD-ROM za kwotę pokrywającą koszty takiej dystrybucji (jak koszty nośnika, transportu i przechowania) po przesłaniu prośby na adres opensource@lge.com.

Oferta ta jest ważna dla każdego, kto otrzyma tę informację przez okres trzech lat od ostatniej wysyłki tego produktu.

## Notatka

Digitalize o código QR para ler o manual.

MANUAL DO UTILIZADOR

# AR CONDICIONADO

De forma a utilizar o produto de forma segura e conveniente, leia o manual do utilizador antes de utilizar o produto.

PORTUGUÊS

**TIPO: Mural**

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2025 LG Electronics. Todos os direitos reservados.

# ÍNDICE

Este manual pode incluir imagens ou conteúdos que não correspondem ao modelo comprado.

Este manual está sujeito a revisão por parte do fabricante.


## RESUMO DO PRODUTO

Montagem em parede ..... 3

## FUNCIONAMENTO

Ver mais informação ..... 4

Manual do utilizador ..... 4

Instalação da Aplicação LG ThinQ e Conexão de um Aparelho LG ..... 4

Preparação antes da Operação ..... 5

Comando à distância sem fios ..... 5

Dica útil ..... 9

## MANUTENÇÃO

Remoção e substituição do filtro de ar ..... 10

Limpeza do filtro de ar ..... 11

Limpeza do Filtro de Limpeza do Ar (Em Alguns Modelos) ..... 12

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de contactar a assistência ..... 13

Função de autodiagnóstico ..... 13

## APÊNDICE

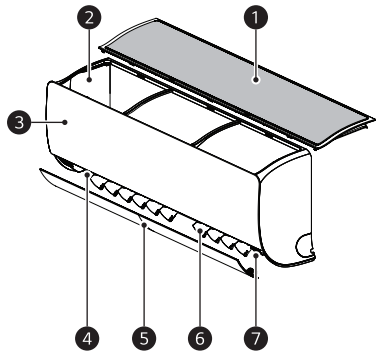
Nota de informação sobre software de código aberto ..... 15

# RESUMO DO PRODUTO

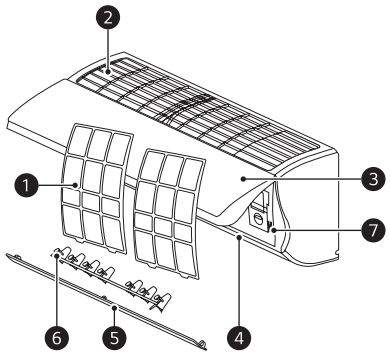


## Montagem em parede

**<Tipo 1>**




**<Tipo 2>**




1. Filtro de ar
2. Aberturas de Admissão de Ar
3. Cobertura Frontal
4. Aberturas de Saída de Ar
5. Deflector de Ar (Lâmina Cima-Baixo)
6. Defletor de Ar (Lâmina Esquerda-Direita)
7. Botão de Ligar/Desligar

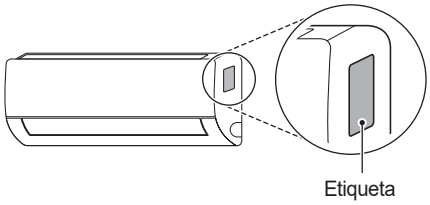
### OBSERVAÇÃO

- O número e a localização das peças podem variar consoante o modelo do aparelho.
- As funcionalidades podem sofrer alterações, consoante o tipo do modelo.

# FUNCIONAMENTO

## Ver mais informação

1 Nome do modelo na etiqueta verificado.




2 À procura do nome do modelo em www.lg.com.

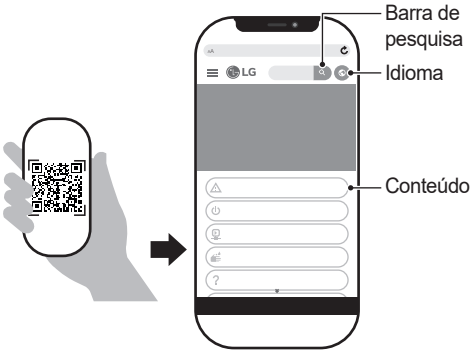
**OBSERVAÇÃO**

- A imagem pode ser diferente consoante o produto.

## Manual do utilizador

Manuais online para atualizações sustentáveis do conteúdo dos manuais.

Digitalize o código QR para ler o manual.



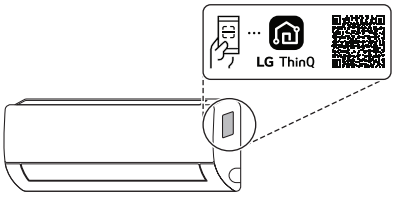

## Instalação da Aplicação LG ThinQ e Conexão de um Aparelho LG

**OBSERVAÇÃO**

- Esta funcionalidade apenas está disponível nos modelos com Wi-Fi.

### Modelos com código QR

Leia o código QR anexado ao produto utilizando a câmara ou uma aplicação de leitura de códigos QR no seu smartphone.




### Modelos sem código QR

1 Procure a aplicação **LG ThinQ** na Google Play Store ou na Apple App Store, e instale-a num smartphone.

2 Execute a aplicação **LG ThinQ** e inicie sessão com a sua conta pré-existente, ou crie uma conta da LG para iniciar sessão.

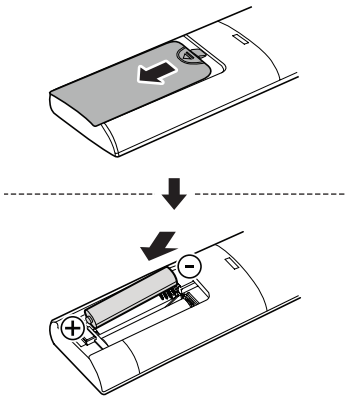
3 Toque no botão de adicionar (+) na aplicação **LG ThinQ** para conectar o seu aparelho LG. Siga as instruções na aplicação para concluir o processo.

# Preparação antes da Operação

## Introdução de pilhas no comando à distância sem fios

Introduza pilhas AAA (1,5 V) no comando à distância sem fios.

- Remova a tampa das baterias, insira as novas baterias e assegure-se de que os terminais + e - das baterias estão orientados corretamente.



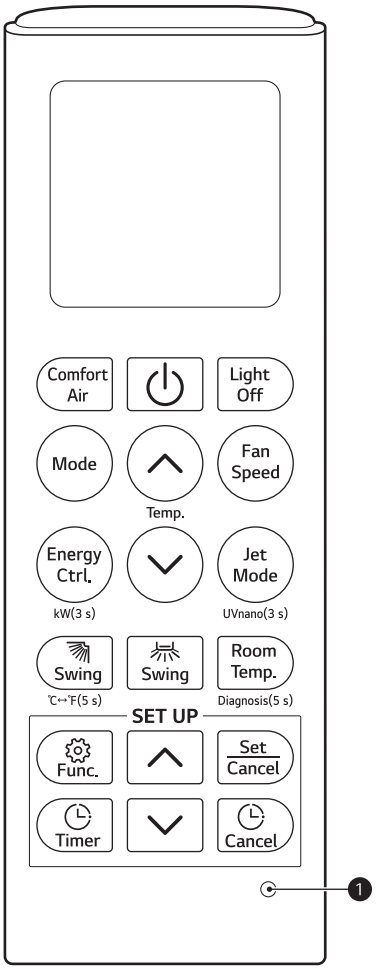
### OBSERVAÇÃO

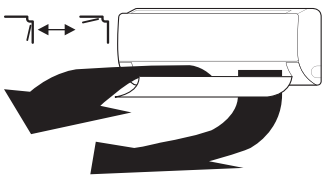
- Quando o ecrã do comando sem fios começar a desvanecer, substitua as baterias AAA (1,5 V).
- Não utilize uma combinação de pilhas novas e usadas.
- Não use baterias que não sejam alcalinas.

# Comando à distância sem fios

Pode operar o equipamento de forma mais conveniente com o comando sem fios.

Para obter instruções mais pormenorizadas, consulte o manual Web.



| Imagem | Descrição | Função Disponível | |
|---|---|---|---|
| | | Single Split | Multi |
| Comfort Air | **Comfort Air**<br><br>Ajusta o fluxo do ar para a deflexão da corrente de ar.<br>Torna possível evitar uma corrente de ar direta. | ○ | ○ |
| | **Ligar/desligar**<br>Liga e desliga o equipamento. | ○ | ○ |
| Light Off | **Light Off**<br>Liga e desliga o ecrã da unidade de interior. | ○ | ○ |
| Mode | **Mode**<br>Seleciona o modo de operação pretendido.<br><br>Modo de **Arrefecimento**<br>Modo de **Transição automática** / Modo de **Funcionamento automático**<br>*1 Automatiza o processo de escolha das definições adequadas para o seu espaço.<br>Modo de **Desumidificação**<br>Modo de **Aquecimento** (em alguns modelos)<br>Modo do **Ventilador** | ○ | ○ |
| | **Ajuste de temperatura**<br>Ajusta a temperatura ambiente pretendida. | ○ | ○ |

| Imagem | Descrição | Função Disponível | |
|---|---|---|---|
| | | Single Split | Multi |
| Fan Speed | **Fan Speed**<br><br>Ajusta a velocidade da ventoinha. | ○ | ○ |
| Energy Ctrl.<br>kW(3 s) | **Energy Ctrl.**<br><br>Diminuir a entrada de energia. Pode controlar o consumo de energia. | ○ | |
| | **kW(3 s)**<br>Deixe premido o botão **Energy Ctrl.** durante cerca de 3 segundos para definir ou não a exibição de informações sobre energia. | ○ | |
| Jet Mode<br>UVnano(3 s) | **Jet Mode**<br>Altera rapidamente a temperatura ambiente. | ○ | ○ |
| | **UVnano(3 s)**<br>Deixe premido o botão **Jet Mode** durante cerca de 3 segundos para manter o ventilador limpo. | ○ | ○ |
| Swing<br>℃↔℉(5 s) | **Up-Down Swing**<br>Ajusta a direção do fluxo de ar para cima e para baixo. | ○ | ○ |
| | **℃ ↔ ℉(5 s)**<br>Deixe premido o botão **Up-Down Swing** durante 5 segundos para alternar as unidades entre ℃ e ℉ | ○ | ○ |
| Swing | **Left-Right Swing**<br>Ajusta a direção do fluxo de ar entre a esquerda e a direita. | ○ | ○ |
| Room Temp.<br>Diagnosis(5 s) | **Room Temp.**<br>Exibe a temperatura ambiente. | ○ | ○ |
| | **Diagnosis(5 s)**<br>Deixe premido o botão **Room Temp.** durante cerca de 5 segundos para verificar facilmente os dados de manutenção do equipamento. | ○ | |

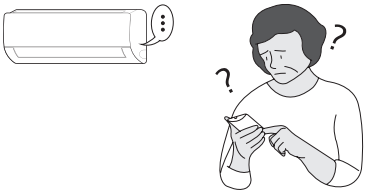
| Imagem | Descrição | Função Disponível | |
|---|---|---|---|
| | | Single Split | Multi |
|   | **Func.**<br>Seleciona a função pretendida. | ○ | ○ |
|  | **Ajuste do tempo**<br>Ajusta a hora do dia ou a hora definida no ecrã. | ○ | ○ |
|   | **Set/Cancel**<br>Define ou cancela as funções especiais e o temporizador. | ○ | ○ |
|   | **Timer**<br>Liga e desliga automaticamente o equipamento à hora pretendida. | ○ | ○ |
|   | **Cancel**<br>Cancela as definições do temporizador. | ○ | ○ |
| | ❶ **REPOSIÇÃO**<br>Repõe as definições do comando sem fios. | ○ | ○ |

## OBSERVAÇÃO

- Consoante o modelo, algumas das funções poderão não ser suportadas.
- Quando ligado à unidade Exterior Multi, as funções de **Indicador de energia**, **Controlo de energia**, **Silencioso** e **Smart Diagnosis** podem não ser suportadas.

# Dica útil





## Função de dormir (Em Alguns Modelos)

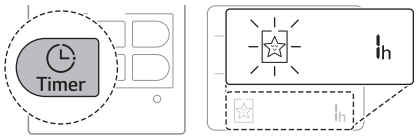
É possível configurar o aparelho para se desligar automaticamente após uma hora definida. O aparelho muda automaticamente a temperatura e a velocidade do ventilador.

Esta função pode ser configurada com o aparelho ligado.

1 Ligue o aparelho.

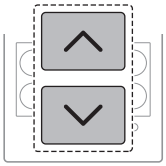
2 Prima repetidamente o botão **Timer**.

- O ícone abaixo pisca na parte inferior do ecrã do indicador.



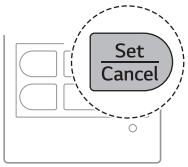

3 Prima o botão ∧ ou ∨ para configurar a hora pretendida.

- A hora pode ser configurada até 7 horas.



4 Prima o botão **Set/Cancel** para parar a intermitência do ícone.

- O ícone da função **Dormir** é apresentado no ecrã do indicador.



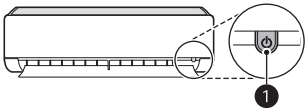

## Funcionamento manual

Se o comando à distância estiver indisponível, pode ligar e desligar o equipamento premindo o botão de **Ligar/desligar** ❶ na unidade de interior.

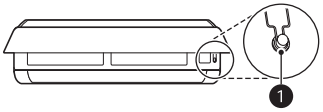
1 Abra a aleta cima-baixo (Tipo 1) ou a tampa frontal (Tipo 2).

2 Prima o botão **Ligar/desligar** ❶.

**<Tipo 1>**




**<Tipo 2>**



# MANUTENÇÃO

## Remoção e substituição do filtro de ar

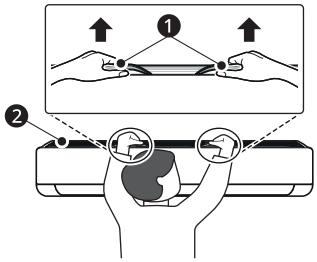
### OBSERVAÇÃO

- Não dobre o filtro de ar, pois pode partir-se.
- Monte corretamente o filtro de ar, com vista a evitar a entrada de poeira e de outras substâncias no produto.
- O número e a localização das abas podem variar consoante o modelo do aparelho.

### <Tipo 1>

1 Desligue o aparelho.

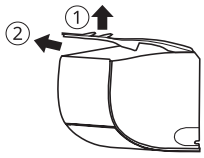
2 Encontre os manípulos do filtro de ar na parte superior dianteira do produto.



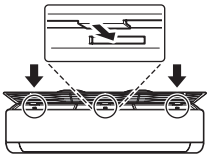

1 Manípulos

2 Filtro de ar

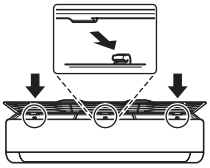
3 Puxe ligeiramente os manípulos para cima e, em seguida, levante todo o filtro para o retirar.



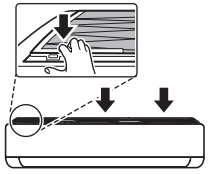

4 Introduza as abas do filtro de ar nas ranhuras na traseira do painel dianteiro.



5 Empurre as abas para baixo até que encaixem no devido lugar.



6 A fim de assegurar que o filtro está corretamente montado, pressione todo o comprimento dianteiro do filtro para baixo.



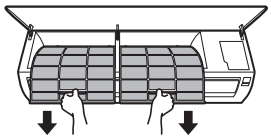
**<Tipo 2>**

1 Desligue o aparelho.

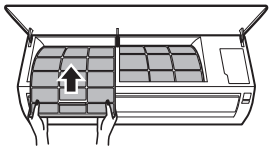
2 Abra a tampa frontal.

- Levante ligeiramente ambos os lados da tampa.

3 Segurando os filtros de ar pelas abas, puxe-os para baixo ligeiramente e remova-os da unidade de interior.



4 Insira as abas dos filtros de ar na cobertura frontal.

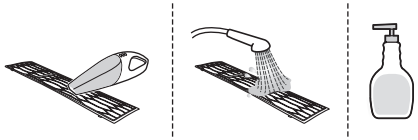


5 Verifique o lado da tampa frontal para se assegurar de que os filtros de ar estão montados corretamente.

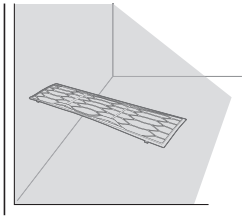
# Limpeza do filtro de ar

1 Remova o filtro de ar do aparelho.

2 Limpe o filtro de ar com um aspirador ou lave-o com água tépida e um detergente neutro.



3 Seque o filtro à sombra.



## OBSERVAÇÃO

- Limpe o filtro de ar uma vez a cada 2 semanas, ou mais frequentemente se necessário.
- Não opere o aparelho sem que o filtro esteja instalado.

# Limpeza do Filtro de Limpeza do Ar (Em Alguns Modelos)

## OBSERVAÇÃO

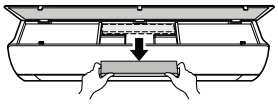
- O número e a localização das peças podem variar consoante o modelo do aparelho.
- As funcionalidades podem sofrer alterações, consoante o tipo do modelo.

### <Tipo 1>

1 Desligue o aparelho.

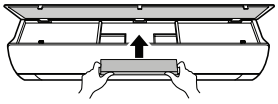
2 Remova o filtro de ar da unidade de interior.

3 Remova o filtro de limpeza do ar da unidade de interior.



4 Limpe o filtro com um aspirador.

5 Insira o filtro de limpeza do ar.



6 Monte o filtro de ar.

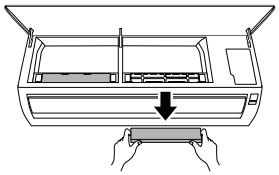
7 Verifique o lado da cobertura frontal para se assegurar de que o filtro de ar está montado corretamente.

### <Tipo 2>

1 Desligue o aparelho.

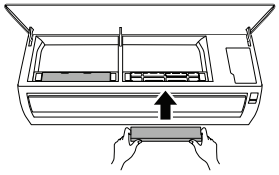
2 Remova os filtros de ar da unidade de interior.

3 Remova o filtro de limpeza do ar da unidade de interior.



4 Limpe o filtro com um aspirador.

5 Insira o filtro de limpeza do ar.



6 Monte os filtros de ar.

7 Verifique o lado da tampa frontal para se assegurar de que os filtros de ar estão montados corretamente.

# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS



## Antes de contactar a assistência

Antes de contactar o centro de assistência, verifique o seguinte. Se o problema persistir, contacte o centro de assistência local.

## Função de autodiagnóstico

Este aparelho dispõe de uma função de **Autodiagnóstico** incorporada. Se ocorrer um erro, a luz da unidade de interior pisca em intervalos de 2 segundos. Se tal ocorrer, contacte o seu concessionário ou centro de assistência local.

### O aparelho não apresenta um funcionamento normal.

- O aparelho produz um cheiro a queimado e ruídos estranhos.
- Ocorre a saída de água da unidade interior, mesmo quando o nível de humidade é reduzido.
- O cabo de alimentação está danificado ou produz calor excessivo.
- Um interruptor, um disjuntor (segurança, terra) ou um fusível não está a funcionar corretamente.
- O aparelho gera um código de erro a partir do autodiagnóstico.
  - Desligue o aparelho, desligue ou retire a fonte de alimentação e contacte o centro de assistência.

### Não é possível ajustar a velocidade do ventilador.

- Está selecionado o modo **Jato** ou **Funcionamento automático**.
  - Em alguns modos de funcionamento, não é possível ajustar a velocidade do ventilador. Selecione um modo de funcionamento no qual seja possível ajustar a velocidade do ventilador.

### Não é possível ajustar a temperatura.

- Está selecionado o modo **Ventilador** ou **Jato**.
  - Em alguns modos de funcionamento, não é possível ajustar a temperatura. Selecione um modo de funcionamento no qual seja possível ajustar a temperatura.

### O aparelho não funciona.

- O equipamento está desligado.
  - Verifique se o cabo de alimentação está ligado à tomada, ou se os isoladores de energia estão ligados.
- Ocorreu a explosão de um fusível ou a fonte de alimentação está obstruída.
  - Substitua o fusível ou verifique se o disjuntor disparou.
- Ocorreu uma falha de energia.
  - Na ocorrência de uma falha de energia, desligue o aparelho.
  - Quando a energia for restabelecida, aguarde 3 minutos e, em seguida, ligue o aparelho.
- A tensão é demasiado elevada ou demasiado baixa.
  - Verifique se o disjuntor disparou.
- O aparelho foi automaticamente desligado a uma hora predefinida.
  - Ligue o aparelho.
- A bateria está instalada incorretamente no comando sem fios.
  - Certifique-se de que as pilhas estão corretamente colocadas no comando à distância sem fios.
  - Se as pilhas estiverem corretamente colocadas, mas o aparelho continuar a não funcionar, substitua as pilhas e volte a tentar.

## O aparelho não produz ar frio.

- O ar não circula corretamente.
  - Certifique-se de que não existem cortinados, persianas ou mobiliário a obstruir a dianteira do aparelho.
- O filtro de ar está sujo.
  - Limpe o filtro de ar a cada 2 semanas.
  - Consulte **"Limpeza do filtro de ar"** para obter mais informações.
- A temperatura ambiente é demasiado elevada.
  - Durante o verão, o arrefecimento completo do ar interior pode demorar algum tempo. Neste caso, selecione o modo **Jato** para arrefecer rapidamente o ar interior.
- O ar frio está a sair da divisão.
  - Certifique-se de que não ocorre a fuga de ar frio através dos pontos de ventilação na divisão.
- A temperatura alvo é superior à temperatura atual.
  - Configure a temperatura alvo para um nível inferior à temperatura atual.
- Existe uma fonte de aquecimento nas proximidades.
  - Evite a utilização de geradores de calor, como fornos elétricos ou fogões a gás, durante o funcionamento do aparelho de ar condicionado.
- Está selecionado o modo **Ventilador**.
  - No modo **Ventilador**, o ar é ventilado do aparelho sem arrefecer ou aquecer o ar interior.
  - Mude o modo de operação para a operação de arrefecimento.

## A unidade interior continua a funcionar, mesmo quando o aparelho tiver sido desligado.

- A função **Secagem automática**está em execução.
  - Permita que a função **Secagem automática** continue a operar, já que isso reduz a humidade restante dentro da unidade interior. Se não pretender utilizar esta função, pode desligar a unidade interior.

## O aparelho não produz ar quente.

- Quando o modo **Aquecimento** é iniciado, a persiana fica quase fechada e não sai ar, embora a unidade exterior esteja a funcionar.
  - Isto é normal. Aguarde que o aparelho gere ar quente suficiente para ser ventilado pela unidade interior.
- A unidade exterior está no modo **Descongelação**, a persiana fica quase fechada e não sai ar, embora a unidade exterior esteja a funcionar.
  - No modo **Aquecimento**, ocorre a acumulação de gelo e geada nas bobinas quando a temperatura exterior desce. O modo **Descongelação** reduz a camada de geada na bobina, e deve concluir o seu serviço em cerca de 15 minutos.

# APÊNDICE

## Nota de informação sobre software de código aberto



Para obter o código fonte sob GPL, LGPL, MPL, e outras licenças de código aberto que têm a obrigação de divulgar o código fonte, que está contido neste produto, e para aceder a todos os termos de licença referidos, avisos de direitos de autor e outros documentos relevantes, visite https://opensource.lge.com.

A LG Electronics também pode fornecer-lhe o código fonte aberto em CD-ROM mediante o pagamento de uma taxa que cobre o custo de realização de tal distribuição (como o custo do suporte, transporte e processamento), a pedido por e-mail para opensource@lge.com.

Esta oferta é válida para qualquer pessoa que receba esta informação durante um período de três anos após o nosso último envio deste produto.

## Circular

Scanați codul QR pentru a vedea manualul.

MANUALUL UTILIZATORULUI

# APARAT DE AER CONDIȚIONAT

Pentru a utiliza produsul în mod sigur şi confortabil, vă rugăm să citiți manualul proprietarului înainte de a utiliza produsul.

ROMÂNĂ

**TIP: MONTAT PE PERETE**

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2025 LG Electronics. Toate drepturile rezervate.

# CUPRINS

Acest manual poate conține imagini sau detalii care diferă față de modelul achiziționat.

Acest manual este supus revizuirii de către producător.


## PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

Montare pe perete ..... 3

## OPERARE

Consultați mai multe informații ..... 4
Manualul utilizatorului ..... 4
Instalarea aplicației LG ThinQ și conectarea unui aparat LG ..... 4
Pregătirea înainte de operare ..... 5
Telecomanda fără fir ..... 5
Sfat util ..... 9

## ÎNTREȚINEREA

Îndepărtarea și înlocuirea filtrului de aer ..... 10
Curățarea filtrului de aer ..... 11
Curățarea filtrului de curățare a aerului (la anumite modele) ..... 12

## DEPANARE

Înainte de a apela unitatea de service ..... 13
Funcția Autodiagnoză ..... 13

## ANEXĂ

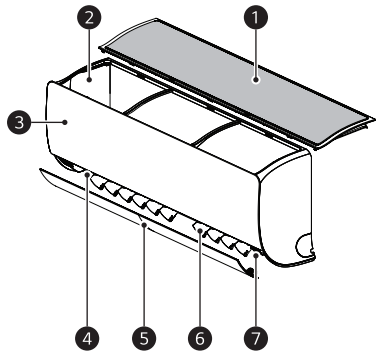
Informaţii de notificare privind software-ul open source ..... 15

# PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

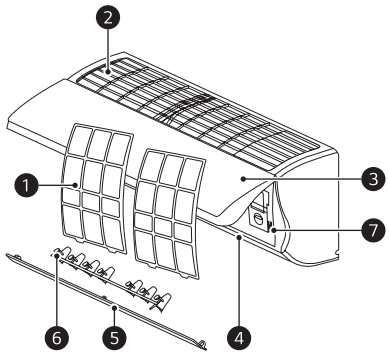


## Montare pe perete

**Tip 1**




**Tip 2**




1. Filtru de aer
2. Duze de admisie de aer
3. Capac frontal
4. Duze de evacuare a aerului
5. Deflector de aer (Paletă sus-jos)
6. Deflector de aer (Fantă de ventilație stânga-dreapta)
7. Butonul Pornire/Oprire

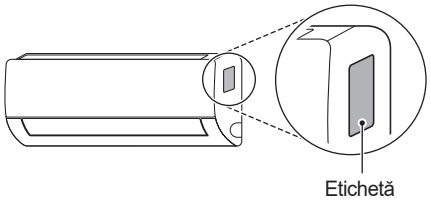
### NOTĂ

- Numărul și amplasarea pieselor pot varia în funcție de modelul aparatului.
- Funcțiile ar putea să difere, în funcție de tipul modelului.

# OPERARE

## Consultați mai multe informații

1 S-a verificat numele modelului de pe etichetă.




2 Căutarea numelui modelului pe www.lg.com.

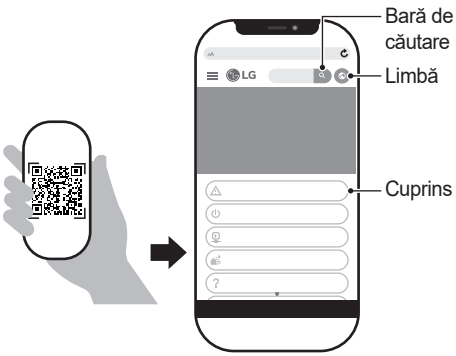
**NOTĂ**

- În funcție de produs, imaginea poate să difere.

## Manualul utilizatorului

Manuale online pentru actualizări durabile ale conținutului manualelor.

Scanați codul QR pentru a vedea manualul.



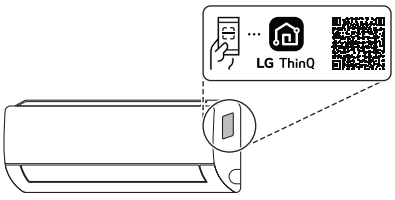

## Instalarea aplicației LG ThinQ și conectarea unui aparat LG

**NOTĂ**

- Această funcție este disponibilă numai la modele cu Wi-Fi.

### Modele cu cod QR

Scanați codul QR atașat pe produs cu ajutorul camerei sau al unei aplicații de citire a codurilor QR de pe smartphone.




### Modele fără cod QR

1 Căutați și instalați aplicația **LG ThinQ** în magazinul Google Play sau în Apple App Store de pe un smartphone.

2 Rulați aplicația **LG ThinQ** și conectați-vă cu contul dumneavoastră existent sau creați un cont LG pentru a vă conecta.

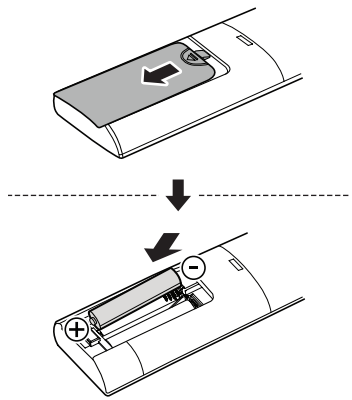
3 Atingeți butonul de adăugare (+) din aplicația **LG ThinQ** pentru a conecta aparatul dumneavoastră LG. Pentru a finaliza procesul, urmați instrucțiunile din aplicație.

# Pregătirea înainte de operare

## Introducerea bateriilor în telecomanda fără fir

Introduceți baterii AAA (1,5 V) în telecomanda fără fir.

- Scoateți capacul bateriilor, apoi introduceți noile baterii și asigurați-vă că terminalele + și - ale bateriilor sunt instalate corect.



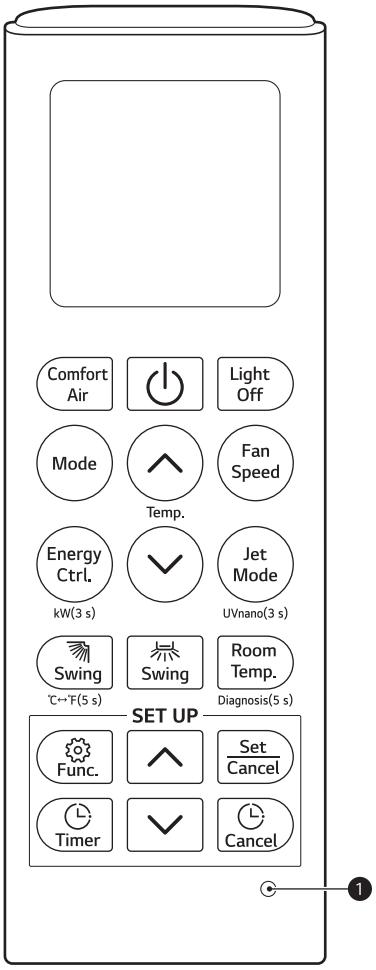
### NOTĂ

- Atunci când afișajul telecomenzii începe să se vadă slab, înlocuiți bateriile AAA (1,5 V).
- Nu utilizați baterii vechi și baterii noi în același timp.
- Nu folosiți baterii altele decât cele alcaline.

# Telecomanda fără fir

Puteți opera aparatul mai comod cu telecomanda fără fir.

Pentru instrucțiuni mai detaliate, vă rugăm să consultați manualul web.



| Imagine | Descriere | Funcție disponibilă | |
|---|---|---|---|
| | | Divizare simplă | Multiplu |
| Comfort Air | **Comfort Air**<br><br>Reglează direcția curentului de aer. Puteți evita curenții direcți. | ○ | ○ |
| | **PORNIRE/OPRIRE**<br>Pornește sau oprește aparatul. | ○ | ○ |
| Light Off | **Light Off**<br>Pornește sau oprește afișajul unității interioare. | ○ | ○ |
| Mode | **Mode**<br>Selectează modul de operare dorit.<br>Modul **Răcire**<br>Modul **Comutare automată** / modul **Regim automat**<br>*1 Acesta automatizează procesul de alegere a setărilor potrivite pentru spațiul dumneavoastră.<br>Modul **Dezumidificare**<br>Modul **Încălzire** (la anumite modele)<br>Modul **Ventilator** | ○ | ○ |
| | **Reglarea temperaturii**<br>Reglează temperatura dorită a camerei. | ○ | ○ |

| Imagine | Descriere | Funcție disponibilă | |
|---|---|---|---|
| | | Divizare simplă | Multiplu |
| Fan Speed | **Fan Speed**<br><br>Reglează viteza ventilatorului. | ○ | ○ |
| Energy Ctrl.<br>kW(3 s) | **Energy Ctrl.**<br><br>Scădeți consumul de energie. Puteți controla consumul de energie. | ○ | |
| | **kW(3 s)**<br>Mențineți apăsat butonul **Energy Ctrl.** timp de 3 secunde pentru a seta dacă se afișează sau nu informațiile privind energia. | ○ | |
| Jet Mode<br>UVnano(3 s) | **Jet Mode**<br>Modifică rapid temperatura din încăpere. | ○ | ○ |
| | **UVnano(3 s)**<br>Apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul **Jet Mode** timp de aproximativ 3 secunde pentru a menține curat ventilatorul. | ○ | ○ |
| Swing<br>℃↔℉(5 s) | **Up-Down Swing**<br>Reglează direcția fluxului de aer în sus și în jos. | ○ | ○ |
| | **℃ ↔ ℉(5 s)**<br>Mențineți apăsat butonul **Up-Down Swing** timp de 5 secunde pentru a modifica unitățile între ℃ și ℉ | ○ | ○ |
| Swing | **Left-Right Swing**<br>Reglează direcția fluxului de aer în stânga și în dreapta. | ○ | ○ |
| Room Temp.<br>Diagnosis(5 s) | **Room Temp.**<br>Afișează temperatura din încăpere. | ○ | ○ |
| | **Diagnosis(5 s)**<br>Mențineți apăsat butonul **Room Temp.** timp de aproximativ 5 secunde pentru a verifica ușor informațiile de întreținere ale unui aparat. | ○ | |

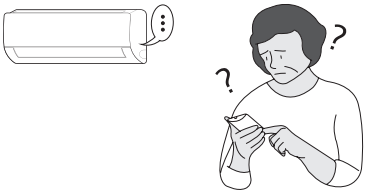
| Imagine | Descriere | Funcție disponibilă | |
|---|---|---|---|
| | | Divizare simplă | Multiplu |
|   | **Func.**<br>Selectează funcția dorită. | ○ | ○ |
|  | **Reglare oră**<br>Reglează ora din zi sau ora setată pe afișaj. | ○ | ○ |
|   | **Set/Cancel**<br>Setează sau anulează funcţiile speciale și temporizatorul. | ○ | ○ |
|   | **Timer**<br>Pornește sau oprește aparatul automat la o oră dorită. | ○ | ○ |
|   | **Cancel**<br>Anulează setările temporizatorului. | ○ | ○ |
| | ❶ **RESETARE**<br>Resetează setările telecomenzii fără fir. | ○ | ○ |

## NOTĂ

- În funcție de model, este posibil ca anumite funcții să nu fie acceptate.
- În momentul conectării la unitatea exterioară multiplă, este posibil să nu fie acceptate funcțiile **Afișaj pentru consumul de energie**, **Control consum de energie**, **Silențios** și **Smart Diagnosis**.

# Sfat util





## Funcția Reducere nivel de zgomot (la anumite modele)

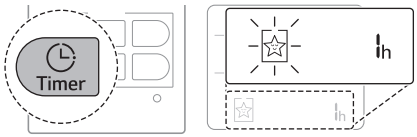
Puteți seta aparatul să se oprească automat după o durată setată. Aparatul va modifica automat temperatura și turația ventilatorului.

Această funcție poate fi setată atunci când aparatul este pornit.

1 Porniţi aparatul.

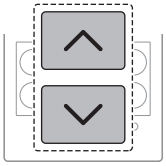
2 Apăsaţi în mod repetat butonul **Timer**.

- Pictograma de mai jos se aprinde intermitent în partea inferioară a ecranului de afișare.



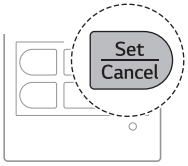

3 Pentru a seta durata dorită, apăsați butonul ^ sau v.

- Durata poate fi setată la un interval de până la 7 ore.



4 Pentru a opri aprinderea intermitentă a pictogramei, apăsați butonul **Set/Cancel**.

- Pictograma funcției **Reducere nivel de zgomot** este afișată pe ecran.



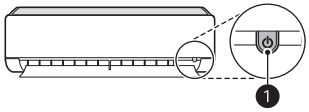

## Operarea manuală

Dacă telecomanda dvs. fără fir este indisponibilă, puteți porni și opri aparatul apăsând pe butonul **Pornire/Oprire** ❶ de pe unitatea interioară.

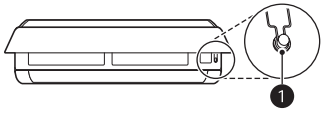
1 Deschideți paleta sus-jos (Tipul 1) sau capacul frontal (Tipul 2).

2 Apăsați butonul **Pornire/Oprire** ❶.

### Tip 1




### Tip 2



# ÎNTREȚINEREA

## Îndepărtarea și înlocuirea filtrului de aer

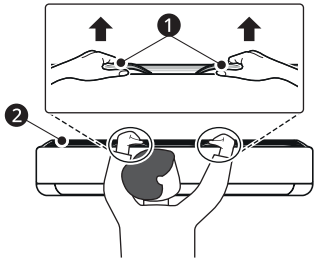
### NOTĂ

- Nu îndoiți filtrul de aer, deoarece se poate rupe.
- Asamblați corect filtrul de aer pentru a preveni pătrunderea prafului și a altor substanțe în aparat.
- Numărul și amplasarea cârligele pot varia în funcție de modelul aparatului.

### Tip 1

1 Opriți alimentarea aparatului.

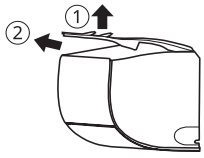
2 Localizați butoanele filtrului de aer în partea din față sus a aparatului.



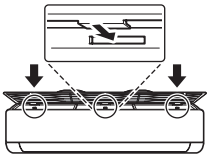

1 Butoane

2 Filtru de aer

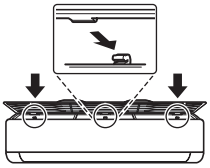
3 Trageți butoanele ușor în sus, apoi ridicați întregul filtru pentru a-l demonta.



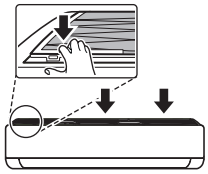

4 Introduceți cârligele filtrului de aer în fantele din partea din spate a panoului frontal.



5 Împingeți cârligele în jos până când se fixează sonor în poziție.



6 Pentru a vă asigura că filtrul este asamblat corect, apăsați pe întreaga lungime frontală a filtrului.



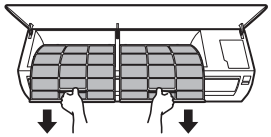
### Tip 2

1 Opriți alimentarea aparatului.

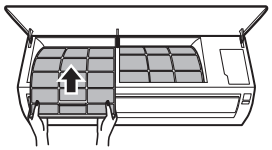
2 Deschideți capacul frontal.

- Ridicați ușor ambele părți ale capacului.

3 Ținând butoanele filtrelor de aer, trageți-le ușor în jos și scoateți-le din unitatea interioară.



4 Introduceți cârligele de pe filtrele de aer în capacul frontal.

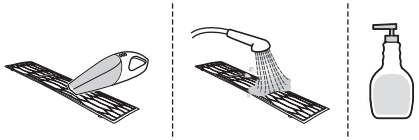


5 Verificați partea laterală a capacului frontal pentru a vă asigura că filtrele de aer sunt asamblate corect.

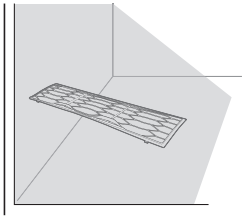
## Curățarea filtrului de aer

1 Scoateți filtrul de aer din aparat.

2 Curățați filtrul de aer cu un aspirator sau spălați-l cu apă călduță și un detergent neutru.



3 Uscați filtrul într-un loc umbrit.



### NOTĂ

- Curățați filtrul de aer o dată la fiecare 2 săptămâni, sau mai des dacă este necesar.
- Nu utilizați aparatul fără filtrul de aer în poziție.

# Curățarea filtrului de curățare a aerului (la anumite modele)

## NOTĂ

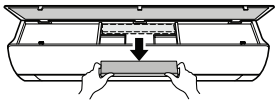
- Numărul și amplasarea pieselor pot varia în funcție de modelul aparatului.
- Funcțiile ar putea să difere, în funcție de tipul modelului.

### Tip 1

1 Opriți alimentarea aparatului.

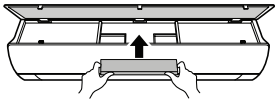
2 Scoateți filtrul de aer din unitatea interioară.

3 Scoateți filtrul de curățare a aerului din unitatea interioară.



4 Curățați filtrul folosind un aspirator.

5 Introduceți filtrul de curățare a aerului.



6 Asamblați filtrul pentru aer.

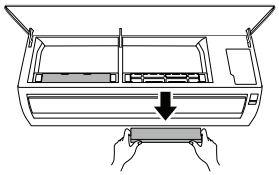
7 Verificați partea laterală a capacului frontal pentru a vă asigura că filtrul de aer este asamblat corect.

### Tip 2

1 Opriți alimentarea aparatului.

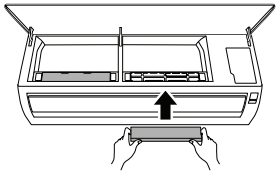
2 Scoateți filtrele de aer din unitatea interioară.

3 Scoateți filtrul de curățare a aerului din unitatea interioară.



4 Curățați filtrul folosind un aspirator.

5 Introduceți filtrul de curățare a aerului.



6 Asamblați filtrul pentru aer.

7 Verificați partea laterală a capacului frontal pentru a vă asigura că filtrele de aer sunt asamblate corect.

# DEPANARE

## Înainte de a apela unitatea de service



Vă rugăm să verificați următoarele aspecte înainte de a contacta centrul de service. Dacă problema persistă, contactați centrul de service local.

## Funcția Autodiagnoză

Acest aparat are o funcție de **autodiagnoză** încorporată. Dacă apare o eroare, lampa unității interioare se aprinde intermitent la intervale de câte 2 secunde. În acest caz, contactați reprezentanța locală sau centrul de service.

### Aparatul nu funcționează normal.

- Aparatul emite miros de ars și sunete neobișnuite.
- Sunt prezente scurgeri de apă de la unitatea interioară chiar și atunci când nivelul de umiditate este scăzut.
- Cablul de alimentare este deteriorat sau generează căldură excesivă.
- Un comutator, un disjunctor (de siguranță, împământare) sau o siguranță nu funcționează corect.
- Aparatul generează un cod de eroare în urma autodiagnozei.
  - Opriți aparatul, întrerupeți sau deconectați sursa de alimentare cu energie electrică și contactați centrul de service.

### Turația ventilatorului nu poate fi reglată.

- Este selectat modul **Comutare instantanee** sau modul **Regim automat**.
  - În anumite moduri de funcționare, nu puteți regla turația ventilatorului. Selectați un mod de funcționare în care să puteți regla turația ventilatorului.

### Temperatura nu poate fi reglată.

- Este selectat modul **Ventilator** sau modul **Comutare instantanee**.
  - În anumite moduri de funcționare, nu puteți regla temperatura. Selectați un mod de funcționare în care să puteți regla temperatura.

### Aparatul nu funcționează.

- Aparatul este scos din priză.
  - Verificați cablul de alimentare, acesta trebuie sa fie conectat la priză, sau dacă izolatoarele de alimentare sunt pornite.
- S-a ars o siguranță sau alimentarea cu energie este blocată.
  - Înlocuiți siguranța sau verificați dacă disjunctorul a fost declanșat.
- S-a produs o pană de curent.
  - Dacă are loc o pană de curent, opriți aparatul.
  - Când alimentarea cu energie electrică este restabilită, așteptați 3 minute, apoi porniți aparatul.
- Tensiunea este prea ridicată sau prea scăzută.
  - Verificați dacă disjunctorul a fost declanșat.
- Aparatul s-a oprit automat la o oră presetată.
  - Porniţi aparatul.
- Setarea bateriei de pe telecomanda fără fir este incorectă.
  - Asigurați-vă că bateriile sunt introduse corect în telecomanda fără fir.
  - Dacă bateriile sunt amplasate corect, însă aparatul tot nu funcționează, înlocuiți bateriile și încercați din nou.

## Aparatul nu produce aer rece.

- Aerul nu circulă corespunzător.
  - Asigurați-vă că nu există perdele, jaluzele sau piese de mobilier care să blocheze partea frontală a aparatului.
- Filtrul de aer este murdar.
  - Curățați filtrul de aer o dată la fiecare 2 săptămâni.
  - Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea „**Curățarea filtrului de aer**”.
- Temperatura din încăpere este prea ridicată.
  - Pe timp de vară, răcirea completă a aerului din interior poate dura mai mult. În acest caz, selectați modul **Comutare instantanee** pentru a răci rapid aerul din interior.
- Aerul rece iese din încăpere.
  - Asigurați-vă că aerul rece nu iese prin punctele de ventilare din încăpere.
- Temperatura țintă este mai ridicată decât temperatura actuală.
  - Setați temperatura țintă la un nivel mai scăzut decât temperatura actuală.
- Există o sursă de încălzire în apropiere.
  - Evitați utilizarea de aparate care generează căldură, precum cuptoare electrice sau plite pe gaz, în timp ce aparatul de aer condiționat este în funcțiune.
- Modul **Ventilator** este selectat.
  - În timpul rulării modului **Ventilator**, de la aparat este generat aer, însă aerul din interior nu este răcit sau încălzit.
  - Comutați modul de operare la operarea de răcire.

## Unitatea interioară este încă în funcțiune, chiar dacă aparatul s-a oprit.

- Funcția **Curățare automată** este în curs de rulare.
  - Lăsați funcția **Curățare automată** să continue să ruleze, deoarece va reduce gradul de umiditate reziduală din unitatea interioară. Dacă nu doriți să utilizați această funcție, puteți opri unitatea interioară.

## Aparatul nu emite aer cald.

- Atunci când pornește modul **Încălzire**, vana este aproape închisă și nu iese aer, chiar dacă unitatea exterioară este în funcțiune.
  - Acest lucru este normal. Așteptați până când aparatul a generat suficient aer cald pentru a fi suflat prin unitatea interioară.
- Unitatea exterioară este în modul **Dejivrare**, the vane is almost closed, and no air comes out, even though the outdoor unit is operating.
  - În modul **Încălzire**, gheața se acumulează pe bobine atunci când temperatura exterioară scade. Modul **Dejivrare** elimină un strat de gheață de pe bobină și trebuie să se oprească din funcțiune în aproximativ 15 minute.

# ANEXĂ

## Informaţii de notificare privind software-ul open source



Pentru a obține codul sursă din GPL, LGPL, MPL și alte licențe open source care au obligația de a divulga codul sursă conținut în acest produs, precum și pentru a accesa toți termenii licențelor numite mai sus, notificările privind drepturile de autor și alte documente relevante, vă rugăm să vizitați https://opensource.lge.com.

LG Electronics va oferi şi codul sursă pe CD-ROM în schimbul unei sume care să acopere costurile unei asemenea distribuţii (cum ar fi costurile suporturilor media, de transport şi de procesare), în urma unei solicitări prin e-mail la opensource@lge.com.

Această ofertă este valabilă pentru oricine primește aceste informații, pentru o perioadă de trei ani de la ultima expediere a acestui produs.

## Memo

Skenirajte QR kod da biste videli uputstvo.

KORISNIČKO UPUTSTVO

# KLIMA UREĐAJ

Pročitajte korisničko uputstvo pre korišćenja proizvoda da biste proizvod koristili bezbedno i pogodno.

SRPSKI

**TIP: ZIDNI**

www.lg.com

Autorsko pravo © 2017 - 2025 LG Electronics. Sva prava zadržana

# SADRŽAJ

Ovaj priručnik može sadržati slike ili sadržaje koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovo uputstvo podleže reviziji od strane proizvođača.


## PREGLED PROIZVODA

Montiran na zid ..... 3

## RUKOVANJE

Pogledajte više informacija ..... 4

Korisničko uputstvo ..... 4

Instaliranje aplikacije „LG ThinQ“ i povezivanje LG uređaja ..... 4

Priprema pre rada ..... 5

Bežični daljinski upravljač ..... 5

Koristan savet ..... 9

## ODRŽAVANJE

Uklanjanje i zamena filtera za vazduh ..... 10

Čišćenje filtera za vazduh ..... 11

Čišćenje filtera za čišćenje vazduha (na nekim modelima) ..... 12

## REŠAVANJE PROBLEMA

Pre pozivanja servisa ..... 13

Funkcija samostalne dijagnoze ..... 13

## PRILOG

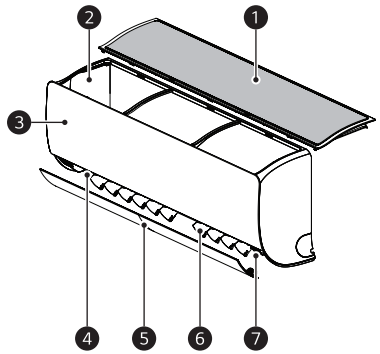
Napomena sa informacijama o softveru otvorenog koda ..... 15

# PREGLED PROIZVODA

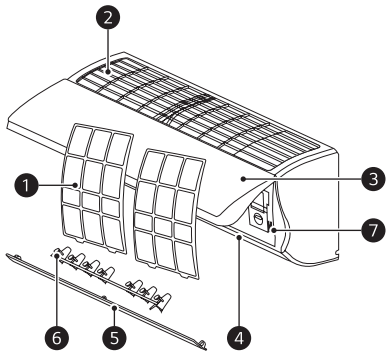
## Montiran na zid



**Tip 1**




**Tip 2**




1. Filter za vazduh
2. Otvori za ulaz vazduha
3. Prednji poklopac
4. Otvori za izlaz vazduha
5. Deflektor vazduha (krilo za kretanje nagore–nadole)
6. Deflektor vazduha (krilo za kretanje ulevo–udesno)
7. Dugme za Napajanje

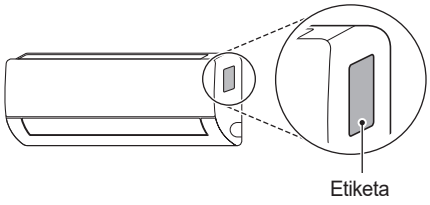
**NAPOMENA**

- Broj i lokacija delova mogu da se razlikuju u zavisnosti od modela uređaja.
- Karakteristike mogu da se promene u zavisnosti od tipa modela.

# RUKOVANJE

## Pogledajte više informacija

1 Provera naziva modela na etiketi.




2 Pretraga naziva modela na adresi www.lg.com.

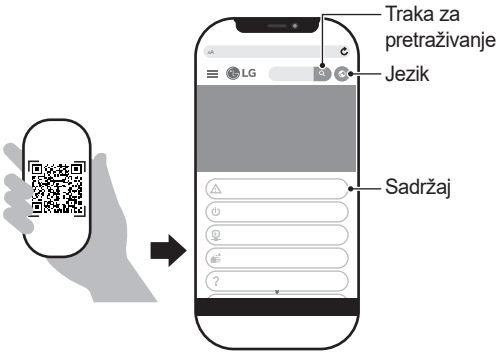
**NAPOMENA**

- Slika može da se razlikuje u zavisnosti od proizvoda.

## Korisničko uputstvo

Priručnici na internetu za održivo ažuriranje sadržaja priručnika.

Skenirajte QR kod da biste videli uputstvo.



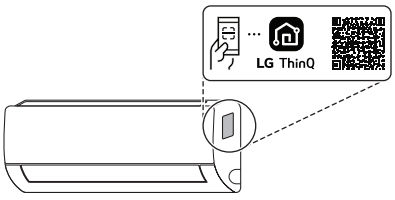

## Instaliranje aplikacije „LG ThinQ“ i povezivanje LG uređaja

**NAPOMENA**

- Ova karakteristika je dostupna samo na nekim modelima sa funkcijom Wi-Fi.

### Modeli sa QR kodom

Skenirajte QR kod postavljen na proizvodu pomoću kamere ili aplikacije za čitanje QR kodova na pametnom telefonu.




### Modeli bez QR koda

1 Potražite aplikaciju **LG ThinQ** iz „Google Play“ prodavnice ili „Apple App Store“ na pametnom telefonu.

2 Pokrenite aplikaciju **LG ThinQ** i prijavite se na postojeći nalog ili kreirajte novi LG nalog da biste se prijavili.

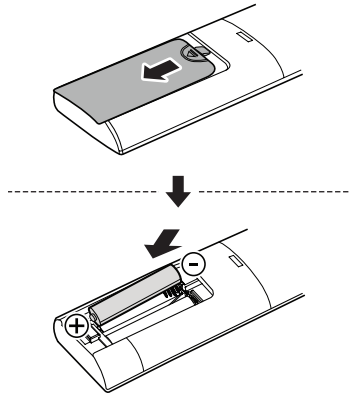
3 Dodirnite dugme za dodavanje (+) u aplikaciji **LG ThinQ** da biste povezali svoj LG uređaj. Sledite uputstva u aplikaciji da dovršite proces.

# Priprema pre rada

## Umetanje baterija u bežični daljinski upravljač

Umetnite AAA (1,5 V) baterije u bežični daljinski upravljač.

- Skinite poklopac za baterije, zatim ubacite nove baterije i postarajte se da terminali baterija + i - budu pravilno postavljeni.



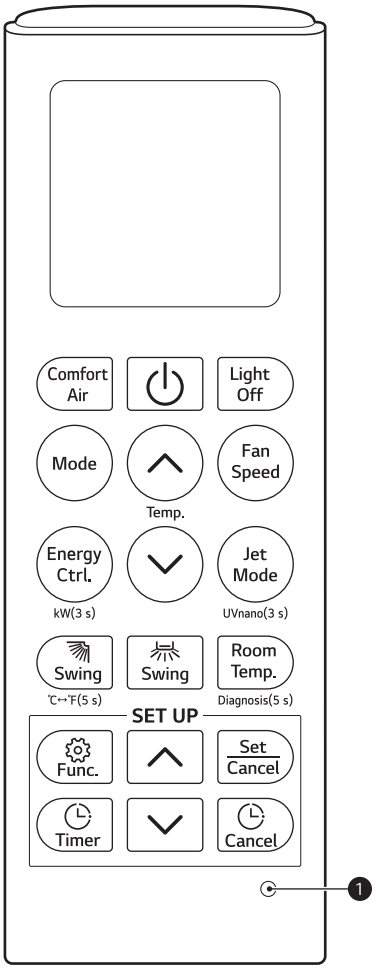
### NAPOMENA

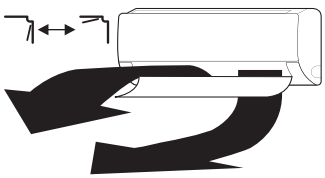
- Kada displej na bežičnom daljinskom upravljaču počne da bledi, zamenite AAA (1,5 V) baterije.
- Ne koristite stare i nove baterije zajedno.
- Ne koristite baterije osim alkalnih.

# Bežični daljinski upravljač

Bežični daljinski upravljač vam omogućava jednostavnije rukovanje uređajem.

Za detaljnija uputstva pogledajte priručnik na internetu.



| Slika | Opis | Dostupna funkcija | |
|---|---|---|---|
| | | Jedan split | Multi |
| Comfort Air | **Comfort Air**<br><br>Podešava protok vazduha radi skretanja protoka. Možete da izbegnete direktan vetar. | ○ | ○ |
| | **NAPAJANJE**<br>Uključuje i isključuje uređaj. | ○ | ○ |
| Light Off | **Light Off**<br>Uključuje ili isključuje displej unutrašnje jedinice. | ○ | ○ |
| Mode | **Mode**<br>Bira željeni radni režim.<br><br>Režim **Hlađenja**<br>**Automatska promena režima** / režim za **Automatski rad**<br>*1 Automatizuje proces izbora odgovarajućih podešavanja za vaš prostor.<br>Režim **Odvlaživanja vazduha**<br>Režim **Grejanja** (na nekim modelima)<br>Režim **Ventilatora** | ○ | ○ |
| | **Prilagođavanje temperature**<br>Podešava željenu sobnu temperaturu. | ○ | ○ |

| Slika | Opis | Dostupna funkcija | |
|---|---|---|---|
| | | Jedan split | Multi |
| Fan Speed | **Fan Speed**<br><br>Podešava brzinu ventilatora. | ○ | ○ |
| Energy Ctrl.<br>kW(3 s) | **Energy Ctrl.**<br><br>Smanjite ulaznu snagu. Možete da kontrolišete potrošnju energije. | ○ | |
| | **kW(3 s)**<br>Pritisnite i držite dugme **Energy Ctrl.** oko 3 sekunde da biste podesili da li da prikazujete ili ne prikazujete informacije o energiji. | ○ | |
| Jet Mode<br>UVnano(3 s) | **Jet Mode**<br>Brzo menja sobnu temperaturu. | ○ | ○ |
| | **UVnano(3 s)**<br>Pritisnite i držite dugme **Jet Mode** oko 3 sekunde kako bi ventilator ostao čist. | ○ | ○ |
| Swing<br>℃↔℉(5 s) | **Up-Down Swing**<br>Podešava smer protoka vazduha nagore i nadole. | ○ | ○ |
| | **℃ ↔ ℉(5 s)**<br>Pritisnite i držite dugme **Up-Down Swing** oko 5 sekundi da biste menjali jedinice između ℃ i ℉ | ○ | ○ |
| Swing | **Left-Right Swing**<br>Podešava smer protoka vazduha ulevo i udesno. | ○ | ○ |
| Room Temp.<br>Diagnosis(5 s) | **Room Temp.**<br>Prikazuje sobnu temperaturu. | ○ | ○ |
| | **Diagnosis(5 s)**<br>Pritisnite i držite dugme **Room Temp.** oko 5 sekundi da biste jednostavno proverili informacije o održavanju uređaja. | ○ | |

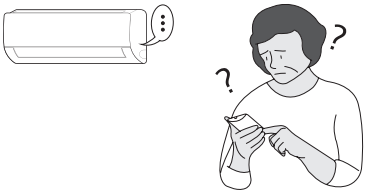
| Slika | Opis | Dostupna funkcija | |
|---|---|---|---|
| | | Jedan split | Multi |
|   | **Func.**<br>Bira željenu funkciju. | ○ | ○ |
|  | **Prilagođavanje vremena**<br>Prilagođava doba dana ili podešava vreme na ekranu. | ○ | ○ |
|   | **Set/Cancel**<br>Podešava ili otkazuje specijalne funkcije i tajmer. | ○ | ○ |
|   | **Timer**<br>Automatski uključuje i isključuje uređaj u željeno vreme. | ○ | ○ |
|   | **Cancel**<br>Poništava podešavanja tajmera. | ○ | ○ |
| | ❶ **RESETOVANJE**<br>Resetuje podešavanja bežičnog daljinskog upravljača. | ○ | ○ |

## NAPOMENA

- Neke funkcije možda neće biti podržane, u zavisnosti od modela.
- Funkcije **Prikaza energije**, **Kontrole energije**, **Tihog** i **Smart Diagnosis** možda neće biti podržane u slučaju povezivanja na Multi spoljašnju jedinicu.

# Koristan savet





## Funkcija režima za spavanje (na nekim modelima)

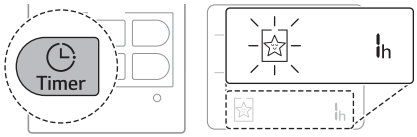
Možete da podesite da se uređaj automatski isključi nakon određenog vremena. Uređaj će automatski promeniti temperaturu i brzinu ventilatora.

Ova funkcija se može podesiti kada je uređaj uključen.

1 Uključite uređaj.

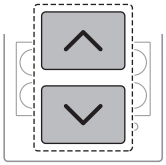
2 Više puta pritisnite dugme **Timer**.

- Ikona ispod treperi na dnu ekrana.



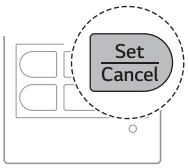

3 Pritisnite dugme ⌃ ili ⌄ da biste podesili željeno vreme.

- Vreme se može podesiti do 7 sati.



4 Pritisnite dugme **Set/Cancel** da biste zaustavili treperenje ikone.

- Ikona funkcije **Režim za spavanje** je prikazana na ekranu.



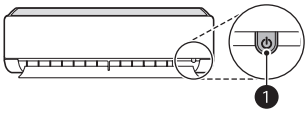

## Ručno upravljanje

Ako vaš bežični daljinski upravljač nije dostupan, možete da uključite i isključite uređaj tako što ćete pritisnuti dugme **Napajanje** ❶ na unutrašnjoj jedinici.

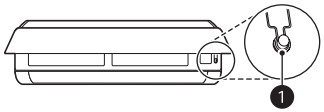
1 Otvorite krilo za kretanje nagore–nadole (Tip 1) ili prednji poklopac (Tip 2).

2 Pritisnite dugme **Napajanje** ❶.

### Tip 1




### Tip 2



# ODRŽAVANJE

## Uklanjanje i zamena filtera za vazduh

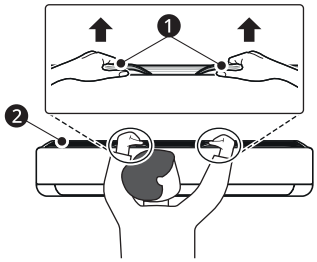
### NAPOMENA

- Nemojte savijati filter za vazduh, jer se može slomiti.
- Pravilno sastavite filter za vazduh da biste sprečili da prašina i druge supstance uđu u uređaj.
- Broj i lokacija kukica mogu da se razlikuju u zavisnosti od modela uređaja.

### Tip 1

1 Isključite napajanje uređaja.

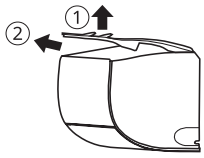
2 Pronađite jezičke filtera za vazduh na gornjoj prednjoj strani uređaja.



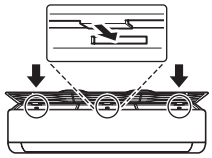

1 Jezičci

2 Filter za vazduh

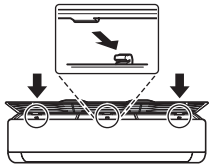
3 Lagano povucite jezičke prema gore, a zatim podignite ceo filter da biste ga uklonili.



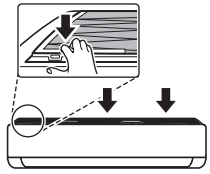

4 Umetnite kukice na filteru za vazduh u proreze na zadnjoj strani prednje ploče.



5 Gurnite kukice nadole dok ne kliknu na svoje mesto.



6 Da biste bili sigurni da je filter pravilno montiran, pritisnite ga duž cele prednje dužine.



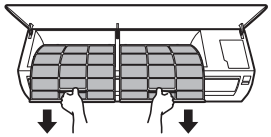
### Tip 2

1 Isključite napajanje uređaja.

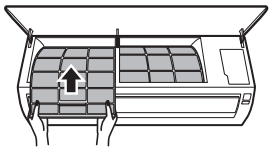
2 Otvorite prednji poklopac.

- Blago podignite obe strane poklopca.

3 Držeći obrtnu dugmad filtera za vazduh, blago ih gurnite nadole i izvadite ih iz unutrašnje jedinice.



4 Ubacite kuke na filterima za vazduh u prednji poklopac.

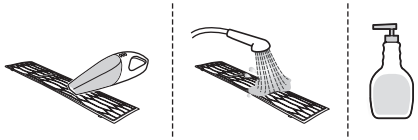


5 Proverite stranu prednjeg poklopca da biste proverili da li su filteri za vazduh pravilno montirani.

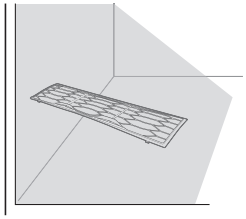
## Čišćenje filtera za vazduh

1 Izvadite filter za vazduh iz uređaja.

2 Očistite filter za vazduh usisivačem ili ga operite mlakom vodom i blagim deterdžentom.



3 Osušite filter u hladu.



### NAPOMENA

- Čistite filter za vazduh na svake 2 nedelje ili više po potrebi.
- Nemojte pokretati uređaj bez nameštenog filtera.

# Čišćenje filtera za čišćenje vazduha (na nekim modelima)

## NAPOMENA

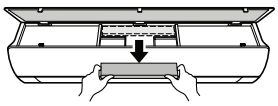
- Broj i lokacija delova mogu da se razlikuju u zavisnosti od modela uređaja.
- Karakteristike mogu da se promene u zavisnosti od tipa modela.

### Tip 1

1 Isključite napajanje uređaja.

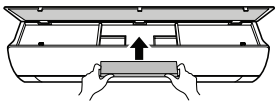
2 Izvadite filter za vazduh iz unutrašnje jedinice.

3 Izvadite filter za čišćenje vazduha iz unutrašnje jedinice.



4 Očistite filter usisivačem.

5 Ubacite filter za čišćenje vazduha.



6 Montirajte filter za vazduh.

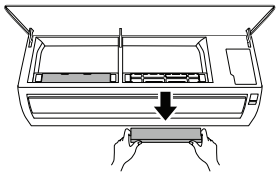
7 Proverite stranu prednjeg poklopca da biste proverili da li je filter za vazduh pravilno montiran.

### Tip 2

1 Isključite napajanje uređaja.

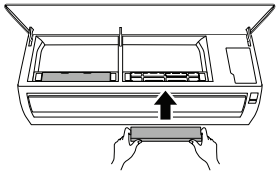
2 Izvadite filtere za vazduh iz unutrašnje jedinice.

3 Izvadite filter za čišćenje vazduha iz unutrašnje jedinice.



4 Očistite filter usisivačem.

5 Ubacite filter za čišćenje vazduha.



6 Montirajte filtere za vazduh.

7 Proverite stranu prednjeg poklopca da biste proverili da li su filteri za vazduh pravilno montirani.

# REŠAVANJE PROBLEMA



## Pre pozivanja servisa

Proverite sledeće pre nego što se obratite servisnom centru. Ako problem i dalje postoji, obratite se lokalnom servisnom centru.

## Funkcija samostalne dijagnoze

Ovaj uređaj ima ugrađenu funkciju **samostalne dijagnoze**. Ako dođe do greške, lampa unutrašnje jedinice će da treperi u intervalima od 2 sekunde. Ako se to dogodi, obratite se lokalnom prodavcu ili servisnom centru.

### Uređaj ne radi normalno.

- Iz uređaja dopiru miris paljevine i čudni zvuci.
- Voda curi iz unutrašnje jedinice čak i kada je nivo vlažnosti nizak.
- Kabl za napajanje je oštećen ili proizvodi prekomernu toplotu.
- Prekidač, prekidač strujnog kola (sigurnosni, uzemljeni) ili osigurač ne rade ispravno.
- Uređaj generiše kôd greške iz svoje samostalne dijagnoze.
  - Isključite uređaj, isključite ili odspojite napajanje i obratite se servisnom centru.

### Brzina ventilatora se ne može podesiti.

- Izabran je režim **Brza promene temperature** i **Automatski rad**.
  - U nekim režimima rada ne možete podesiti brzinu ventilatora. Izaberite režim rada u kome možete podesiti brzinu ventilatora.

### Temperatura se ne može podesiti.

- Izabran je režim **Ventilator** i **Brza promene temperature**.
  - U nekim režimima rada ne možete podesiti temperaturu. Izaberite režim rada u kom možete podesiti temperaturu.

### Uređaj ne radi.

- Uređaj je isključen iz struje.
  - Proverite da li je kabl za napajanje uključen u utičnicu ili da li su izolatori struje uključeni.
- Pregoreo osigurač ili blokirano napajanje.
  - Zamenite osigurač ili proverite da li je isključen prekidač strujnog kola.
- Došlo je do nestanka struje.
  - Kada dođe do nestanka struje, isključite uređaj.
  - Kada se napajanje vrati, sačekajte 3 minuta, a zatim uključite uređaj.
- Napon je previsok ili prenizak.
  - Proverite da li se isključio prekidač strujnog kola.
- Uređaj se automatski isključio u unapred podešeno vreme.
  - Uključite uređaj.
- Podešavanje baterije u bežičnom daljinskom upravljaču je neodgovarajuće.
  - Pobrinite se da su baterije ispravno umetnute u bežični daljinski upravljač.
  - Ako su baterije pravilno postavljene, ali uređaj i dalje ne radi, zamenite baterije i pokušajte ponovo.

## Uređaj ne emituje hladan vazduh.

- Vazduh ne cirkuliše pravilno.
  - Pobrinite se da nema zavesa, roletni ili delova nameštaja koji blokiraju prednju stranu uređaja.
- Filter za vazduh je prljav.
  - Očistite filter za vazduh jednom u 2 nedelje.
  - Pogledajte „**Čišćenje filtera za vazduh**“ za više informacija.
- Sobna temperatura je previsoka.
  - Leti, potpuno hlađenje vazduha u zatvorenom prostoru može potrajati neko vreme. U tom slučaju izaberite **režim brze promene temperature** da biste brzo ohladili vazduh u zatvorenom prostoru.
- Hladan vazduh izlazi iz sobe.
  - Pobrinite se da hladan vazduh ne izlazi kroz ventilacione otvore u prostoriji.
- Ciljne temperatura je viša od trenutne temperature.
  - Postavite ciljne temperaturu na nivo niži od trenutne temperature.
- U blizini se nalazi izvor grejanja.
  - Izbegavajte korišćenje generatora toplote kao što su električne pećnice ili plinske ploče dok klima uređaj radi.
- Izabran je režim **Ventilator**.
  - Tokom režima **Ventilator**, vazduh duva iz uređaja bez hlađenja ili zagrevanja vazduha u zatvorenom prostoru.
  - Promenite radni režim na hlađenje.

## Unutrašnja jedinica i dalje radi čak i kada je uređaj isključen.

- Funkcija **Automatskog čišćenja** je u toku.
  - Dozvolite da se funkcija **Automatskog čišćenja** nastavi jer smanjuje preostalu vlagu unutar unutrašnje jedinice. Ako ne želite ovu funkciju, možete isključiti unutrašnju jedinicu.

## Uređaj ne emituje topao vazduh.

- Kada se pokrene režim **Grejanja**, vodoravni usmerivač je skoro zatvoren i vazduh ne izlazi, iako spoljašnja jedinica radi.
  - To je normalno. Sačekajte dok uređaj ne stvori dovoljno toplog vazduha da duva kroz unutrašnju jedinicu.
- Spoljašnja jedinica je u režimu **Odleđivanja**, vodoravni usmerivač je skoro zatvoren i vazduh ne izlazi, iako spoljašnja jedinica radi.
  - U režimu **Grejanja**, led i inje se nakupljaju na kalemovima kada spoljašnja temperatura padne. Režim **Odleđivanja** smanjuje sloj inja na kalemu i trebalo bi da se završi za otprilike 15 minuta.

# PRILOG

## Napomena sa informacijama o softveru otvorenog koda



Da biste dobili izvorni kôd za GPL, LGPL, MPL i ostale licence otvorenog koda koje imaju obavezu da prikažu izvorni kôd, a koje ovaj proizvod sadrži i da biste pristupili svim navedenim licencnim uslovima, obaveštenjima o autorskim pravima i ostalim relevantnim dokumentima, posetite stranicu https://opensource.lge.com.

Kompanija LG Electronics takođe pruža mogućnost slanja izvornog koda na CD-ROM-u, pod uslovom da pokrijete te troškove (koji obuhvataju cenu medija i troškove slanja i isporuke), za šta je neophodno da pošaljete zahtev kompaniji LG Electronics na e-adresu: opensource@lge.com.

Ova poruka važi za sve koji su upoznati sa ovom informacijom tri godine od naše poslednje isporuke ovog proizvoda.

## Beleške

## Beleške

## Beleške

## Beleške

